



GENERATION FUTURE

FLOORMATE



ENGLISH	GB
FRANÇAIS	FR
DEUTSCH	DE
ITALIANO	IT
ESPAÑOL	ES
PORTUGUÊS	PT
VLAAMS/NEDERLANDS	BE/NL
ČESKY	CZ
POLSKI	PL
RUSSIAN	RU
GREEK	GR
عربي	AR

USER INSTRUCTIONS

Obsah

Důležité bezpečnostní pokyny	79
Montáž	80-81
Popis přístroje	82
Použití	82-85
Automatické vypnutí	84
Základní funkce	83
Nádrž na čisticí roztok	83-84
Sběrná nádrž.....	84
Uskladnění	88
Čištění.....	86-87
Doporučený postup	
čištění	86
Čištění podlahy	86
Vysávání mokrých nečistot	87
Řešení problémů	89
Opravy	89
Údržba.....	87-88
Čištění kartáčů	87
Čištění hubice	87-88

Důležité bezpečnostní pokyny

Při používání elektrických zařízení vždy dodržujte základní bezpečnostní opatření včetně následujících:

PŘED POUŽITÍM PŘÍSTROJE SI PŘEČTĚTE CELOU UŽIVATELSKOU PŘÍRUČKU

Upozornění: v zájmu snížení nebezpečí vzniku požáru,

úrazu elektrickým proudem nebo jiného zranění:

- Přístroj používejte pouze ve vnitřních prostorách.
- Vysávejte pouze vlhké plochy (vytřené) nebo drobné kaluže. Přístroj neponořujte do kapalin.
- Přístroj je určen pouze k čištění hladkých podlah. Nikoliv k čištění koberců • nebo dřevěných podlah.
- Přístroj má dvojitou izolaci a nevyžaduje uzemnění.
- **DŮLEŽITÉ:** Vodiče napájecího kabelu mají následující barevné značení: modrý – nulový; hnědý – živý.
- **ZÁSTRČKA S POJISTKOU 13 A POUZE U MODELŮ PRO VELKOU BRITÁNII.**
- Přístroj připojujte pouze k napětí, které se shoduje s napětím uvedeném na štítku.
- Dojde-li k poškození napájecího kabelu, nechte jej z bezpečnostních důvodů neprodleně vyměnit u autorizovaného servisního technika společnosti Hoover.
- Pracují-li s přístrojem děti, pozorně na ně dohlížejte. Nesmí jej používat jako hračku a nikdy s ním nesmí pracovat bez dozoru.
- Dejte pozor, aby se vlasy, volné části oděvu, prsty, nohy či jakékoliv jiné části těla nedostaly do blízkosti otvorů a pohyblivých částí přístroje.
- Nevysávejte hořící nebo kouřící předměty, jako například cigarety, sirky nebo žhavý popel.
- Nevysávejte vznětlivé nebo výbušné látky, jako například benzín či jemné dřevěné piliny, ani nepracujte v oblastech, kde se tyto látky vyskytují.
- Nevysávejte tvrdé ostré předměty. Mohlo by dojít k poškození přístroje.
- Do otvorů přístroje nezasouvajte žádné předměty. Nepoužívejte jej, pokud je některý z jeho otvorů ucpaný. Odstraňujte z otvorů prach, vlasy a jakékoliv jiné předměty, které mohou bránit proudění vzduchu.
- Netahejte za napájecí kabel, dbejte, abyste jej nepřivřeli do dveří, a neohýbejte jej přes ostré hrany. Nepřejíždějte přes něj čističem. Udržujte jej v bezpečné vzdálenosti od horkých ploch.
- Než začnete přístroj čistit nebo provádět údržbu, která je popsána v této příručce, vždy jej nejprve vypněte a vytáhněte ze zásuvky.
- Odpojujete-li přístroj od zdroje napětí, nikdy netahejte za napájecí kabel. Uchopte zástrčku. Zástrčky se nikdy nedotýkejte mokřýma rukama.
- Přístroj nepoužívejte nad podlahovými elektrickými zástrčkami.
- Přístroj nepoužívejte, nejsou-li obě nádrže na svém místě.
- Při čištění schodů buďte mimořádně opatrní. Nenechávejte přístroj na schodech.
- Použití prodlužovací šňůry se nedoporučuje.
- Saponáty a jiné čisticí prostředky ukládejte mimo dosah dětí.
- Nevysávejte chlorová bělidla, borové čisticí prostředky, prostředky na čištění potrubí nebo jakýkoliv jiný toxický materiál.
- Používáte-li doporučené chemikálie, pracujte v dobře větrané místnosti.
- Při práci s jakýmkoliv chemikáliemi dodržujte pokyny výrobce. Nepřekračujte doporučené koncentrace roztoků.
- Přístroj skladujte na suchém místě. Nevystavujte jej mrazu.
- Nepoužívejte přístroj, pokud nefunguje tak, jak by měl, pokud jste jej upustili, poškodili, nechali venku, pokud spadl do vody nebo pokud je napájecí kabel vadný nebo poškozený. V takovém případě není práce s přístrojem bezpečná. Nechte jej opravit v servisním středisku firmy Hoover.
- Přístroj používejte pouze k účelům, ke kterým je určen a které jsou popsány v této příručce.

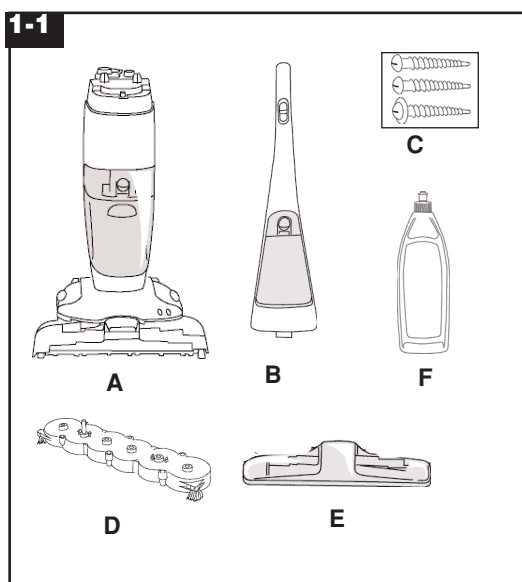
Uschovejte tuto příručku!

CZ

Máte-li jakýkoliv dotaz...

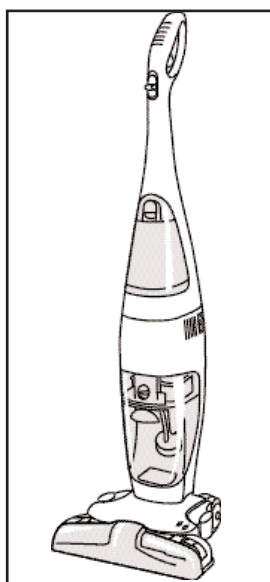
Společnost Hoover je připravena rychle zodpovědět jakékoliv dotazy týkající se použití tohoto přístroje. Potřebujete-li pomoci při jeho montáži nebo použití, kontaktujte autorizované servisní středisko značky Hoover.

Montáž

1-1

Obsah balení

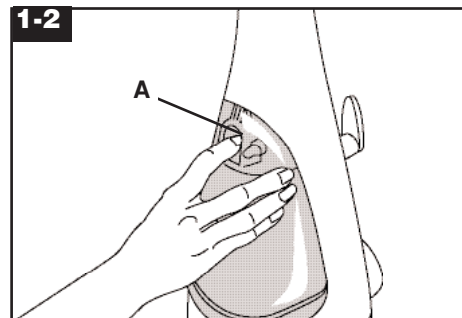
- A. Čistič na tvrdé podlahy
- B. Vrchní část rukojeti
- C. Sada šroubů (3 šrouby a 1 podložka)
- D. Blok kartáčů
- E. Hubice
- F. Čisticí roztok na podlahy



Takto vypadá smontovaný přístroj.

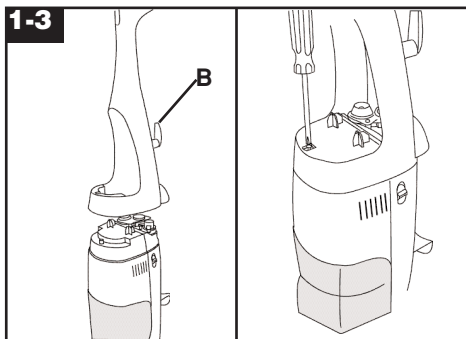
Tento přístroj je určen pouze pro použití v domácnosti.

Montáž rukojeti

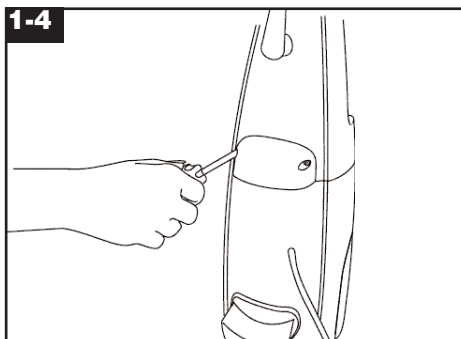
1-2

Montáž rukojeti

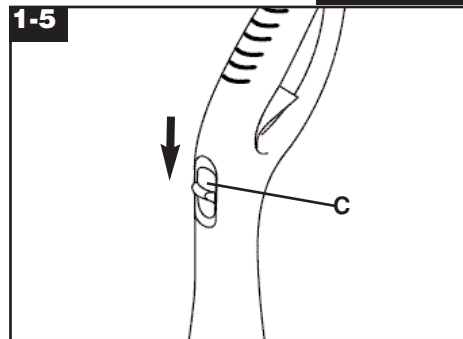
Stiskněte západku (A) a vyjměte nádrž na roztok čističe za horní madlo.



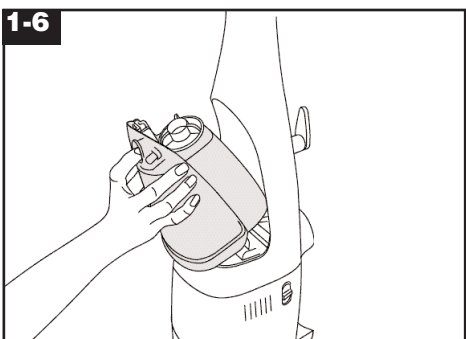
1-3 Nasadte vrchní část rukojeti tak, aby byl kabelový úchyt (B) na zadní straně. Do otvoru v přední části prostoru pro nádrž s čistícím roztokem vložte šroub a matici a utáhněte šroubovákem.



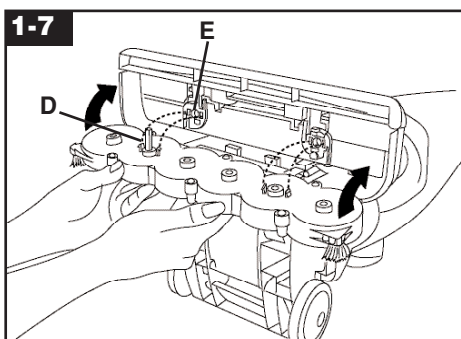
1-4 Do otvorů na zadní straně rukojeti (viz obr.) vložte dva šrouby a utáhněte šroubovákem.



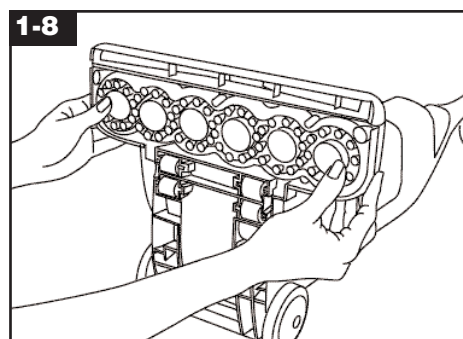
1-5 Posunutím spínače kartáčů (C) dolů připojte spínací táhlo. Jakmile táhlo zapadne na své místo, uslyšíte cvaknutí.



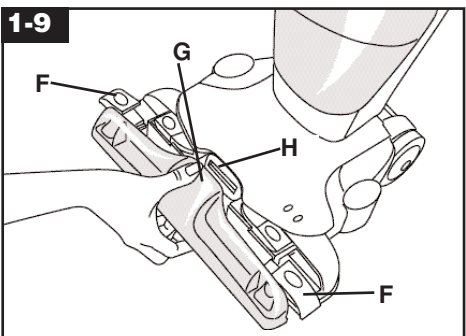
1-6 Dnem napřed nasadte nádrž na čistící roztok. Stiskněte západku a zacvakněte horní okraj nádrže.



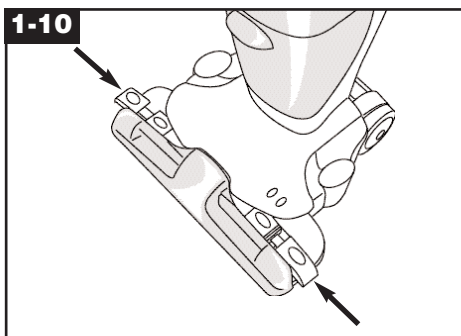
1-7 Nyní namontujte kartáče. Rukojeť nastavte do svislé polohy a přístroj položte na zem. Blok kartáčů držte tak, aby západka (D) byla proti otvoru (E) na spodní straně přístroje. Mírně pootočte blok kartáčů tak, aby se západka snadno zasunula do otvoru.



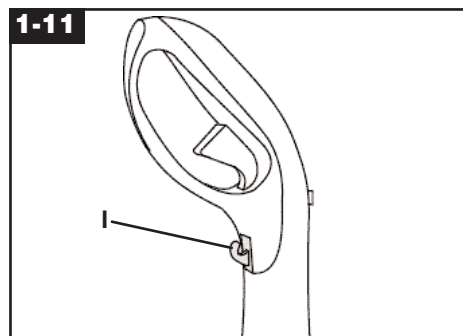
1-8 Blok kartáčů nasadte pevným přitisknutím na jeho místo.



1-9 Nyní namontujte hubici. Zkontrolujte, zda jsou západky (F) vysunuty. Střed hubice (G) přiložte k sacímu otvoru (H) čističe. Ze stěrky na spodní straně hubice odstraňte karton.



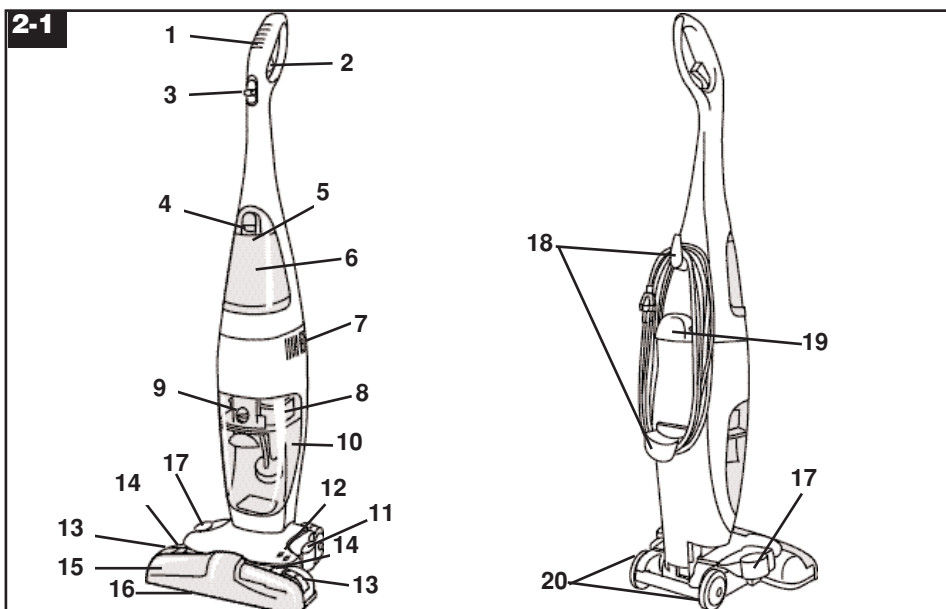
1-10 Přidržte hubici a zasuňte západky do otvorů.



Kabelová svorka

Na rukojeť nasadte kabelovou svorku (I), která usnadňuje manipulaci s kabelem.

CZ 2. Použití



Na obrázku je znázorněn čistič ve smontovaném stavu.

1. Rukojeť

2. Spínač čisticího roztoku:

Stisknutím spínače se uvolní čisticí roztok.

3. Spínač kartáčů: ZAPNUTÉ kartáče slouží k mokrému čištění, VYPNUTÉ kartáče pro nasávání tekutin a suché vysávání.

4. Tlačítko k uvolnění nádrže na čisticí roztok

5. Víko nádrže na čisticí roztok/odměrka

6. Nádrž na čisticí roztok

7. Spínač přístroje

8. Víko sběrné nádrže a filtr

9. Tlačítko k uvolnění sběrné nádrže

10. Sběrná nádrž: Slouží ke shromažďování suchých nečistot a nasátého čisticího roztoku.

11. Pedál Wet/Dry: Stisknutím pedálu měníte režim suchého a mokrého čištění.

12. Indikátor Wet/Dry: Indikuje režim suchého nebo mokrého čištění.

13. Tlačítko k uvolnění hubice: Hubici oddělte pro snadnější čištění.

14. Tlačítko k uvolnění kartáčů: Kartáče oddělte pro snadnější čištění

15. Hubice

16. Stěrka

17. Páka k uvolnění rukojeti

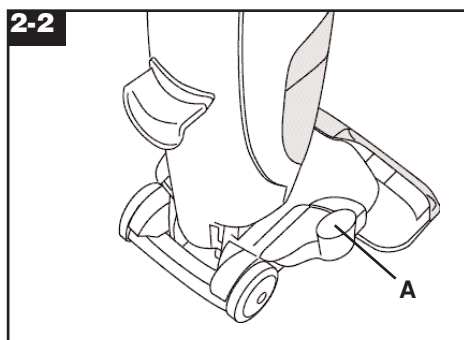
18. Kabelové úchyty: Pro rychlé uvolnění kabelu otočte horním úchytem.

19. Nosná rukojeť

20. Kola s měkkým povrchem

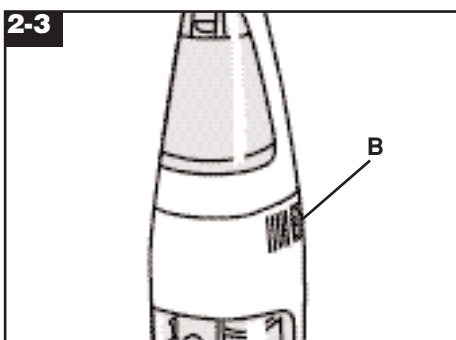
Tento přístroj je určen pouze pro použití v domácnosti.

Přístroj připojujte pouze k napětí specifikovanému na štítku na jeho zadní straně.



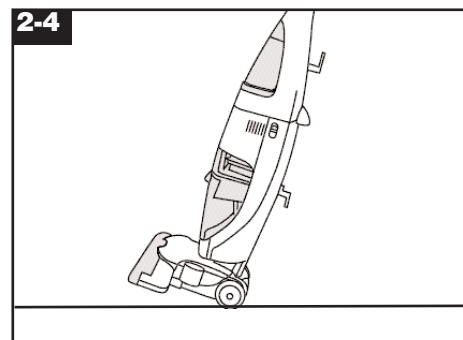
Pedál k uvolnění rukojeti

Sešlápněte pedál (A) a sklopte rukojeť do pracovní polohy. Rukojeť nezůstane v pevné pozici, ale je výkyvná, což usnadňuje práci.



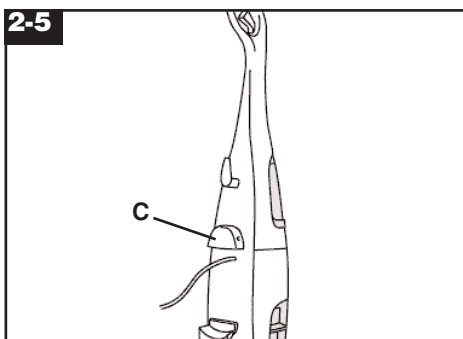
Spínač přístroje

Přepnutím spínače (B) do horní polohy se přístroj zapne. Přepnutím do spodní polohy se vypne.



Pojíždění

Chcete-li přístroj přesunout do jiné místnosti, umístěte rukojeť do svislé polohy, sklopte čistič na zadní kola a tlačte.

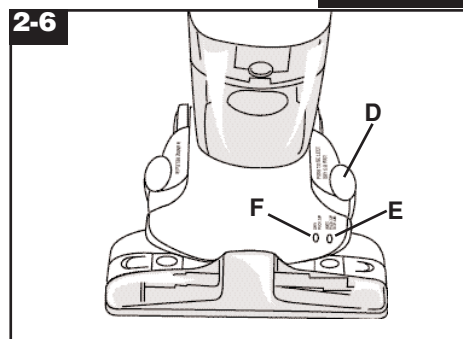


Přístroj lze zdvihnout také za nosnou rukojeť (C) na zadní straně.

Použití

Přístroj HOOVER FloorMate™ lze použít k vysávání nečistot a mokrému čištění nekobercových podlah, jako například PVC, dlaždic nebo linolea.

Přístroj nedoporučujeme používat k čištění koberců, rohoží nebo dřevěných podlah.



Pedál a indikátory Wet/Dry

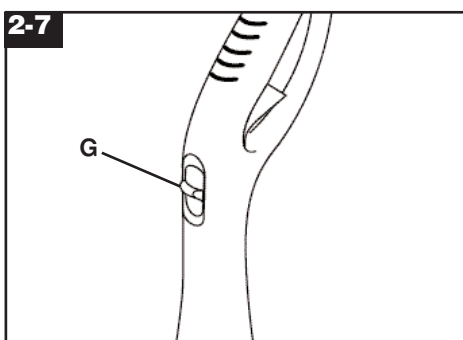
Sešlápnutím pedálu do polohy „wet“ se vysune stěrka hubice - režim mokrého čištění. Sešlápnutím do polohy „dry“ se stěrka zasune - režim suchého vysávání.

Indikátor WET (E) zčervená, je-li pedál v poloze pro mokré čištění.

Indikátor DRY (F) zčervená, je-li pedál v poloze pro suché vysávání.

Úplné informace o nastavení přístroje naleznete v oddíle „Čištění“.

Sešlápnutím pedálu zvolte nastavení WET nebo DRY.



Přepínač ovládání kartáčů

Přepínač (G) slouží k zapnutí a vypnutí kartáčů.

Pro režim mokrého čištění se zapnutými kartáči nastavte přepínač do polohy **WET SCRUB**.

Pro mokré vysávání nastavte přepínač do polohy WET/DRY PICK-UP. V této poloze se kartáče neotáčejí a jsou zdviženy nad podlahu.

Pro vysávání suchých nečistot nastavte přepínač do polohy WET/DRY PICKUP.

Úplné informace o nastavení přístroje naleznete v oddíle „Čištění“.

Nádrže

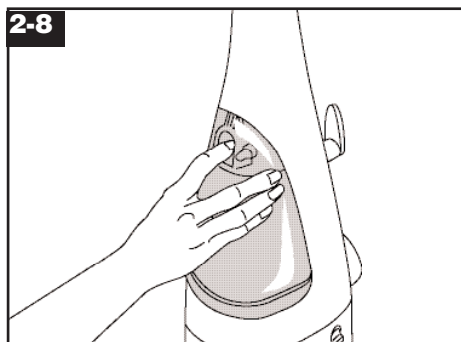
Nádrž na čisticí roztok (horní nádrž)

V horní nádrži je čisticí roztok, který se rozprašuje na podlahu.

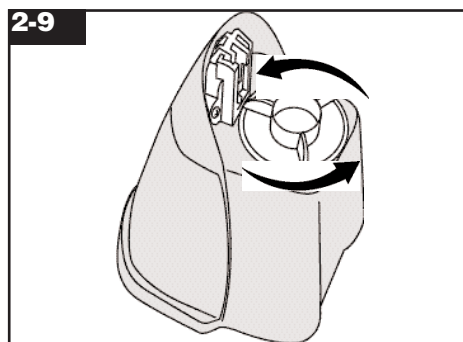
Plnění nádrže

Přístroj odpojte od zdroje napětí.

Rukojeť přístroje nastavte do svislé blokované polohy.

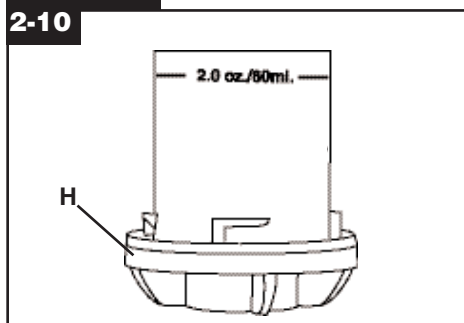


Stiskněte uvolňovací tlačítko a nádrž vykloupe vpřed.

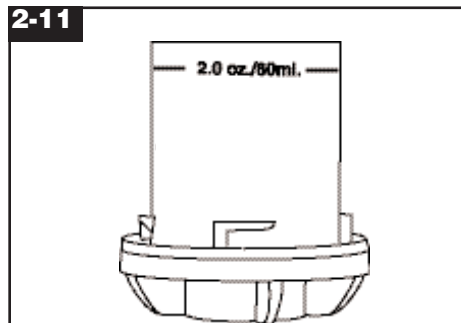


Přeneste nádrž nad umyvadlo.

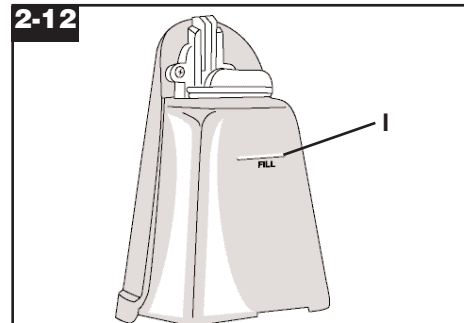
Otočte uzávěrem nádrže proti směru hodinových ručiček a nádrž otevřete.

CZ**2-10**

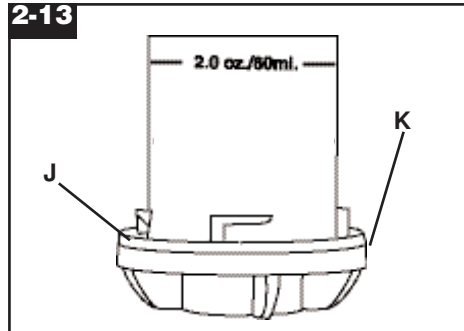
Víčko (H) otočte a použijte jej jako odměrku.

2-11

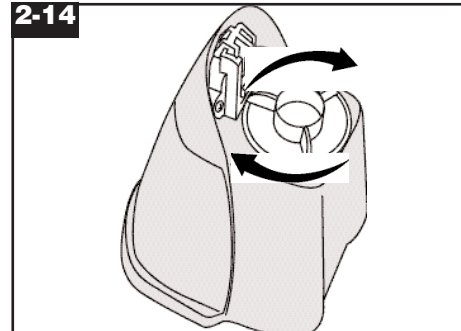
Pomocí odměrky na víčku nařed'te podle pokynů výrobce čistící prostředek. Nikdy nepoužívejte více než jednu odměrku (uzávěr) čistícího prostředku.

2-12

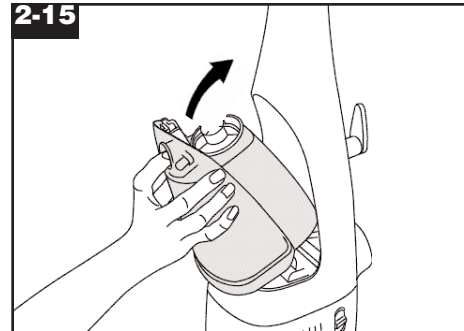
Nalijte čistící prostředek do nádrže a doplňte teplou vodou ke značce (I).

2-13

Pokud se z uzávěru uvolnil gumový těsnicí kroužek (J), upravte jeho polohu nerovnou stranou směrem k výčnčku (K), viz obr.

2-14

Nasad'te uzávěr a zašroubujte jej po směru hodinových ručiček. Aby přístroj správně fungoval a nedocházelo k úniku čistícího roztoku, uzávěr musí být na svém místě.

2-15

Dnem napřed nasad'te nádrž na její místo, stiskněte západku a zaklopte.

Sběrná nádrž (spodní nádrž)

Sběrná nádrž slouží ke shromažďování suchých nečistot a nasátého čistícího roztoku z podlahy.

Automatické uzavření

Přístroj je vybaven funkcí automatického uzavření nádrže, aby nedošlo k jejímu přeplnění.

Jakmile se ventil uzavře, přístroj přestane nasávat další nečistoty a zvuk motoru se změní.

Ventil se uzavře ve dvou případech:

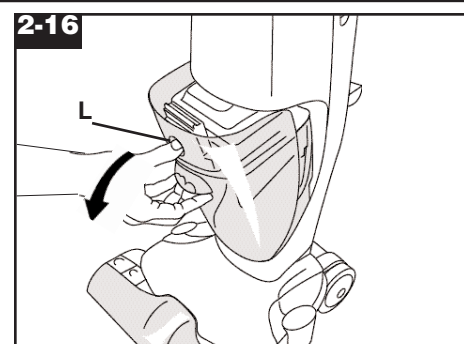
- 1. Sběrná nádrž je plná** – Vypněte přístroj a vyprázdněte sběrnou nádrž.
- 2. Při spuštění motoru jste přesunuli rukojeť do svislé polohy** – Vypněte přístroj. Chvilí počkejte, aby se ventil otevřel. Zapněte přístroj a pokračujte v čištění.

Vyprazdňování nádrže

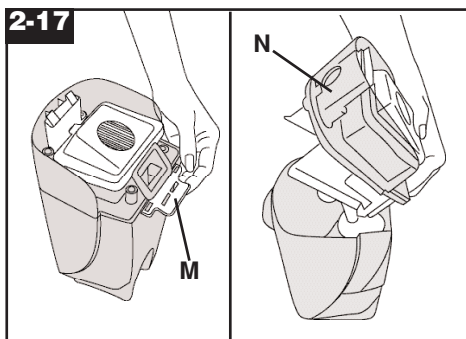
Vypněte přístroj a napájecí kabel vytáhněte ze zásuvky.

Ačkoliv to pro uspokojivou funkci přístroje není nezbytné, doporučujeme nádrž vyprázdnit po suchém vysávání a před mokrým čištěním.

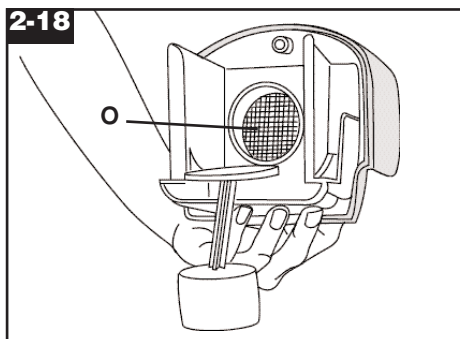
Zkontrolujte také, zda není zároveň třeba doplnit nádrž na čistící roztok.

2-16

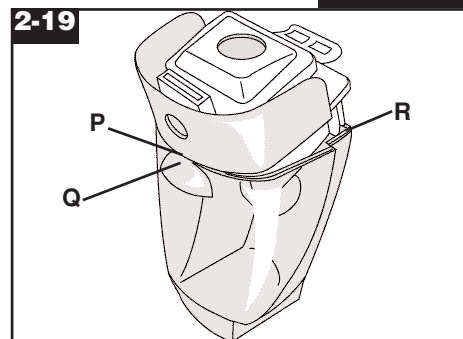
Stiskněte uvolňovací tlačítko (L) směrem dolů a nádrž vyklopte vpřed.



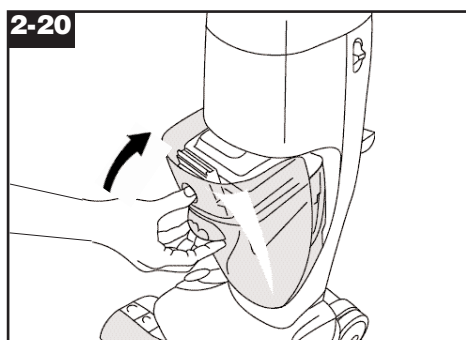
Zdvihněte západku víka nádrže (M) a víko (N) sejměte. Vyprázdněte nádrž.



Suché nebo sypké nečistoty se shromažďují také na sítku filtru (O) víka nádrže. Odstraňte tyto nečistoty. Sítko filtru lze vyčistit také proudem tekoucí vody. Součástí víka nádrže je omyvatelný filtr. Pokud se sníží sání přístroje, vyčistěte tento filtr.

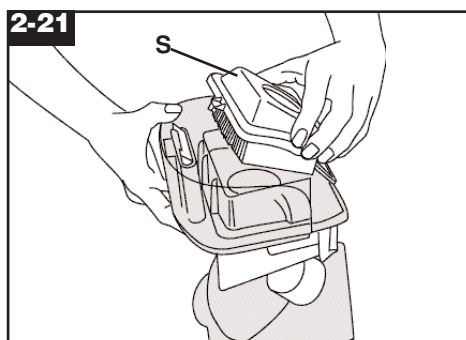


Nasaďte víko zpět na nádrž tak, aby jazýček (P) víka zapadl do otvoru nádrže (Q). Zacvakněte do sebe jazýčky na zadní straně nádrže.

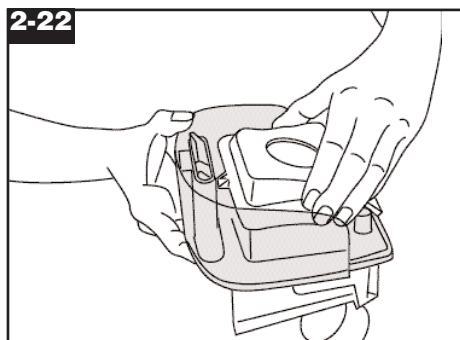


Dnem napřed nasad'te nádrž na její místo a zaklopte.

Čištění filtru



Vypněte přístroj a napájecí kabel vytáhněte ze zástrčky. Vyjměte sběrnou nádrž a víko (viz obr. 2-16 a 2-17). Odstraňte víko (S) a vyjměte filtr. Poklepáním nebo kartáčkem odstraňte sypké nečistoty. Filtr dále můžete propláchnout vodou. Před dalším použitím nechte filtr vyschnout.



Nasaďte filtr. Pevným stisknutím zajistěte těsnění.

CZ

3. Čištění

Doporučený postup pro čištění podlah

Přístroj HOOVER „Floormate“ můžete použít k:

1. **Suchému vysávání** – odstraňování volných nečistot, vlasů a prachu.
2. **Mokrému čištění** – kartáče pomáhají lépe odstranit usazené nečistoty.
3. **Stírání a odsávání kapalin** – zkrácení času nezbytného k vyschnutí podlahy.

Pro každý krok čištění nastavte ovládací prvky přístroje podle následující tabulky.

REŽIM	NASTAVENÍ PŘEPÍNAČE KARTÁČŮ	PEDÁL WET/DRY
Suché vysávání	Wet/Dry Pickup (nahore)	Dry Pick
Mokrý čištění	Wet Scrub (dole) Wet	Pickup/Scrub
Odsávání kapalin	Wet/Dry Pickup (nahore)	Wet Pickup/Scrub
Podrobné informace o nastavení přepínače a pedálu naleznete na obr. 2-6 a 2-7 na str. 83.		

Mokrý čištění podlah (PVC, dlaždic, linolea apod.)

1. Nastavte přístroj do režimu suchého vysávání a vysajte podlahu (viz tabulka na str. 86).
2. Vyprázdněte sběrnou nádrž. (Obr. 2-16 až 2-20).

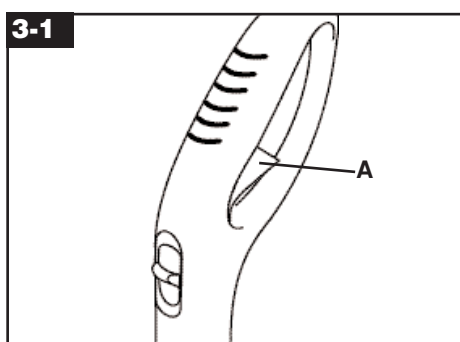
3. Naplňte nádrž na čisticí roztok podle pokynů u obr. 2-8 až 2-12.

Nepoužívejte borové čisticí prostředky ani prostředky na bázi rozpouštědel. Nepoužívejte žádné vosky.

4. Nastavte přístroj do režimu mokrého čištění (viz tab. na str. 86).

5. Osušte si ruce a **zapojte napájecí kabel přístroje do zásuvky.**

6. Sešlápněte páku rukojeti a sklopte ji do pracovní polohy. Zapněte přístroj.



7. Posunutím tlačítka (A) aplikujte čisticí prostředek. Přístrojem pomalu pohybujte vpřed a vzad. Podle potřeby opakovaně aplikujte čisticí prostředek.

Aby na podlaze nezůstaly šmouhy, překrývejte jednotlivé tahy o 2,5 cm.

Během čištění přístroj odsává znečištěný roztok.

8. **Chcete-li výrazně urychlit schnutí podlahy**, uvolněte spoušť a přepínač nastavte do polohy „WET/DRY PICKUP“. Takto z podlahy odsávejte znečištěný roztok.

9. Chcete-li čistit další část podlahy, přepněte do polohy „WET Scrub“. Opakujte kroky 7-9.

POZN: Chcete-li přepínat mezi režimy suchého a mokrého čištění, není nutné přístroj vypínat. Stačí pouze přesunout přepínač do požadované polohy.

10. Pokud motor začne pracovat ve vyšších otáčkách a dojde ke snížení sání, vyprázdněte sběrnou nádrž nebo vyčistěte filtr (viz „Automatické uzavření“ na str. 84).

Vysávání mokrých nečistot

Přístroj lze použít též k vysávání **malých kaluží (max. 1 litr, nejvíce 6 mm hluboké)** z nekobercových podlah.

Pedál režimu přístroje nastavte do polohy WET Pickup/Scrub.

Přepínač režimu přístroje nastavte do polohy „WET/DRY Pickup“.

Přístroj nepoužívejte k vysávání vznětlivých nebo výbušných kapalin nebo chemikálií. Nevysávejte borové čisticí prostředky ani prostředky na bázi rozpouštědel.

4. Udržba

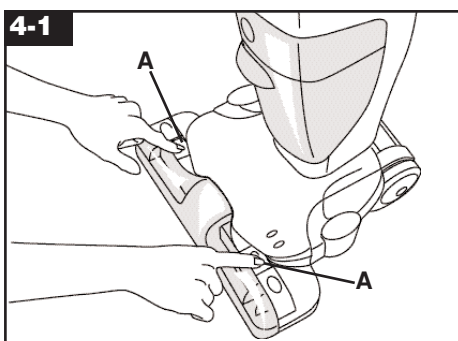
Čištění kartáčů

Přístroj vypněte a napájecí kabel vytáhněte ze zásuvky.

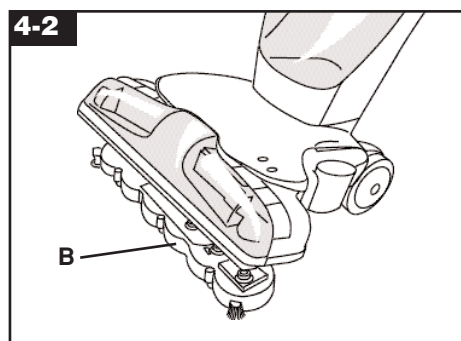
Pro snadnější čištění lze blok kartáčů vyjmout.

Stiskněte naráz obě tlačítka pro uvolnění kartáčů (A).

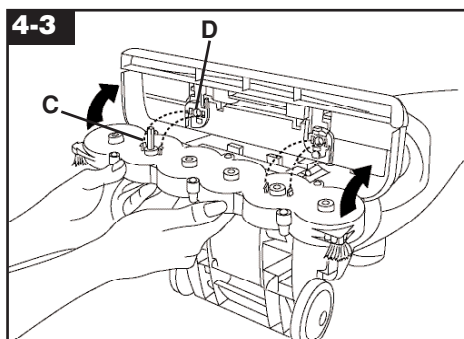
Přístroj sklopte dozadu a vyjměte blok kartáčů (B).



Kartáče lze umýt slabým roztokem saponátu a opláchnout.

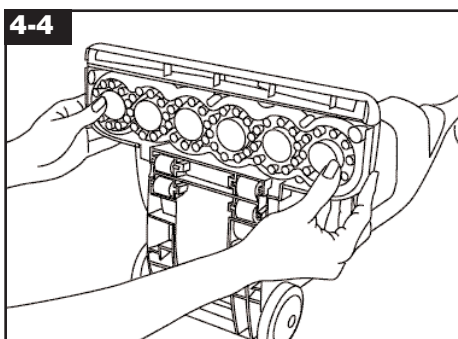


Nepoužívejte borové čisticí prostředky ani prostředky na bázi rozpouštědel. Před nasazením kartáčů zpět nejprve vyjměte nádrž s čisticím prostředkem (obr. 2-8) a sběrnou nádrž (obr. 2-16). Zabráňte tak možnému úniku kapalin.

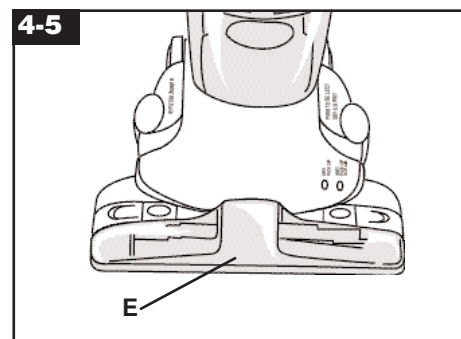


Rukojeť zajistěte ve svislé poloze a přístroj položte na podlahu.

Blok kartáčů držte tak, aby západka (C) byla proti otvoru (D) na spodní straně přístroje. Mírně pootočte blok kartáčů tak, aby se západka snadno zasunula do otvoru.



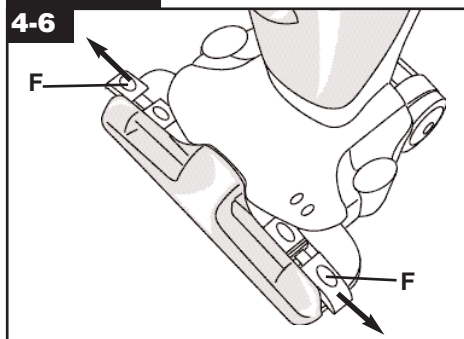
Blok kartáčů pevným přitisknutím nasadíte na jeho místo.



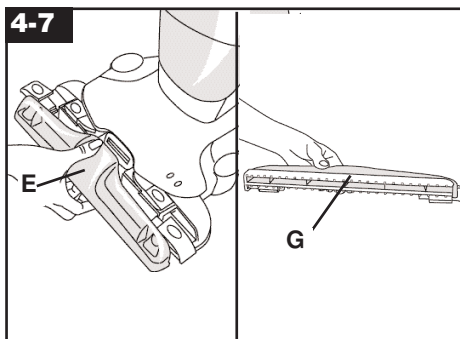
Čištění hubice

Přístroj vypněte a napájecí kabel vytáhněte ze zásuvky.

Pro snadnější čištění lze hubici (E) vyjmout.

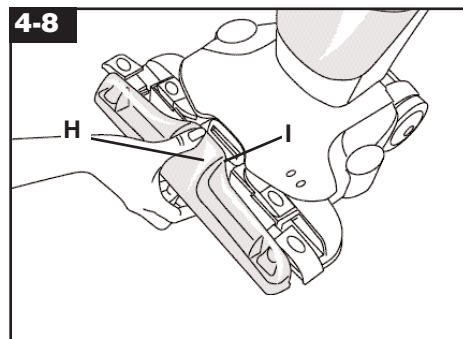
CZ**4-6**

Západky zajišťující hubici (F) vysuňte směrem od sebe.

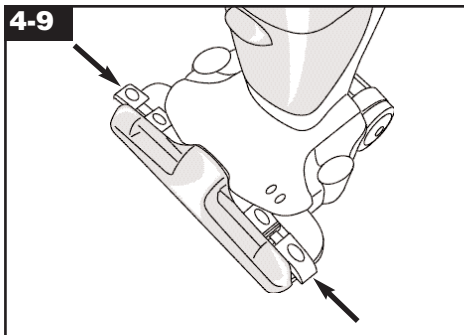
4-7

Hubici (E) vytáhněte ve směru vpřed (z pohledu přístroje).

Opláchněte ji pod tekoucí vodou. Odstraňte nečistoty ze stěrky (G) a otřete ji vlhkým hadříkem.

4-8

Zkontrolujte, zda jsou západky vysunuty v poloze od sebe. Střed hubice (H) přiložte k otvoru (I) přístroje.

4-9

Přidržíte hubici a zasuňte západky.

Uskladnění

Před uskladněním:

Přístroj vypněte a napájecí kabel vytáhněte ze zásuvky.

- Vyprázdněte a vypláchněte nádrž na čisticí roztok a sběrnou nádrž.
- Nechte je vyschnout.
- Nechte vyschnout filtr sběrné nádrže.
- Nastavte přístroj do režimu suchého vysávání (pedál vtrol v horní poloze).
- Přesvědčte se, že stěrka hubice není deformovaná.
- Přístroj nestavte na dřevěnou podlahu, dokud není **zcela** suchý.

5. Řešení problémů

Drobné problémy lze obvykle snadno odstranit. Podle následujícího seznamu se pokuste nalézt jejich příčinu.

Problém: přístroj nefunguje

Možná příčina

Možné řešení

- **Kabel není správně připojen.**

Zasuňte jej správně do zásuvky.

- **V zásuvce není napětí.**

Zkontrolujte pojistku nebo jistič.

Problém: Přístroj saje slabě nebo vůbec

Možná příčina

Možné řešení

- **Ventil automaticky uzavřen**
- **Přístroj vypněte a zapněte nebo**
- **Vyprázdněte sběrnou nádrž (viz oddíl „Automatické uzavření“)**
- **Filtr nebo víko filtru nejsou nasazeny nebo jsou nasazeny nesprávně.**

Zkontrolujte, zda je správně nasazen filtr sběrné nádrže a jeho víko (obr. 2-22).

- **Sběrná nádrž nebo nádrž na čisticí roztok nejsou správně nasazeny.**

Zkontrolujte umístění obou nádrží.

- **Filtr je znečištěný.**

Vyčistěte filtr.

- **Hubice není správně nasazena.**

Nasadte hubici správně na její místo a zajistěte (obr. 4-8 a 4-9).

Problém: Za přístrojem zůstávají kaluže

Možná příčina

Možné řešení

- **Nádrž na čisticí roztok není správně nasazena.**

Nasadte nádrž správně (obr. 2-15).

- **Sběrná nádrž je plná.**

Vyprázdněte ji

- **Čisticí roztok nadměrně pění**

Snižte koncentraci čisticího roztoku.

Problém: Přístroj neodsává znečištěný roztok

Možná příčina

Možné řešení

- **Není zvolen režim mokrého čištění.**

Pedál sešlápněte do polohy „WET“.

- **Sběrná nádrž není správně nasazena.**

Nasadte ji správně (obr. 2-20).

- **Sběrná nádrž je plná/funkce automatického uzavření je aktivována.**

Vyjměte a vyprázdněte nádrž.

- **Chybí filtr či víko filtru nebo nejsou správně nasazeny.**

Nasadte filtr a jeho víko správně (obr. 2-22).

Problém: Přístroj před sebou hrne suché nečistoty.

Možná příčina

Možné řešení

- **Není zvolen režim suchého vysávání.**

Pedál sešlápněte do polohy „DRY PICKUP“.

- **Nečistoty jsou příliš velké a nevejdou se pod stěrku.**

• Přitlačením rukojeti nadzdvihněte hubici přístroje.

Problém: Přístroj nevypouští čisticí prostředek.

Možná příčina

Možné řešení

- **Nádrž na čisticí roztok není správně nasazena.**

Nasadte ji správně.

- **Nádrž na čisticí prostředek je prázdná.**

Doplňte čisticí prostředek.

Problém: Kartáče se neotáčejí.

Možná příčina

Možné řešení

- **Přístroj je v režimu „WET/DRY PICKUP“.**

• Přepínač režimu nastavte do polohy „WET SCRUB“ (obr. 2-7).

- **Jistič přístroje je vypnutý.**

• Zapojte jistič přístroje:

(1) Spínač přístroje zatlačte zcela dolů.

Spínač bude klást určitý odpor. Poté se sám posune mírně nahoru.

(2) Počkejte jednu minutu.

(3) Zopakujte krok 1.

(4) Spusťte přístroj a pokračujte v čištění.

Pokud se kartáče zastavují a jistič se znovu vypne, vyčistěte je (obr. 4-1 až 4-4)

Opravy

Chcete-li přístroj nechat opravit v volejte prosím nejbližší servisní středisko HOOVER. Veškerou údržbu a opravy nechte provádět pouze u autorizovaných servisních techniků HOOVER. Používejte pouze originální náhradní díly HOOVER. Žádáte-li o informaci nebo objednáváte-li náhradní díl, vždy identifikujte svůj výrobek prostřednictvím úplného čísla modelu (Naleznete jej na zadní straně přístroje).

Záruka

Záruční podmínky pro tento přístroj určují naši obchodní zástupci v zemi, kde se prodává. Podrobné informace o těchto podmínkách naleznete v přiloženém záručním listu. Žádáte-li o plnění záručních podmínek, musíte předložit doklad o koupi. Výrobce si vyhrazuje právo změny bez předchozího upozornění.

PL

Spis treści

Ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa	90
Montaż	91-92
Opis odkurzacza	93
Eksploatacja	93-96
Automatyczne wyłączanie	95
Podstawowe funkcje odkurzacza	94
Zbiornik na płyn czyszczący	93-94
Zbiornik na zanieczyszczenia	95
Przechowywanie	99
Sposoby wykorzystania odkurzacza	97-98
Zalecane procedury czyszczenia	97
Czyszczenie podłóg	97
Zbieranie płam wody	98
Jeśli masz problem	100
Serwis	100
Konserwacja	98-99
Czyszczenie szczotek	98
Czyszczenie ssawki	98-99

Ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa!

Podczas używania sprzętu elektrycznego zawsze stosuj się do podstawowych wymogów bezpieczeństwa, uwzględniając następujące zalecenia:

PRZECZYTAJ CAŁĄ INSTRUKCJĘ PRZED UŻYCIEM TEGO URZĄDZENIA

Ostrzeżenie: Aby ograniczyć ryzyko pożaru, porażenia

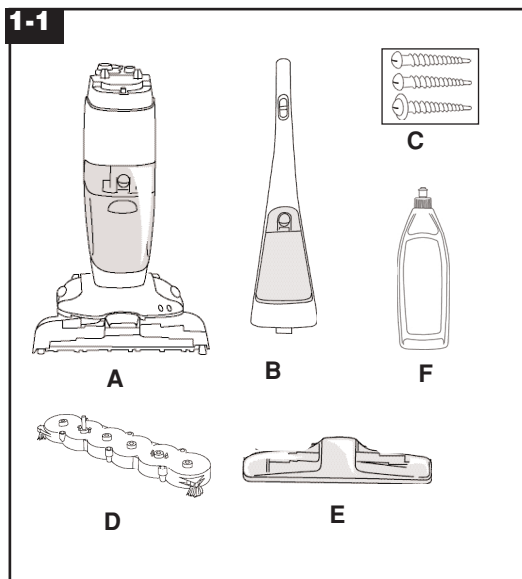
prądem lub obrażeń:

- Używaj tylko w pomieszczeniach zamkniętych
- Używaj tylko na powierzchniach zawilgoconych podczas procesu czyszczenia lub do usuwania małych plam wody. Nie zanurzaj urządzenia w wodzie.
- Do użytku na odkrytych podłogach. Nie do użytku na dywanach i podłogach drewnianych.
- To urządzenie jest podwójnie izolowane i nie musi być uziemiane.
- **WAŻNE:** Kable w przewodzie zasilającym oznaczone są zgodnie z następującym kodem: niebieski – zero, brązowy – faza.
- **BEZPIECZNIK 13 AMP TYLKO W MODELACH NA RYNEK BRYTYJSKI.**
- Podłączaj tylko do zasilania elektrycznego o napięciu podanym na tabliczce znamionowej odkurzacza.
- Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, może być wymieniony tylko przez specjalistę z autoryzowanego serwisu firmy Hoover, aby uniknąć zagrożenia dla bezpieczeństwa.
- Szczególna uwaga jest konieczna, gdy jakiegokolwiek urządzenie pracuje w obecności dzieci. Nie pozwalaj, aby odkurzacz był wykorzystywany jako zabawka, albo pracował bez nadzoru w jakimkolwiek momencie.
- Trzymaj z dala od otworów i wszystkich części ruchomych urządzenia włosy, luźne części ubioru, palce, stopy i wszystkie części ciała.
- Nie zbieraj odkurzaczem niczego, co się pali lub dymi, na przykład papierosów, zapalek czy gorących popiołów.
- Nie zbieraj materiałów łatwopalnych, takich jak benzyna czy drobne trociny i nie stosuj w miejscach, w których takie materiały są obecne.
- Unikaj zbierania twardych, ostrych obiektów. Mogą zniszczyć urządzenie.
- Nie wkładaj żadnych obiektów w otwory urządzenia. Nie używaj go, gdy jakiegokolwiek otwór jest zablokowany; czyść otwory z kurzu, strzępów, włosów i wszystkiego, co może ograniczyć przepływ powietrza.
- Nie podnoś urządzenia ani nie ciągnij go za przewód, nie używaj przewodu jako uchwytu, nie zamykaj drzwi, przez które przechodzi przewód, nie owijaj go i nie ciągnij wokół ostrych krawędzi i rogów. Nie przesuwaj pracującego odkurzacza ponad przewodem. Trzymaj przewód z dala od gorących powierzchni.
- Zawsze wyłączaj urządzenie i wyciągaj wtyczkę z gniazdka elektrycznego po użyciu urządzenia a przed jego czyszczeniem lub konserwacją opisaną w niniejszej instrukcji.
- Nie wyłączaj poprzez pociągnięcie za kabel zasilający. Aby wyłączyć, złap za wtyczkę, nie za kabel. Nigdy nie dotykaj wtyczki lub urządzenia mokrymi rękami.
- Nie używaj do czyszczenia podłogowych gniazdek elektrycznych.
- Nie używaj bez zamontowanych zbiorników.
- Zachowaj szczególną uwagę podczas czyszczenia schodów. Nie stawiaj urządzenia na schodach.
- Używanie przedłużacza nie jest zalecane.
- Detergenty i inne środki czyszczące przechowuj poza zasięgiem dzieci.
- Nie zbieraj za pomocą tego urządzenia chlorowych wybielaczy, żywiczych środków czyszczących, środków do czyszczenia kanalizacji lub jakiegokolwiek innych toksycznych materiałów.
- Podczas stosowania środków chemicznych zalecanych dla tego urządzenia, upewnij się, czy pomieszczenie jest dobrze przewietrzane.
- Przy używaniu wszelkich środków chemicznych w tym urządzeniu, stosuj się do zaleceń producenta. Nie przekraczaj zalecanych ilości i proporcji.
- Przechowuj urządzenie w suchym miejscu. Nie wystawiaj go na działanie mrozu.
- Nie używaj odkurzacza, gdy nie pracuje on prawidłowo, jeśli został opuszczony, zniszczony, pozostawiony na zewnątrz, wpadł do wody lub jeśli przewód zasilający wydaje się być uszkodzony lub zniszczony. Aby uniknąć zagrożenia dla bezpieczeństwa, odkurzacz może być naprawiany tylko przez autoryzowany serwis firmy Hoover.
- Używaj odkurzacza wyłącznie w celu przewidzianym przez producenta, zgodnie z niniejszą instrukcją.

Zachowaj niniejszą instrukcję!

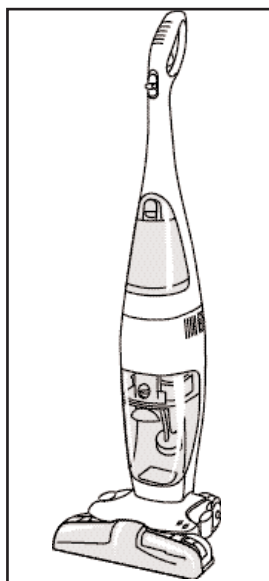
1. Montaż

1-1



Zawartość opakowania

- A. Główny korpus odkurzacza
- B. Uchwyt górny
- C. Zestaw śrub (3 śruby, jedna z podkładką)
- D. Blok szczotek
- E. Ssawka
- F. Płyn do czyszczenia podłóg

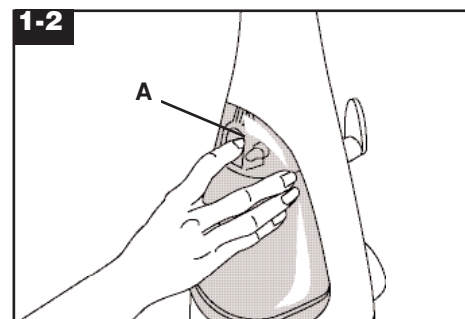


Zmontowany odkurzacz powinien wyglądać tak, jak pokazano na tym rysunku.

Ten odkurzacz przeznaczony jest tylko do użytku domowego.

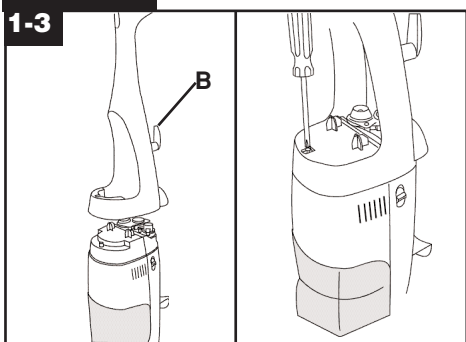
Mocowanie uchwytu

1-2

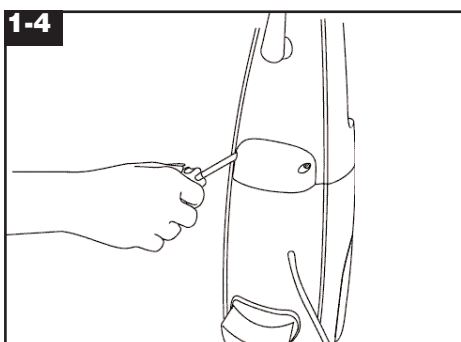


Mocowanie uchwytu

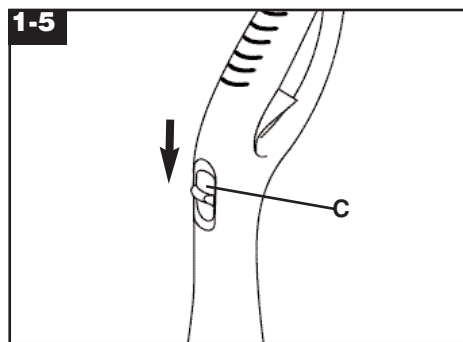
Naciśnij zatrzask (A) i wymontuj zbiornik na płyn czyszczący z uchwytu górnego.

PL**1-3**

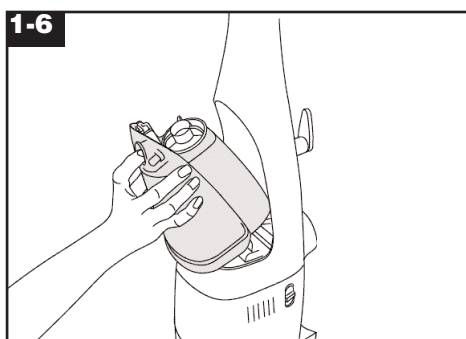
Gdy hak mocowania przewodu zasilającego (B) skierowany jest ku tyłowi odkurzacza, wciśnij uchwyt górny na odkurzaczu. Włóż śrubę z podkładką w otwór z przodu obszaru przeznaczonego na zbiornik na płyn czyszczący. Dokręć śrubę za pomocą śrubokręta.

1-4

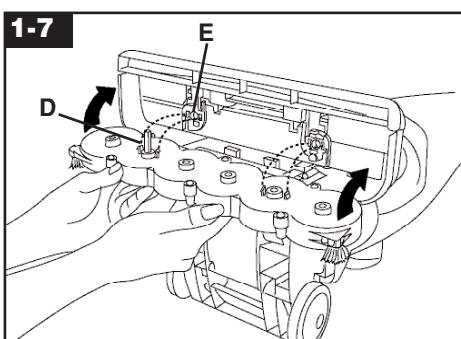
Włóż dwie śruby w otwory z tyłu uchwytu tak, jak pokazano na rysunku. Dokręć śruby za pomocą śrubokręta.

1-5

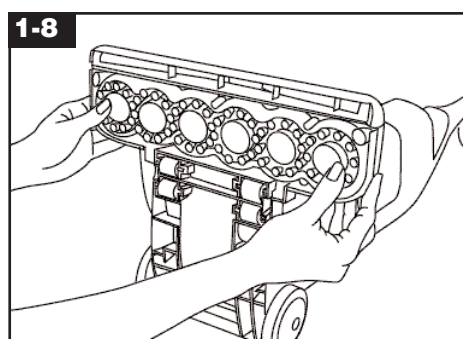
Przesuń przełącznik ustawienia szczotek (C) w dół, aby połączyć go z prętem przełącznika. Usłyszysz charakterystyczne kliknięcie, gdy pręt znajdzie się we właściwym położeniu.

1-6

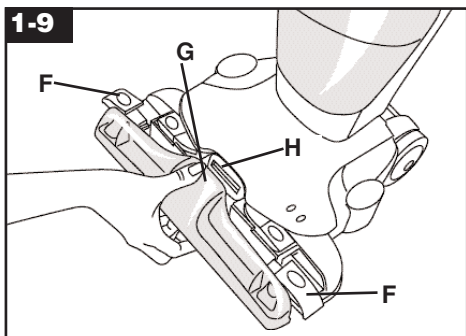
Zamontuj z powrotem zbiornik na płyn czyszczący, zaczynając od zamocowania części dennej. Naciśnij zatrzask i wepchnij górną część na miejsce.

1-7

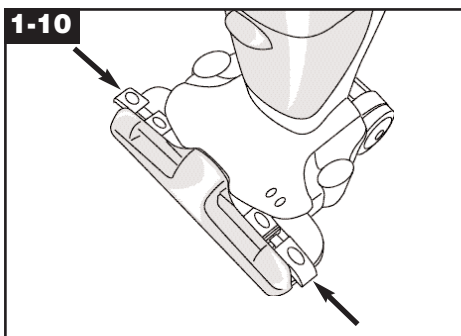
Aby zainstalować szczotki, zablokuj uchwyt w pozycji pionowej. Przechyl odkurzacza do tyłu tak, by leżał na podłodze. Ustaw bolec (D) na bloku szczotek zgodnie z otworem (E) w spodzie odkurzacza. Obracaj szczotki powoli, dopóki bolec nie wejdzie bez oporu w otwór.

1-8

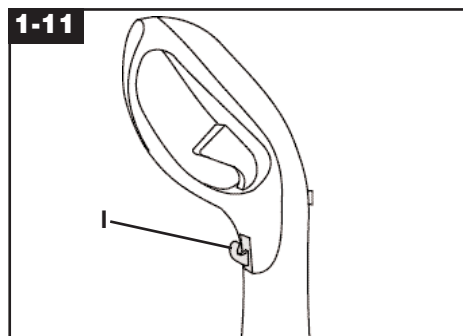
Naciśnij szczotki zdecydowanie, aby wskoczyły na miejsce.

1-9

Aby zainstalować ssawkę, upewnij się, że zatrzaski (F) są wyciągnięte. Ustaw środkową część ssawki (G) na wysokości otworu (H) w odkurzaczu. Usuń tekturową osłonę z gumowej końcówki na spodzie ssawki.

1-10

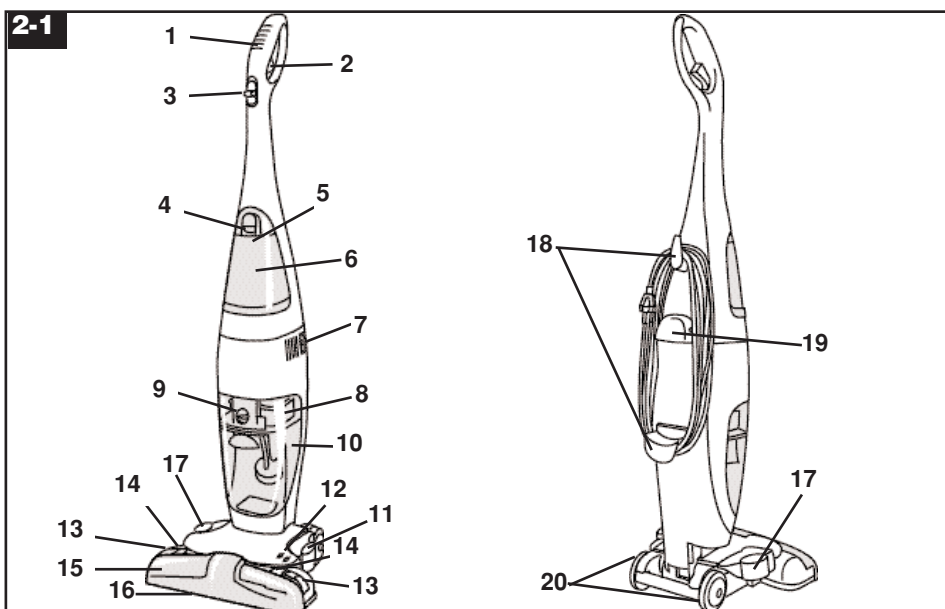
Trzymając ssawkę we właściwym położeniu, wsuń do środka zatrzaski, aby ją zablokować.

1-11

Zacisk przewodu

Aby przewód zasilający nie przeszkadzał podczas sprzątania, umieść przewód w zacisku (I), znajdującym się na uchwycie.

2. Eksploatacja



Zmontowany odkurzacz powinien wyglądać tak, jak pokazano na tym rysunku.

1. Uchwyt

2. Spust płynu czyszczącego: naciśnij, aby użyć płynu czyszczącego.

3. Przełącznik ustawienia szczotek: Włącza szczotki (ON) przy czyszczeniu na mokro, wyłącza (OFF) przy zbieraniu płynu i przy odkurzaniu na sucho.

4. Zatraski zwalniające zbiornik na płyn czyszczący

5. Pokrywa zbiornika na płyn czyszczący / miarka

6. Zbiornik na płyn czyszczący

7. Wyłącznik główny ON/OFF (Włączony/Wyłączony)

8. Pokrywa i filtr zbiornika na zanieczyszczenia

9. Zatraski zwalniające zbiornik na zanieczyszczenia

10. Zbiornik na zanieczyszczenia: Zbiera zarówno suche zanieczyszczenia jak i zużyty płyn czyszczący.

11. Pedal Wet/Dry (na mokro / na sucho): Naciśnij pedał stopą, aby wybrać tryb czyszczenia na mokro bądź na sucho.

12. Wskaźniki Wet/Dry (na mokro / na sucho): Pokazują, czy wybrany został tryb czyszczenia na mokro czy na sucho.

13. Zatraski zwalniające ssawkę: Wymontuj ssawkę w celu jej łatwego wyczyszczenia.

14. Zatraski zwalniające szczotki:

Wymontuj szczotki w celu łatwego ich wyczyszczenia.

15. Ssawka

16. Gumowa końcówka ssawki

17. Pedal zwalniający uchwyt

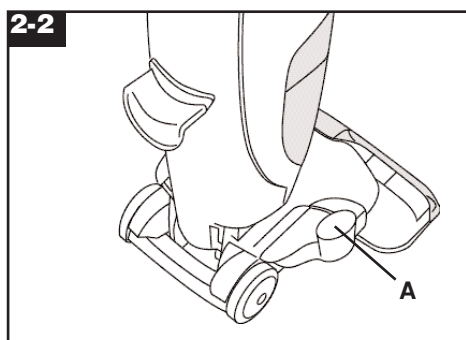
18. Haki na przewód zasilający: Górny hak obraca się w celu szybkiego uwolnienia przewodu.

19. Uchwyt do przenoszenia

20. Koła o miękkiej powierzchni obwodu

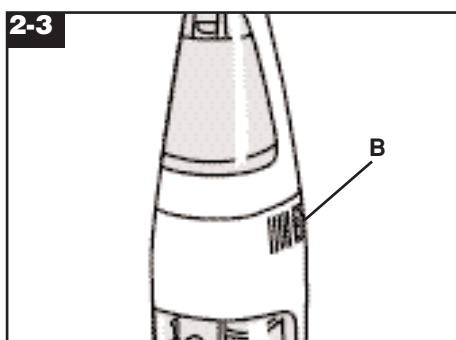
Ten odkurzacz przeznaczona jest tylko do użytku domowego.

Używaj odkurzacza tylko z napięciem podanym na tabliczce znamionowej z tyłu odkurzacza.



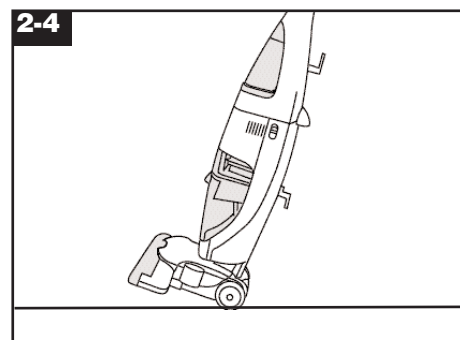
Pedał zwalniający uchwyt

Naciśnij stopą na pedał (A), aby obniżyć uchwyt do pozycji roboczej. Uchwyt nie zatrzymuje się w określonym położeniu, ale porusza się płynnie, w celu umożliwienia wygodnego użytkowania.



Wyłącznik główny ON/OFF (Włączony/Wyłączony)

Przestaw wyłącznik (B) w górę, aby włączyć odkurzacza. Przestaw wyłącznik w dół, aby wyłączyć odkurzacza.

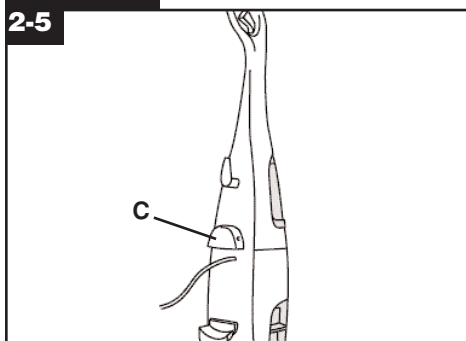


Przemieszczanie

Aby przenieść odkurzacza z jednego pomieszczenia do drugiego, zablokuj uchwyt w pozycji pionowej; przechyl odkurzacza do tyłu na kołach i popychaj do przodu.

PL

2-5



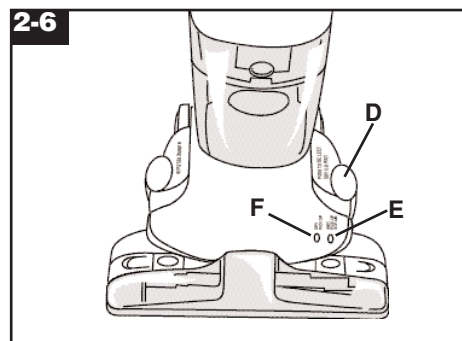
Odkurzacze mogą być także podnoszone za pomocą uchwytu do noszenia (C), umieszczonego z tyłu odkurzacza.

Podstawowe funkcje odkurzacza

Twoj odkurzacze HOOVER FloorMate™ może być używany zarówno do odkurzania suchych zanieczyszczeń jak i do czyszczenia na mokro odkrytych powierzchni podłóg z takich materiałów, jak wykładzina winylowa, płytki i linoleum.

Odkurzacze ten nie jest przeznaczony do używania na dywanach, wykładzinach dywanowych czy na podłogach drewnianych.

2-6

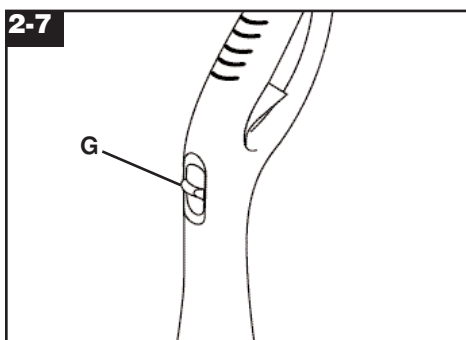


Pedał i wskaźniki Wet/Dry (na mokro / na sucho)

Pedał Wet/Dry (D) obniża gumową końcówkę ssawki przy zbieraniu płynów i podnosi ją przy zbieraniu suchych zanieczyszczeń. Wskaźnik WET (E) ma kolor czerwony, gdy pedał jest ustawiony do pracy na mokro. Wskaźnik DRY (F) ma kolor czerwony, gdy pedał jest ustawiony do odkurzania na sucho. Dokładne instrukcje dotyczące ustawiania odkurzacza znajdziesz w rozdziale „Sposoby wykorzystania odkurzacza”.

Naciśnij na pedał w celu wybrania ustawienia WET lub DRY.

2-7



Przełącznik ustawienia szczotek

Przełącznik ustawienia szczotek (G) włącza i wyłącza szczotki.

Aby czyścić na mokro z włączonymi szczotkami, przesun przełącznik w dół, w położenie WET SCRUB (czyszczenie na mokro).

Aby zbierać płyny, przesun przełącznik w górę, w położenie WET/DRY PICKUP (zbieranie na mokro / na sucho). W tym położeniu szczotki nie będą się obracać i będą uniesione ponad powierzchnię podłogi.

Aby zbierać suche zanieczyszczenia, przesun przełącznik w górę, w położenie WET/DRY PICKUP (zbieranie na mokro / na sucho).

Dokładne instrukcje odnośnie ustawiania odkurzacza znajdziesz w rozdziale „Sposoby wykorzystania odkurzacza”.

Zbiorniki

Zbiornik na płyn czyszczący (Zbiornik górny)

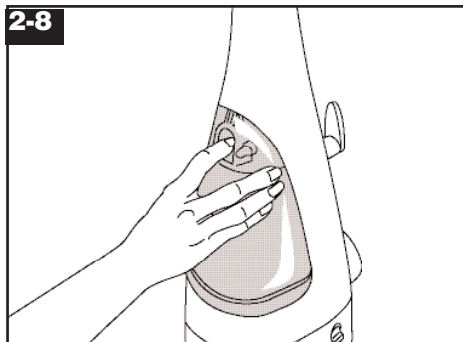
Zbiornik czystego płynu czyszczącego służy do przechowywania płynu czyszczącego, który ma być rozprowadzany na czyszczonej powierzchni.

Sposób napełniania

Odłącz odkurzacze od źródła zasilania.

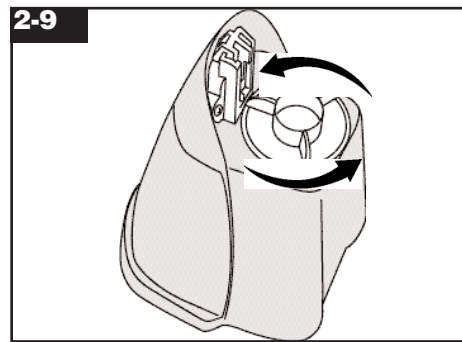
Zablokuj uchwyt w pozycji pionowej.

2-8



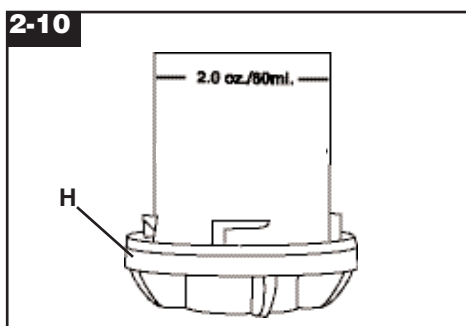
Aby wyjąć zbiornik, naciśnij przycisk zatrasku i wyciągnij zbiornik.

2-9

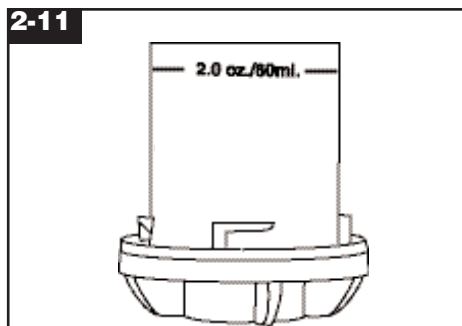


Przenieś zbiornik do zlewu.

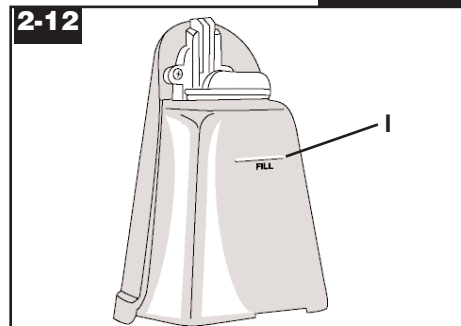
Obróć pokrywę zbiornika przeciwnie do ruchu wskazówek zegara a następnie zdejmij pokrywę.



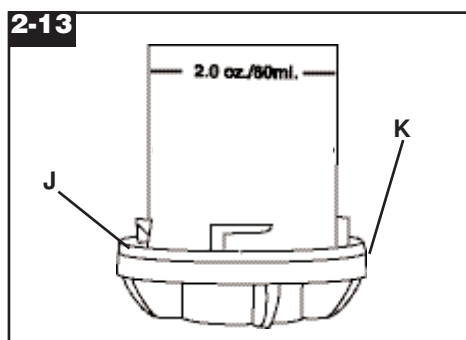
Obróć pokrywę (H) do góry dnem,



aby służyła za miarkę.
Używając pokrywy odmierz 60 ml
płynu czyszczącego.
Używając pokrywy rozcieńcz płyn
czyszczący do podłóg zgodnie z
instrukcją producenta. Nigdy nie

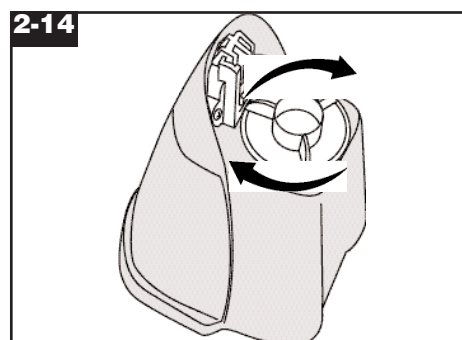


używaj więcej niż jednej miarki płynu.
Wlej płyn czyszczący do zbiornika.
Wypełnij zbiornik ciepłą wodą do

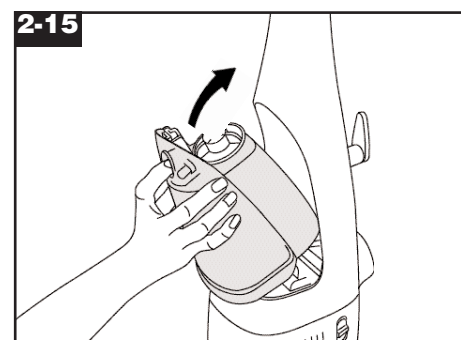


kreski (I).

Jeśli gumowy pierścień (J) na
pokrywie przemieścił się, umieść
go z powrotem nierówną stroną do
krawędzi (K) jak pokazano na
rysunku.



Założ z powrotem pokrywę. Zakręć
pokrywę zgodnie z ruchem wskazówek
zegara, dopóki nie wskoczy na właściwe
miejsce. Pokrywa musi wskoczyć na
właściwe miejsce dla zapewnienia praw-
idłowego działania i dla uniknięcia



Wprowadź dół zbiornika do
odkurzacza. Naciśnij zatrzask i
wepchnij zbiornik na miejsce.

wycieków.

Zbiornik na zanieczyszczenia (zbiornik dolny)

Zbiornik na zanieczyszczenia zbiera
zarówno suche zanieczyszczenia jak i
zużyty płyn czyszczący podnoszony z
powierzchni podłogi.

Automatyczne wyłączanie

W zbiornik na zanieczyszczenia jest
wbudowana funkcja automatycznego
wyłączania ssania, aby zapobiec jego
przepełnieniu.

Po uruchomieniu automatycznego
wyłączania, odkurzacz przestanie
zbierać zanieczyszczenia, a dźwięk silnika
zmieni się.

Uruchomienie trybu automatycznego
wyłączania może nastąpić z dwóch
powodów.

**1. Zbiornik na zanieczyszczenia jest
pełny** – wyłącz odkurzacz i opróżnij

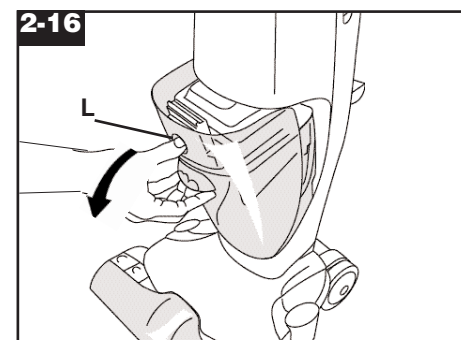
zbiornik.

**2. Uchwyt został zablokowany w
pozycji pionowej podczas pracy
silnika** – Wyłącz odkurzacz.
Zaczekaj chwilę na anulowanie
automatycznego wyłączania. Włącz
odkurzacz i kontynuuj sprzątanie.

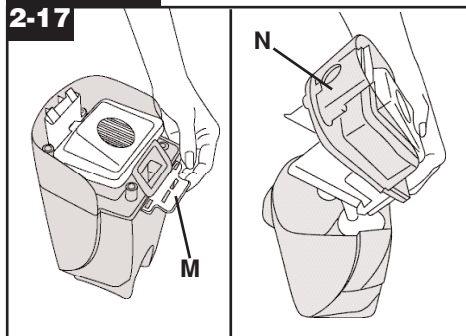
Sposób opróżniania

**Wyłącz odkurzacz i wyciągnij
wtyczkę z gniazdka elek-
trycznego.**

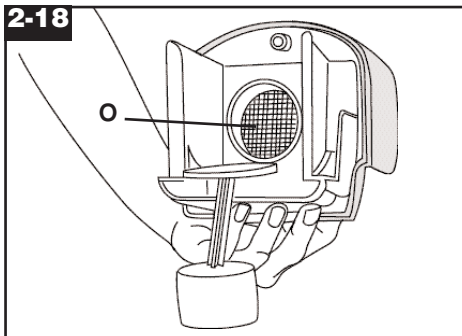
Choć nie jest to niezbędne dla prawidłowego
funkcjonowania, zaleca się
opróżniać zbiornik na
zanieczyszczenia po odkurzeniu na
sucho a przed pracą na mokro.
Sprawdź również zbiornik płynu
czyszczącego. Być może wymaga
on uzupełnienia.



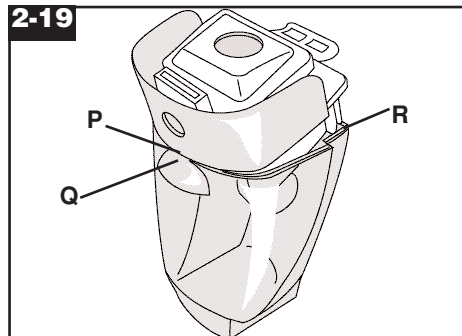
Aby wyjąć zbiornik, wciśnij zatrzask
(L) i wyciągnij zbiornik.

PL**2-17**

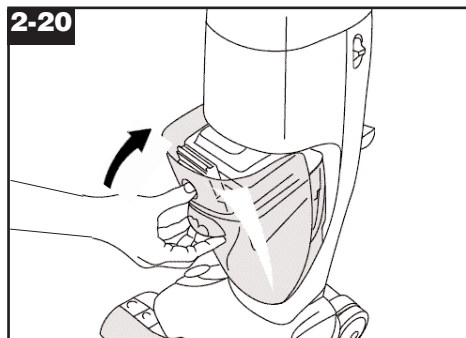
Podnieś zatrzask pokrywy zbiornika (M) i usuń pokrywę

2-18

zbiornika (N). Opróżnij zbiornik. Suche lub sypkie zanieczyszczenia mogą także zbierać się na powierzchni filtra (O) w pokrywie zbiornika. Usuń zanieczyszczenia z powierzchni filtra. Powierzchnię filtra można także oczyścić poprzez płukanie filtra pod bieżącą wodą. Pokrywa zbiornika zawiera zmywalny filtr wielokrotnego użytku. Czyść ten filtr

2-19

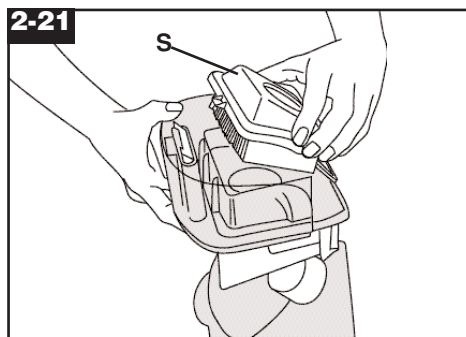
zawsze, gdy zauważysz osłabienie ssania. Aby z powrotem zamocować pokrywę, dopasuj występ (P) w pokrywie do otworu na przedniej ścianie zbiornika (Q).

2-20

Wciśnij zatrzask nad występnymi (R) z tyłu zbiornika.

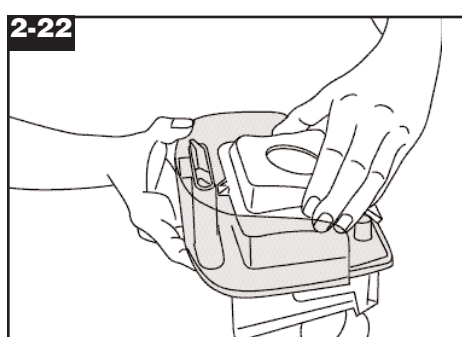
Aby z powrotem zamontować zbiornik, włóż denną część zbiornika do odkurzacza i

Czyszczenie filtra

2-21

Wyłącz odkurzacz (OFF) i wyciągnij wtyczkę z gniazdka elektrycznego.

Zdemontuj zbiornik na zanieczyszczenia i jego pokrywę (Rys. 2-16 i 2-17). Zdemontuj pokrywę filtra (S), następnie zdemontuj filtr. Usuń sypkie zanieczyszczenia z filtra za pomocą szczotki bądź poprzez uderzanie. Dodatkowym sposobem czyszczenia filtra może być płukanie. Wysusz filtr dokładnie pomiędzy kolejnymi użyciami.

2-22

Zamontuj z powrotem pokrywę filtra. Wciśnij ją zdecydowanie, aby zapewnić szczelność.

3. Sposoby wykorzystania odkurzacza

wprowadzaj część górną, dopóki nie wskoczy na właściwe miejsce.

Zalecane procedury czyszczenia

Używaj Twojego odkurzacza 'FloorMate' firmy HOOVER do:

1. **Odkurzania na sucho**, aby usunąć suchy brud, włosy i drobne zanieczyszczenia.
2. **Czyszczenia na mokro** powierzchni podłogi. Delikatne działanie szczotek pomoże oderwać brud od podłoża.
3. **Zbierania płynu**, które ogranicza czas schnięcia powierzchni podłogi.

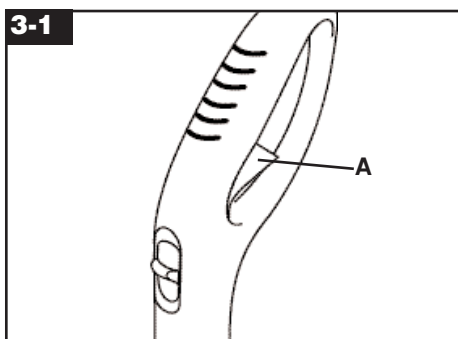
Postępuj zgodnie ze wskazaniem tabeli, aby ustawić przełączniki odpowiednio dla

CZYNNOŚĆ	PRZEŁĄCZNIK USTAWIENIA SZCZOTEK	PEDAŁ WET/DRY (NA MOKRO / NA SUCHO)
Odkurzanie na sucho	Wet/Dry pickup" (UP – do góry)	Dry pickup
Czyszczenie na mokro	„Wet scrub” (DOWN – w dół))	Wet Pickup/Scrub
Zbieranie płynu	„Wet/Dry pickup” (UP)	Wet Pickup/Scrub
Pełną informację o działaniu przełącznika ustawiania szczotek oraz pedału znajdziesz na stronie 94, rys. 2-6 i 2-7.		

każdego etapu czyszczenia.

Czyszczenie na mokro podłóg (wykładziny winylowe, płytki, linoleum etc.)

1. Ustaw odkurzacza na funkcję odkurzania na sucho i odkurz podłogę (patrz tabela na stronie 97).
2. Opróżnij zbiornik na zanieczyszczenia (Rys. 2-16 do 2-20).
3. Napełnij zbiornik na płyn czyszczący płynem czyszczącym i wodą, zgodnie z instrukcją na rysunkach 2-8 do 2-12. **Nie używaj w Twoim odkurzaczu żywicznych środków czyszczących ani środków na bazie rozpuszczalników. Nie stosuj żadnego rodzaju wosków.**
4. Ustaw odkurzacza na funkcję „czyszczenia na mokro” (patrz tabela na stronie 97).
5. Wysusz ręce i **włącz odkurzacza**



do gniazdka sieciowego.

6. Naciśnij stopą na pedał zwalniający uchwyt i obniż go w położenie robocze, włącz odkurzacza.
7. Aby użyć płynu czyszczącego naciśnij spust (A). Powoli przesuwaj odkurzacza w przód i w tył nad czyszczoną powierzchnią. Naciskaj spust, aby użyć tyle płynu czyszczącego, ile jest niezbędne. Przesuwaj odkurzacza o około 2,5 cm za każdym posunięciem, aby uniknąć powstawania smug.

Odkurzacza będzie zbierać brudny

płyn czyszczący podczas pracy.

8. **Aby znacząco przyspieszyć suszenie powierzchni podłogi**, zwolnij spust i przesuw przełącznik regulacji płynu w górę w położenie „WET/DRY PICKUP”. Przesuwaj odkurzacza nad podłogą, aby zebrać brudny płyn czyszczący.

9. Aby wyczyścić kolejny obszar, przesuw przełącznik kontroli płynu w dół w położenie „WET Scrub”. Powtarzaj kroki 7-9.

UWAGA: Przełączanie pomiędzy czyszczeniem i zbieraniem płynu nie wymaga wyłączenia odkurzacza. Przesuwaj po prostu przełącznik pomiędzy tymi dwoma położeniami.

10. Opróżnij zbiornik na zanieczyszczenia lub wyczyść filtr, gdy dźwięk silnika staje się wyższy i spada moc ssania (patrz „Automatyczne wyłączanie”, strona 95).

PL**Zbieranie rozlanych płynów**

Twój odkurzacz może być także używany do zbierania **małych plam rozlanego płynu (nie większych niż 1 litr i nie przekraczających 6 mm głębokości)** z gładkich powierzchni podłóg nie pokrytych dywanami.

Ustaw pedał Wet/Dry w położenie WET Pick-up/Scrub.

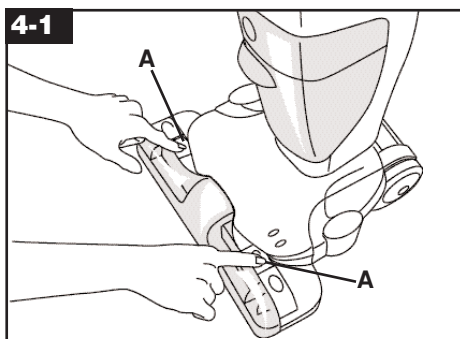
Ustaw przełącznik kontroli płynu w położenie „WET/DRY Pickup”.

Nie używaj odkurzacza do zbierania łatwopalnych płynów ani substancji chemicznych. Nie używaj odkurzacza do zbierania detergentów żywicznych ani płynów na bazie rozpuszczalników.

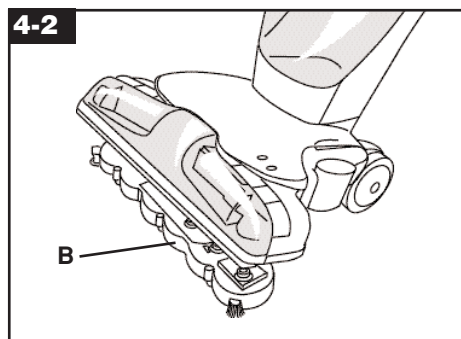
4. Konserwacja**Czyszczenie szczotek**

Wyłącz odkurzacz (OFF) i wyciągnij wtyczkę z gniazda sieciowego.

Blok szczotek można zdemonstrować w celu łatwego wyczyszczenia.

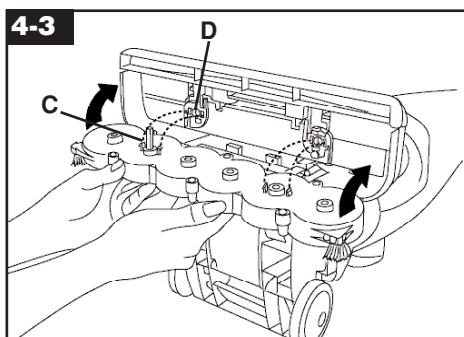


Naciśnij jednocześnie obydwa



zatrzaski zwalniające szczotki (A). Odchyl delikatnie odkurzacz i wyciągnij blok szczotek (B).

Szczotki można myć przy użyciu łagodnego detergentu i płukać. Nie należy stosować detergentów żywicznych ani detergentów na bazie rozpuszczal-

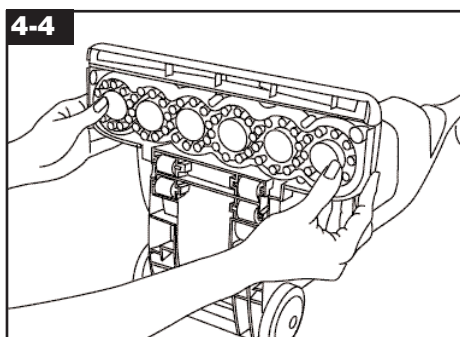


ników.

Aby zamontować z powrotem szczotki, najpierw zdemonstrowuj zbiornik na płyn czyszczący (Rys. 2-8) i zbiornik na zanieczyszczenia (Rys. 2-16). Odstaw zbiorniki na bok. To zapobiegnie możliwości wycieku.

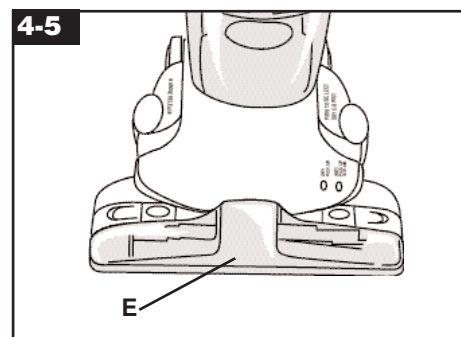
Gdy uchwyt jest zablokowany w pozycji pionowej, przechyl odkurzacz do tyłu i połóż ją na podłodze.

Dopasuj bolec (C) na bloku szczotek do otworu (D) na spodzie odkurzacza. Obracaj szczotki powoli, dopóki bolec nie wejdzie



łatwo w otwór.

Naciśnij zdecydowanie blok szczotek, aby wskoczył na właściwe

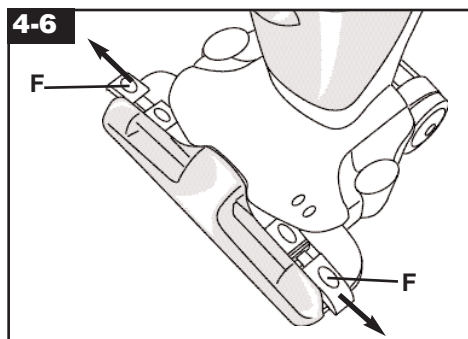


miejsce.

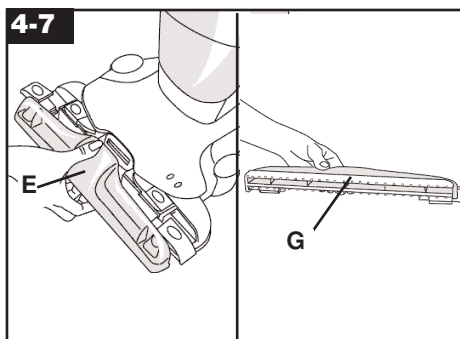
Czyszczenie ssawki

Wyłącz odkurzacz (OFF) i wyciągnij wtyczkę z gniazda sieciowego.

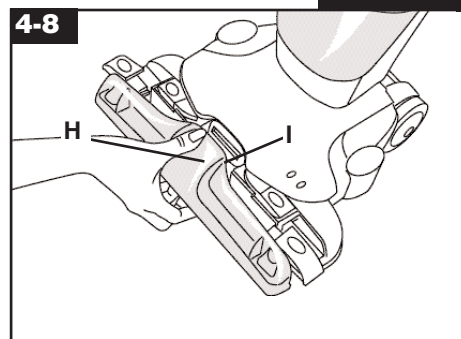
Ssawkę odkurzacza (E) można zdemonstrować dla łatwego



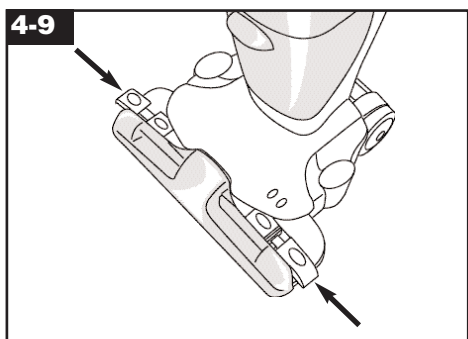
wyczyszczenia.
Wyciągnij na boki obydwa zatrzaski



szczotki (F).
Zdemontuj ssawkę (E) wyciągając ją.
Wypłucz ssawkę pod bieżącą wodą.
Usuń drobne zanieczyszczenia z gumowego zakończenia ssawki (G) i



wytrzyj je wilgotną szmatką.
Aby z powrotem zainstalować ssawkę, upewnij się, że zatrzaski są wyciągnięte.
Dopasuj środkową część (H) ssawki



do otworu (I) w odkurzaczu.
Utrzymując ssawkę we właściwej pozycji, wsuń zatrzaski by ją

zablokować.]

Przechowywanie

Zanim odstawisz urządzenie:

Wyłącz odkurzacz i wyciągnij wtyczkę z gniazda sieciowego.

- Opróżnij i wypłucz zbiornik na płyn czyszczący i zbiornik na zanieczyszczenia. Wysusz je dokładnie.
- Wysusz filtr zbiornika na zanieczyszczenia.
- Ustaw odkurzacz na funkcję „Dry Vacuuming” (odkurzanie na sucho) – pedał w położenie „DRY” a przełącznik kontroli płynu przesunięty do góry.
- Upewnij się, że nic nie naciska na gumową końcówkę ssawki.
- Nie przechowuj odkurzacza na drewnianym podłożu jeśli odkurzacz nie jest **całkowicie** suchy.

PL

5. Jeśli masz problem

Jeśli pojawiają się mniejsze problemy, można je na ogół łatwo rozwiązać po rozpoznaniu przyczyny za pomocą listy

Problem: Maszyna nie daje się uru-

Możliwa przyczyna

Możliwe rozwiązanie

- **Niedokładne włączenie wtyczki**
- **Wciśnij wtyczkę mocniej**
- **Brak napięcia w gniazdku ściennym**
- **Sprawdź bezpieczniki lub wyłącznik**

Problem: Niska moc ssania lub brak

Możliwa przyczyna

Możliwe rozwiązanie

- **Uruchomione zostało automatyczne wyłączenie**
- **Wyłącz odkurzacz i włącz ją ponownie lub**
- **Opróżnij zbiornik na zanieczyszczenia (patrz sekcja „Automatyczne wyłączenie”)**
- **Brak filtra lub pokrywy filtra albo nie są one właściwie założone**
- **Upewnij się, czy filtr i pokrywa filtra są właściwie założone w pokrywie zbiornika na zanieczyszczenia (Rys. 2-22)**
- **Zbiornik na zanieczyszczenia i/lub zbiornik na płyn czyszczący nie są właściwie zamontowane**
- **Upewnij się, czy obydwie zbiorniki są prawidłowo zamontowane na właściwych miejscach**
- **Filtr jest zabrudzony**
- **Wyczyść filtr**
- **Ssawka nie jest właściwie zamocowana**
- **Upewnij się, czy ssawka została prawidłowo zamocowana i zablokowana**

Problem: Odkurzacz zostawia za

Możliwa przyczyna

Możliwe rozwiązanie

- **Zbiornik na płyn czyszczący nie jest prawidłowo zamontowany**
- **Upewnij się, czy zbiornik jest prawidłowo zamontowany (Rys. 2-15)**
- **Zbiornik na zanieczyszczenia jest pełny**
- **Opróżnij zbiornik**
- **Nadmierne pienienie się środka czyszczącego w zbiornikach**
- **Zmniejsz stężenie roztworu**

Problem: Odkurzacz nie zbiera brud-

Możliwa przyczyna

Możliwe rozwiązanie

- **Odkurzacz nie jest ustawiony do pracy na mokro**
- **Przesuń stopą pedału Wet/Dry w położenie Wet**
- **Zbiornik na zanieczyszczenia nie jest prawidłowo zamontowany**
- **Upewnij się, czy zbiornik na zanieczyszczenia jest prawidłowo zamontowany (Rys. 2-20)**
- **Zbiornik na zanieczyszczenia jest pełny / zostało uruchomione automatyczne wyłączenie**
- **Wymontuj i opróżnij zbiornik na zanieczyszczenia**
- **Brak filtra lub pokrywy filtra albo nie są one właściwie ustawione**
- **Upewnij się, czy filtr zbiornika na zanieczyszczenia i pokrywa filtra są**

Problem: Odkurzacz przesuwają przed

Możliwa przyczyna

Możliwe rozwiązanie

- **Odkurzacz nie jest ustawiony do pracy na sucho**
- **Ustaw stopą pedału Wet/Dry w położenie „DRY PICKUP”**
- **Zanieczyszczenia są zbyt duże, by zmieścić się pod gumową końcówką ssawki**
- **Podnieś ssawkę znad podłogi naciska-**

Problem: Płyn czyszczący nie jest

Możliwa przyczyna

Możliwe rozwiązanie

- **Zbiornik na płyn czyszczący nie jest prawidłowo zamontowany**
- **Upewnij się, że zbiornik jest dobrze zamocowany na swoim miejscu**
- **Zbiornik na płyn czyszczący jest pusty**

Możliwa przyczyna

Możliwe rozwiązanie

- **Odkurzacz jest ustawiony na tryb „WET/DRY PICKUP”**
- **Przesuń przełącznik kontroli płynu w dół w położenie „WET SCRUB” (Rys. 2-7)**
- **Zadziałał wyłącznik obwodu wewnątrz odkurzacza**

- **Aby anulować działanie wyłącznika:**
(1) **Przesuń wyłącznik główny ON/OFF całkowicie na dół.** Poczujesz pewien opór podczas przesuwania przełącznika w dół. Sam przełącznik przesunie się lekko w górę
(2) **Odczekaj minutę**
(3) **Powtórz krok 1**
(4) **Włącz odkurzacz i kontynuuj czyszczenie**
Jeśli szczotki nadal nie działają a wyłącznik zadziała ponownie, wyczyść szczotki, aby usunąć zanieczyszczenia (Rys. 4-1 do 4-4)

Serwis

Aby zapewnić sobie serwis firmy HOOVER i oryginalne części zamienne firmy HOOVER zadzwoń do najbliższego centrum serwisowego firmy HOOVER. Upewnij się, że wszelkie czynności obsługowe i naprawy wykonywane są przez specjalistę autoryzowanego przez firmę Hoover. Używaj wyłącznie oryginalnych części zamiennych firmy Hoover. Zawsze, gdy poszukujesz informacji bądź zamawiasz części, podawaj kompletny numer modelu Twojego odkurzacza (numer modelu podany jest z tyłu korpusu odkurzacza).

Warunki gwarancji

Warunki gwarancji dla tego urządzenia są określone przez reprezentanta firmy Hoover w kraju, w którym urządzenie jest sprzedawane.

Szczegóły dotyczące tych warunków można znaleźć w załączonej karcie gwarancyjnej. Przy zgłaszaniu jakichkolwiek reklamacji i żądań w związku z warunkami gwarancji należy przedłożyć rachunek lub potwierdzenie.

Producent zastrzega sobie prawo do wprowadzenia zmian w produkcie bez powiadomienia.

Candy Polska Sp. z o.o.
Ul. Hubera 7
02-230 Warszawa
Tel 022/6580177
Fax 022/6584271

Указатель

Важная информация по технике безопасности	101
Сборка	102-103
Описание пылесоса	104
Как пользоваться пылесосом	104-107
Автоматическое отключение	106
Обычная работа	105
Общие указания по эксплуатации Бачок чистого моющего раствора	105-106
Бачок утилизации	106
Хранение	110
Как производить уборку	108-109
Рекомендуемый порядок уборки	108
Как чистить пол	108
Как собрать разлитую жидкость	109
Если у вас возникли проблемы	111
Обслуживание	111
Техническое обслуживание	109-110
Очистка щеток	109
Очистка насадки	109-110

Важная информация по технике безопасности

При пользовании бытовой электрической техникой всегда соблюдайте основные правила техники безопасности, которые включают в себя следующее:

ПРЕЖДЕ ЧЕМ ПРИСТУПИТЬ К ЭКСПЛУАТАЦИИ ДАННОГО УСТРОЙСТВА, ПРОЧТИТЕ ВСЕ ИНСТРУКЦИИ

Предупреждение:

Для того чтобы снизить риск

возникновения пожара, поражения электрическим током, или получения травмы:

- Изделие предназначено для использования только в помещениях.
- Используйте только на поверхностях, увлажненных в процессе чистки, или в результате небольших разливов жидкости. Не допускайте погружения устройства в жидкость.
- Изделие предназначено для использования на полах со снятым ковром. Не применяйте изделие на коврах или деревянных полах.
- Данное изделие имеет двойную изоляцию, и не нуждается в заземлении.
- **ВАЖНО:** Провода в сетевом шнуре окрашены в соответствии по следующей схеме: Голубой – нейтральный провод; Коричневый – токонесущий провод
- **ПЛАВКАЯ ВСТАВКА НОМИНАЛОМ 13 А ПРИМЕНЯЕТСЯ ТОЛЬКО НА МОДЕЛЯХ, ПРЕДНАЗНАЧЕННЫХ ДЛЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ В ВЕЛИКОБРИТАНИИ.**
- Производите подключение только к такой системе электроснабжения, напряжение которой соответствует напряжению, указанному на паспортной табличке пылесоса.
- В случае повреждения сетевого шнура его замену должен произвести специалист по обслуживанию, аттестованный компанией Hoover, что позволит избежать нарушения правил техники безопасности.
- Если эксплуатация бытовой техники осуществляется в местах, доступных детям, следует проявить особую внимательность. Не допускайте использования пылесоса в качестве игрушки, и никогда не оставляйте его без присмотра во включенном состоянии.
- Следите за тем, чтобы волосы, свободно висящие части одежды, пальцы, ноги и другие части тела не оказались в непосредственной близости от отверстий или движущихся частей.
- Не собирайте пылесосом горящие или дымящиеся предметы, такие как сигареты, спички, или горячий пепел.
- Не собирайте пылесосом и не применяйте горючие или взрывоопасные вещества, такие как бензин или мелкие деревянные опилки. Не применяйте пылесос там, где присутствуют такие вещества.
- Не собирайте пылесосом твердые, острые предметы. Это может привести к повреждению пылесоса.
- Не помещайте в отверстия пылесоса какие-либо предметы. Не допускайте эксплуатацию пылесоса с закрытыми отверстиями; не допускайте попадания в них пыли, хлопковых волокон, волос и всего, что может вызвать уменьшение потока воздуха.
- Не тяните и не переносите пылесос, держа его за шнур, не используйте шнур в качестве рукоятки, не закрывайте дверь, если через нее проходит шнур пылесоса, не протаскивайте шнур вокруг острых углов. Не допускайте попадания шнура под работающий пылесос. Не допускайте нахождения шнура вблизи нагретых поверхностей.
- По окончании работы и перед очисткой бытовой техники всегда выключайте ее и вынимайте вилку из электрической розетки. Делайте это также перед выполнением технического обслуживания пользователем, в соответствии с настоящим руководством.
- Не тяните за шнур для того чтобы извлечь вилку из розетки. Для того чтобы сделать это, возьмитесь за вилку, а не за шнур. Никогда не прикасайтесь к вилке или к бытовой технике мокрыми руками.
- Не производите чистку напольных электрических розеток.
- Не используйте пылесос, если бачки не установлены на место.
- Будьте предельно внимательными при чистке лестниц. Не ставьте пылесос на ступеньки.
- Применение удлинительного шнура не рекомендуется.
- Чистящие и другие моющие средства должны быть недоступны для детей.
- С помощью данного пылесоса не производите сборку хлорных отбеливателей или чистящих средств на основе хвойных экстрактов, сухих чистящих средств или любых других токсичных материалов.
- При использовании с данным устройством рекомендованных химических веществ, убедитесь, что в месте проведения работ обеспечена хорошая вентиляция.
- Для всех химических веществ, применяемых с данным устройством, соблюдайте указания производителя. При смешивании не нарушайте рекомендованных соотношений.
- Устройство следует хранить в сухом месте. Не подвергайте устройство воздействию отрицательных температур.
- Не используйте пылесос, если он не работает должным образом, если его уронили, повредили, оставили на улице, уронили в воду, или имеются признаки неисправности или повреждения вилки/шнура. Для того чтобы не возникла угроза безопасности, ремонт пылесоса должен производиться только в Сервисном Центре Hoover.
- Используйте пылесос только по назначению, в соответствии с описанием данного руководства.

Сохраните это руководство!

RU

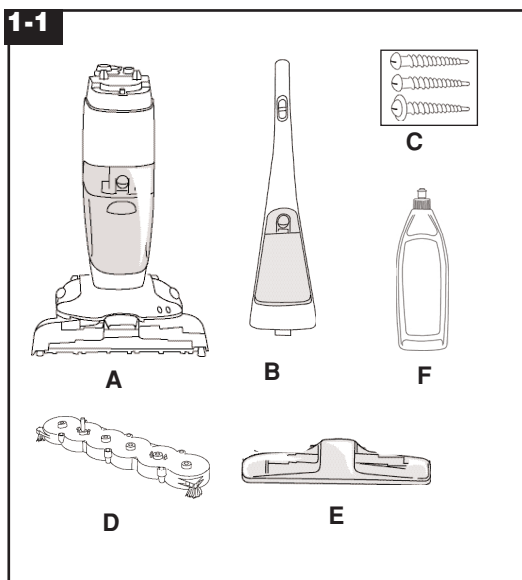
Вопросы или проблемы?

Компания Hoover стремится быстро решить все проблемы с вашим пылесосом или ответить на все вопросы, касающиеся его использования.

Если при сборке или во время эксплуатации вам понадобится помощь, звоните по телефону:

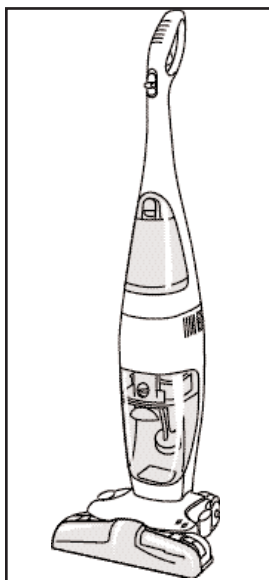
Gias, Отдел по работе с клиентами 08705400600.

1. Сборка

1-1

Содержимое картонной упаковки

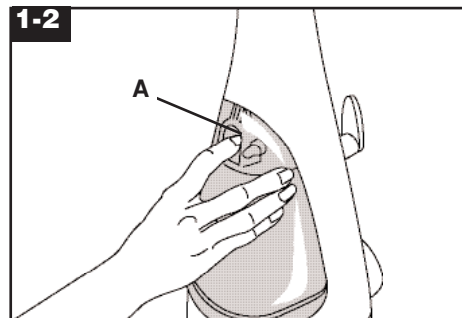
- A. Пылесос для твердого пола
- B. Верхняя ручка
- C. Пакет с винтами (3 винта, 1 с шайбой)
- D. Щеточный блок
- E. Насадка
- F. Раствор для очистки пола



Собранный пылесос должен выглядеть так, как это показано на рисунке.

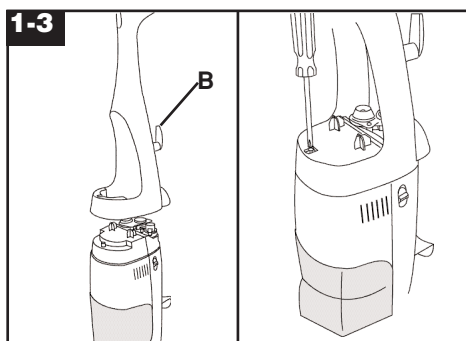
Пылесос предназначен только для бытового применения.

Сборка ручки

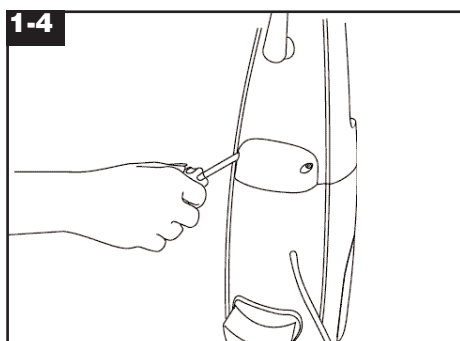
1-2

Сборка ручки

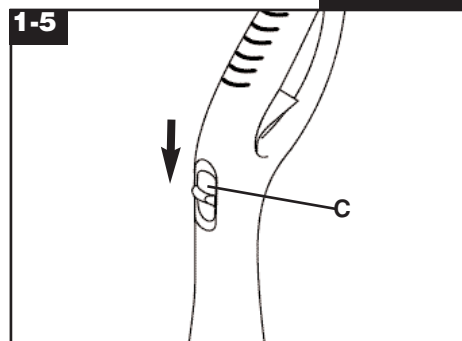
Надавите на защелку (A) и извлеките из верхней ручки бачок для моющего раствора.



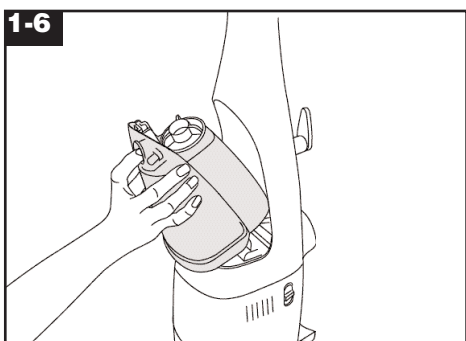
1-3 Установите верхнюю ручку на пылесос сверху, так, чтобы крючок для шнура (B) был направлен в сторону задней части пылесоса. Вставьте винт с шайбой спереди, в место размещения бачка. Затяните винт с помощью крестовой отвертки.



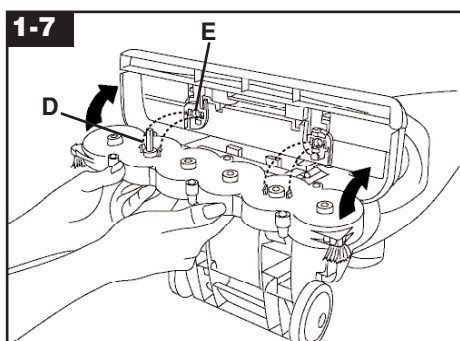
1-4 Вставьте два винта в заднюю часть рукоятки, как показано на рисунке. Затяните с помощью крестовой отвертки.



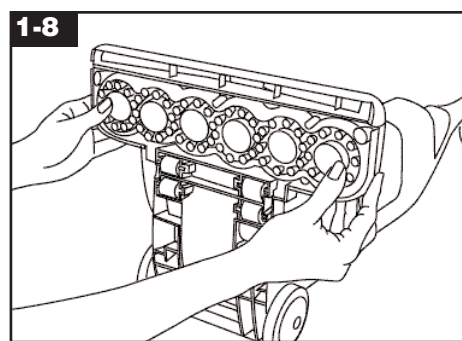
1-5 Переместите переключатель управления работой щетки (C) вниз, до соединения с тягой переключателя. Когда тяга переключателя встанет на место, вы услышите щелчок.



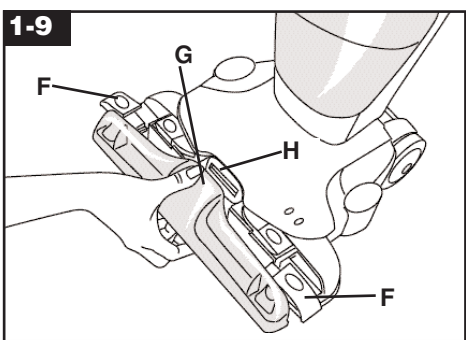
1-6 Установите обратно бачок для моющего раствора, вставив сначала его нижнюю часть. Нажмите на защелку и вставьте на место верхнюю часть бачка.



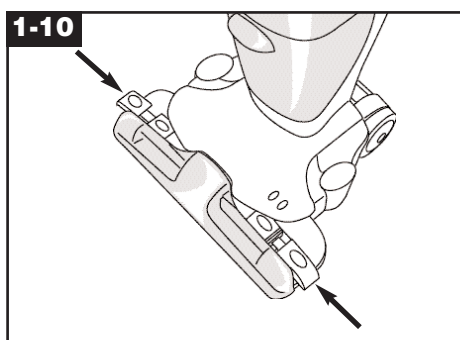
1-7 Для того чтобы установить щетки, разместите ручку вертикально. Наклоните пылесос назад, чтобы он лег на пол. Совместите штифт (D) на щеточном блоке с отверстием (E) в нижней части пылесоса. Немного поверните щетки, пока штифт легко не войдет в отверстие.



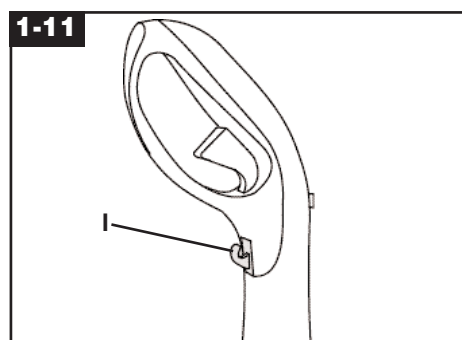
1-8 Сильно надавите на узел щетки, чтобы он встал на место.



1-9 Для того чтобы установить насадку, убедитесь, что защелки (F) сдвинуты наружу. Совместите среднюю часть (G) насадки с проемом (H) на пылесосе. Удалите картонную вставку с резинового скребка на нижней стороне насадки.



1-10 Удерживая насадку на месте, сдвиньте защелки внутрь, чтобы обеспечить фиксацию.

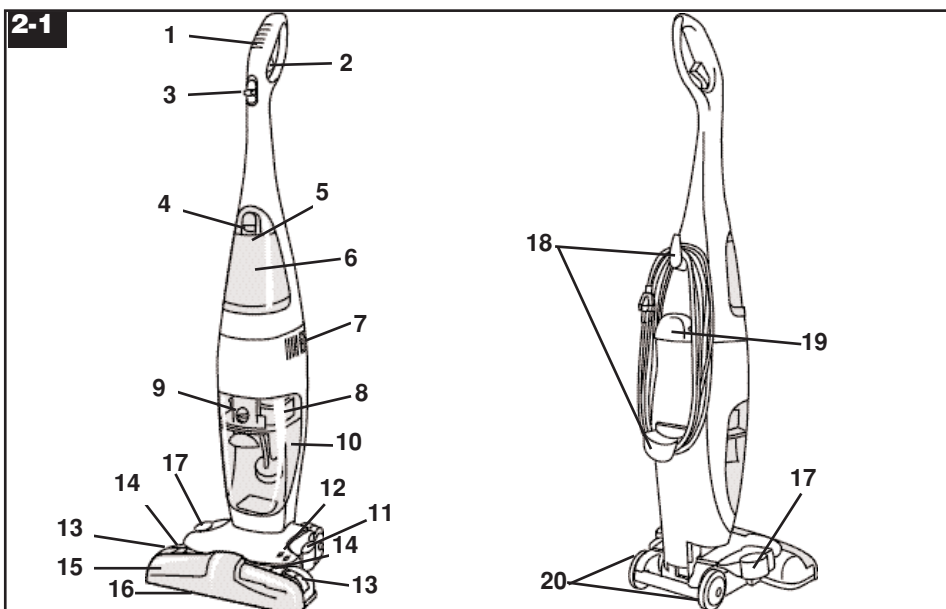


Зажим для шнура

Для того чтобы шнур не мешал работе во время очистки, поместите его в зажим (I), расположенный на ручке.

RU

2. Как пользоваться пылесосом



Собранный пылесос должен выглядеть так, как это показано на рисунке.

1. **Рукоятка.**
2. **Кнопка подачи раствора:** для того чтобы подать чистый раствор, надавите на кнопку.
3. **Переключатель управления работой щетки:** включает щетку в режиме влажной чистки и отключает его для сбора влаги и сухой вакуумной чистки.
4. **Защелка бачка с чистым раствором**
5. **Крышка бачка для чистого раствора/измерительная емкость**
6. **Бачок для чистого раствора**
7. **Переключатель ВКЛ/ВЫКЛ.**
8. **Крышка и фильтр бачка утилизации**
9. **Защелка бачка утилизации**

10. **Бачок утилизации:** В нем скапливается сухой мусор и загрязненный моющий раствор.

11. **Педадь Влажной/Сухой чистки:** Для того чтобы перейти в режим сухой или влажной чистки, нажмите на педаль.

12. **Индикаторы Влажной/Сухой чистки:** Показывают, какая чистка выполняется – сухая или влажная.

13. **Кнопки отсоединения насадки:** Для того чтобы облегчить очистку, насадку можно отсоединить.

14. **Кнопки отсоединения щеток:** Для того чтобы облегчить очистку, щетки можно отсоединить.

15. **Насадка**

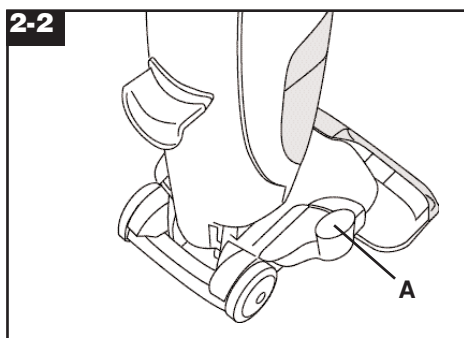
16. **Резиновый скребок**
17. **Педадь разблокирования ручки**

18. **Крючки для шнура:** Для быстрого освобождения шнура верхний крючок сделан поворачивающимся.

19. **Ручка для переноски**
20. **Колесики с мягкими дисками**

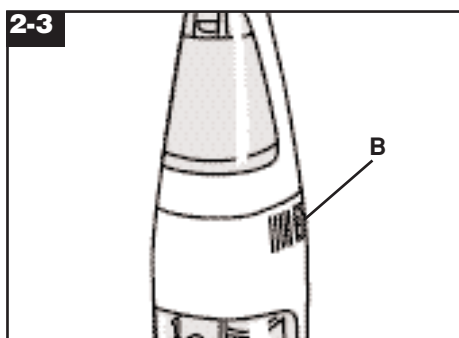
Данный пылесос рассчитан только на бытовое применение.

Работа пылесоса должна осуществляться только при таком напряжении, которое указано на паспортной табличке, закрепленной на задней стороне пылесоса.



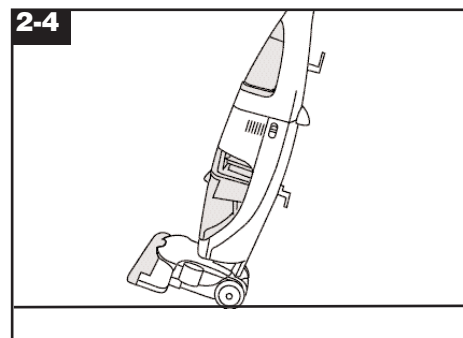
2-2 Педадь разблокирования ручки

Для того чтобы опустить ручку в рабочее положение, надавите на педаль (А). Ручка не фиксируется в одном положении, она имеет «плавающую» конструкцию, что обеспечивает удобство в работе.



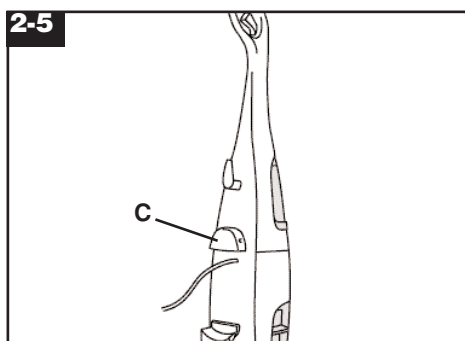
2-3 Переключатель ВКЛ/ВЫКЛ

Для того чтобы включить пылесос, переместите переключатель (В) вверх. Для того чтобы выключить пылесос, переместите переключатель вниз.



2-4 Перемещение пылесоса

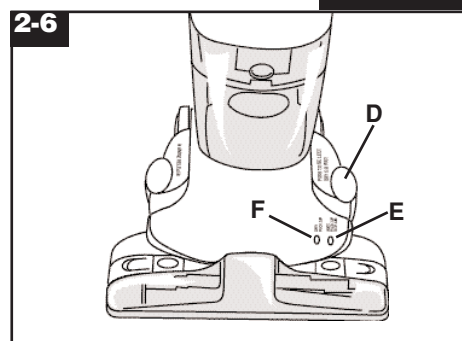
Для того чтобы переместить пылесос из одной комнаты в другую, установите ручку вертикально, наклоните пылесос назад, чтобы он опирался на задние колеса, и толкайте его вперед.



Пылесос можно также поднять с помощью ручки для переноски (C), расположенной на задней стороне пылесоса.

Обычная работа

Ваш пылесос производства компании HOOVER FloorMate™ может использоваться как для вакуумной сухой чистки мусора, так и для влажной чистки полов, не покрытых коврами, таких как пол с виниловым покрытием, пол из кафельной плитки и линолеум. **Изделие не предназначено для использования на коврах, ковриках или на деревянном полу.**



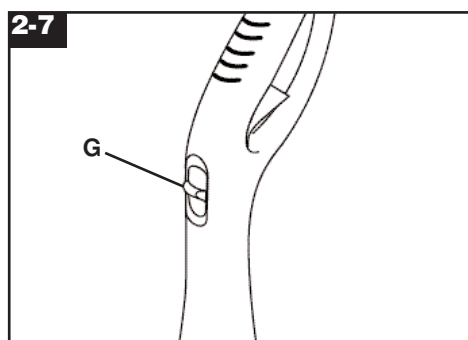
Педаль и индикаторы Влажной/Сухой чистки

С помощью педали влажной/сухой чистки (D) производится опускание скребка насадки для «влажной» работы, и поднятие его для сбора сухого мусора.

Индикатор WET (E) становится красным, когда педаль установлена для влажной чистки. Индикатор DRY (F) становится красным, когда педаль установлена для сухой вакуумной чистки.

В полном объеме инструкции по настройке пылесоса приведены в разделе «Как производить уборку».

Для того чтобы выбрать «влажный» или «сухой» режим работы пылесоса, нажмите на педаль.



Переключатель управления работой щетки

С помощью переключателя управления работой щетки (G) производится ее включение и выключение.

Для того чтобы произвести влажную чистку с включенными щетками, сдвиньте переключатель вниз, в положение WET SCRUB.

Для сбора влаги сдвиньте переключатель вверх, в положение WET/DRY PICKUP. В этом положении переключателя щетки не вращаются и приподняты над поверхностью пола.

Для сбора сухого мусора сдвиньте переключатель вверх в положение WET/DRY PICKUP.

В полном объеме инструкции по настройке пылесоса приведены в разделе «Как производить уборку».

Бачки

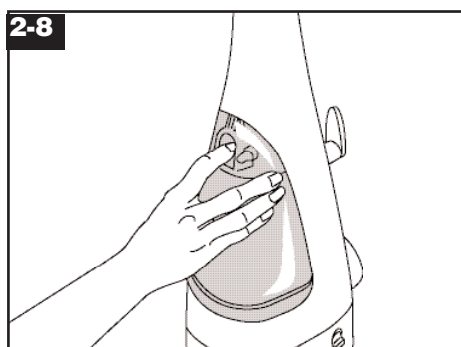
Бачок для чистого раствора (верхний бачок)

В бачке для чистого раствора содержится чистящий раствор, который наносится на очищаемую поверхность.

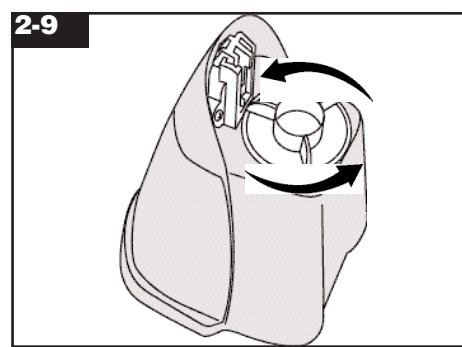
Заполнение бачка

Отключите пылесос от электрической розетки.

Зафиксируйте ручку пылесоса в вертикальном положении.

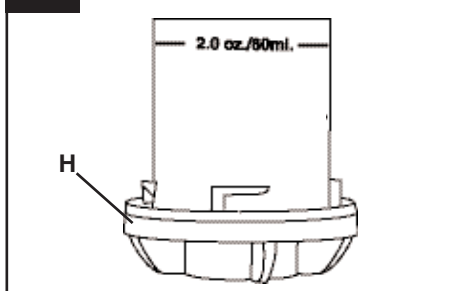


Для того чтобы извлечь бачок, нажмите на кнопку отсоединения и наклоните бачок вперед.

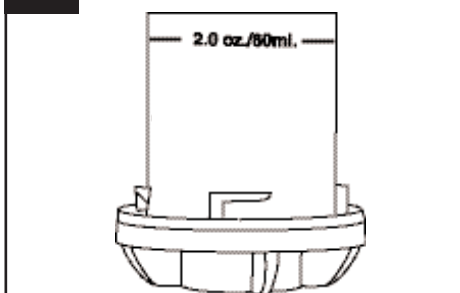


Поместите бачок в раковину.

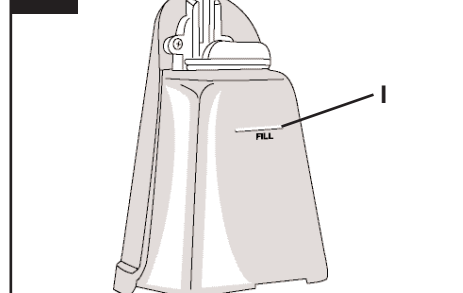
Для того чтобы снять крышку бачка, поверните ее против часовой стрелки и потяните вверх.

RU**2-10**

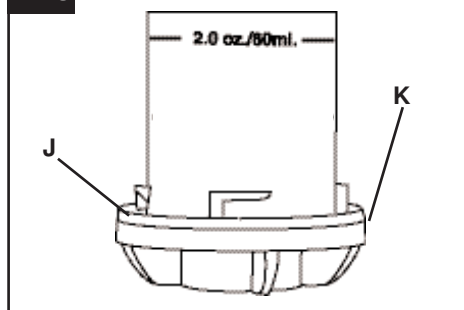
Переверните крышку (H), чтобы использовать ее как мерную емкость.

2-11

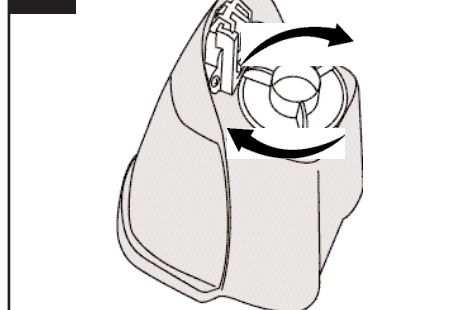
Используя крышку бачка, разведите чистящее средство для пола в соответствии с инструкциями производителя. Не применяйте чистящее средство в количестве, превышающем объем одной крышки бачка.

2-12

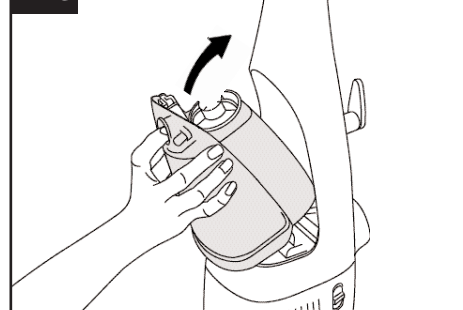
Налейте чистящий раствор в бачок. Добавьте теплой воды, пока уровень жидкости в бачке не достигнет линии заполнения (I).

2-13

Если резиновое кольцо (J) на крышке сместилось, установите его на место, так чтобы неровная сторона оказалась напротив выступа (K), как показано на схеме.

2-14

Установите крышку на место. Поворачивайте ее по часовой стрелке, пока она не зафиксируется на месте. Для нормальной работы пылесоса и предотвращения протечек крышка должна быть надежно закреплена.

2-15

Установите нижнюю часть бачка в пылесос. Нажмите на защелку и вставьте бачок на место.

Бачок утилизации (нижний бачок)

В бачке утилизации содержится сухой мусор и грязный чистящий раствор, собранные с поверхности пола.

Автоматическое отключение

В бачке утилизации имеется функция автоматического отключения всасывания, которая позволяет предотвратить переполнение бачка.

Когда срабатывает функция отключения, пылесос не будет производить сбор мусора, кроме того, изменится звук работы электродвигателя.

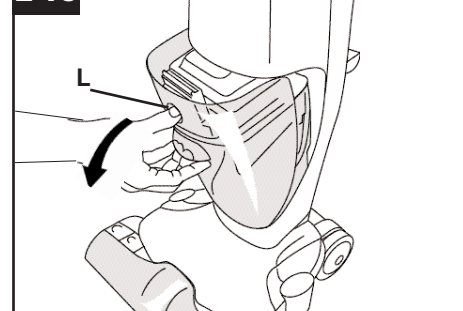
Функция отключения может сработать по двум причинам:

1. Бачок утилизации полон – переверните пылесос и опорожните бачок утилизации.

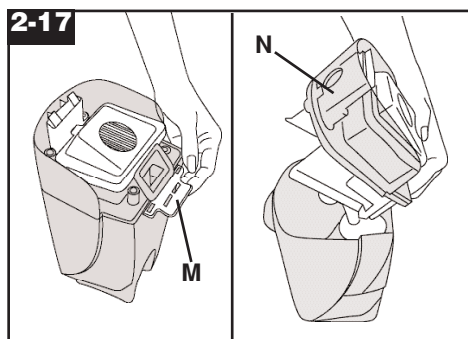
2. Ручка была поднята в вертикальное положение при работающем электродвигателе – Выключите пылесос. Подождите некоторое время, пока не произойдет сброс функции автоматического отключения. Включите пылесос и продолжите работу.

Как опорожнить бачок

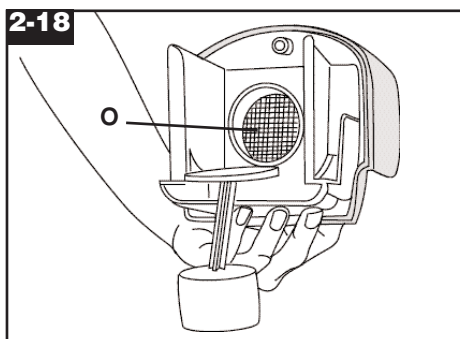
Выключите пылесос и отсоедините его от электрической розетки. После сухой вакуумной чистки, и перед «влажной» работой бачок утилизации рекомендуется опорожнять, несмотря на то, что это не оказывает влияния на эффективность работы пылесоса. Проверьте также бачок с раствором. Возможно, объем раствора нужно пополнить.

2-16

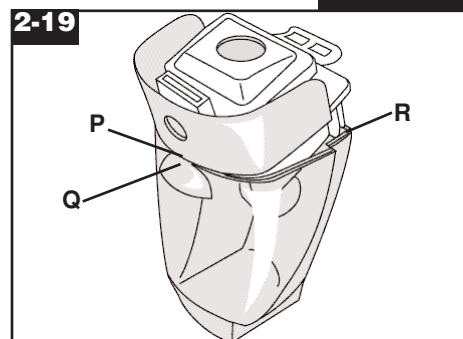
Для того чтобы извлечь бачок, нажмите на кнопку отсоединения (L) и наклоните бачок вперед.



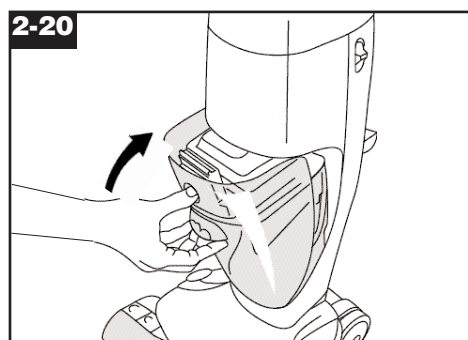
Сдвиньте вверх защелку (M) на крышке бачка и снимите крышку бачка (N). Опорожните бачок.



Сухой или сыпучий мусор скапливается также на сетке фильтра (O), размещенного в крышке бачка. Очистите сетку от мусора. Сетку фильтра можно также очистить, промыв ее в проточной воде. В крышке бачка установлен моющийся фильтр многократного использования. Если всасывание ухудшилось, этот фильтр необходимо промыть.

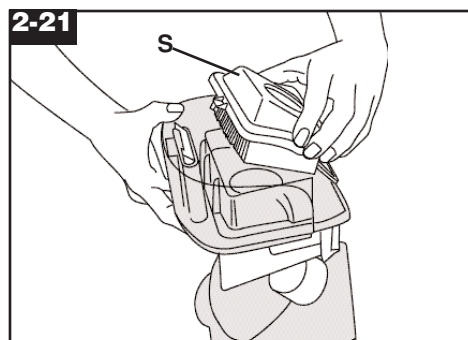


Для того чтобы установить крышку на место, совместите выступ (P) на крышке с отверстием (Q) на передней стороне бачка. Зафиксируйте защелку, используя выступы (R) на задней стороне бачка.



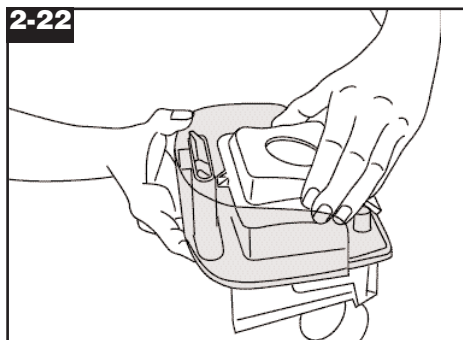
Для того чтобы установить бачок на место, вставьте нижнюю часть бачка в пылесос и поверните верхнюю часть, пока бачок не будет зафиксирован на месте.

Как очистить фильтр



Выключите пылесос и отсоедините его от электрической розетки.

Извлеките бачок утилизации и крышку (Рис. 2-16 и 2-17). Снимите крышку с фильтром (S), после чего снимите фильтр. Удалите с фильтра мусор с помощью щетки, или встряхивая фильтр. Для дополнительной очистки фильтр можно промыть водой. Прежде чем снова использовать фильтр, его нужно высушить.



Установите на место крышку с фильтром. Сильно надавите, чтобы зафиксировать прокладку.

RU

3. Как производить уборку

Рекомендуемый порядок уборки

С помощью пылесоса HOOVER «FloorMate» вы можете выполнить:

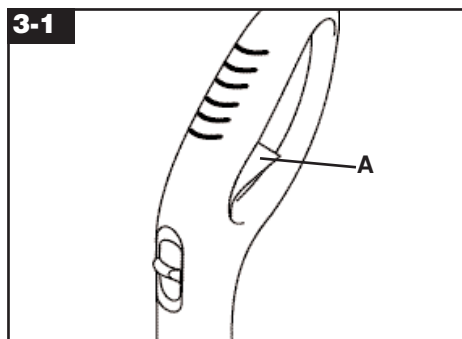
1. **Сухую вакуумную чистку**, для того чтобы удалить пыль, волосы и мусор.
2. **Влажную чистку** поверхности пола. При этом щетки «соскабливают» загрязнения, что облегчает их удаление.
3. **Собрать влагу** и уменьшить время высыхания поверхности пола.

Для того чтобы правильно установить органы управления пылесосом на каждом этапе уборки, ознакомьтесь с таблицей.

ОПЕРАЦИЯ	ПОЛОЖЕНИЯ ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЯ УПРАВЛЕНИЯ РАБОТОЙ ЩЕТКИ	ПОЛОЖЕНИЯ ПЕДАЛИ ВЛАЖНОЙ/СУХОЙ ОЧИСТКИ
Сухая вакуумная чистка	«Wet/Dry Pickup» (верхнее положение)	«Dry Pickup»
Влажная чистка	«Wet Scrub» (нижнее положение)	«Wet Pickup/Scrub»
Сбор влаги	«Wet/Dry Pickup» (верхнее положение)	«Wet Pickup/Scrub»
В полном объеме инструкции по переключателю и педали изложены на стр. 105, см. Рис. 2-6 и 2-7.		

Для того чтобы выполнить влажную чистку пола (с виниловым покрытием, из керамической плитки, линолеума, и т.д.)

1. Установите органы управления пылесосом в положения, соответствующие сухой вакуумной чистке, и произведите чистку пола. (См. Таблицу на стр. 108).
2. Опорожните бак утилизации. (Рисунки с 2-16 по 2-20).
3. Залейте в бак для раствора чистящее средство и воду, в соответствии с указаниями, сопровождающими Рис. с 2-8 по 2-12. **Не используйте в пылесосе чистящие средства на основе растворителей и хвойных экстрактов. Не используйте в пылесосе парафинсодержащие средства.**
4. Установите органы управления пылесосом в положения, соответствующие влажной чистке. (См. Таблицу на стр. 108).
5. Высушите руки и **включите вилку пылесоса в сетевую розетку.**



6. Нажмите на педаль разблокирования ручки и опустите ручку в рабочее положение; включите пылесос.
7. Для того чтобы подать раствор, нажмите на кнопку (A). Медленно двигайте пылесос вперед и назад на том месте, которое нужно очистить. По мере необходимости нажимайте на кнопку, чтобы обеспечить подачу раствора. Для того чтобы на полу не остались полосы, при перемещении пылесоса обеспечьте перекрытие примерно 2,5 см. Во время чистки пылесос будет всасывать с пола загрязненный раствор.

8. Для того чтобы хорошо просушить поверхность пола, отпустите кнопку подачи раствора и сдвиньте переключатель управления вверх, в положение «Wet/Dry Pickup». Продолжайте двигать пылесос, чтоб собрать с пола грязный раствор.
 9. Для того чтобы произвести чистку на другом месте, сдвиньте переключатель управления вниз, в положение «Wet Scrub».
- Повторите действия по п.п. 7-9.
- ПРИМЕЧАНИЕ:** При переключении между операциями влажной чистки и сбором влаги, нет необходимости выключать пылесос. Достаточно сдвинуть переключатель управления назад или вперед.
10. Когда звук работы электродвигателя станет выше по тону и ухудшится всасывание, опорожните бак утилизации или очистите фильтр (см. параграф «Автоматическое отключение» на стр. 106).

Сбор разлитой жидкости

Пылесос можно также использовать для того чтобы собрать **небольшие разливы жидкости (не более одного литра, при условии, что глубина разлива не превышает 6 мм)** на полах без коврового покрытия.

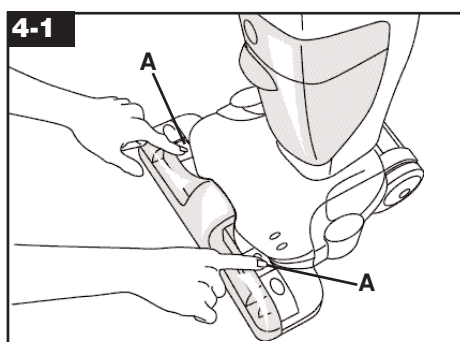
Установите педаль Влажной/Сухой очистки в положение «Wet Pickup/Scrub».

Не применяйте пылесос для сбора горючих или взрывоопасных жидкостей или химических веществ. Не используйте пылесос для сбора чистящих средств, содержащих компоненты на основе хвойных экстрактов или растворителей.

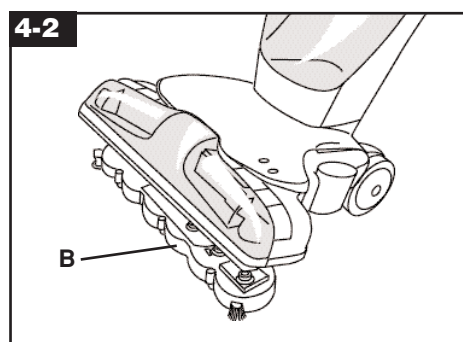
4. Техническое обслуживание

Очистка щеток

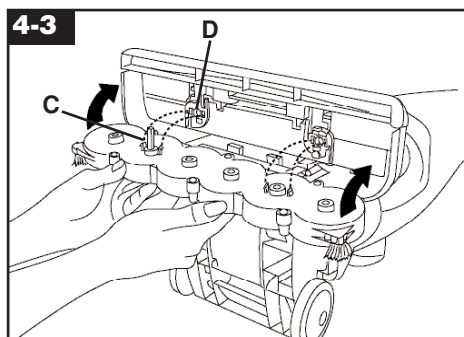
Выключите пылесос и отсоедините его от сетевой розетки. Для того чтобы облегчить очистку щеток, их можно снять.



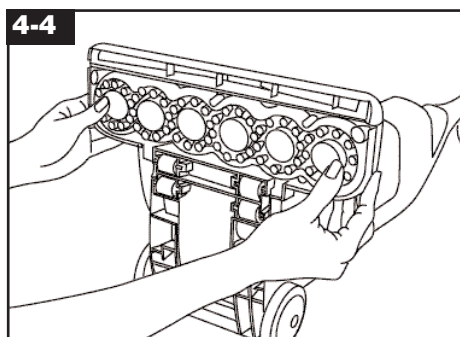
Одновременно нажмите на две кнопки отсоединения щеток (A). Немного наклоните пылесос



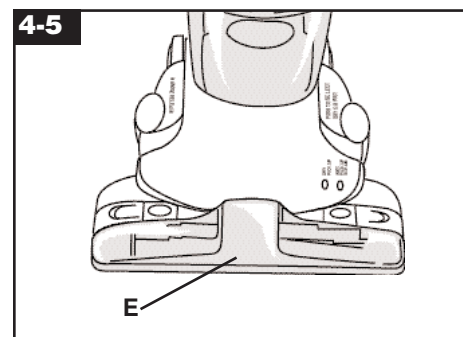
назад и снимите узел щеток (B). Щетки можно вымыть слабым моющим раствором и промыть водой. Не используйте моющие средства на основе растворителей или хвойных экстрактов.



Для того чтобы установить щетки на место, сначала снимите бачок с раствором (Рис. 2-8), и бачок утилизации (Рис. 2-16). Поставьте бачки в сторону. Это позволит избежать разливания жидкости. Установив ручку в вертикальное положение, наклоните пылесос назад, чтобы он лег на пол. Совместите штифт (C) на блоке щеток с отверстием (D) в нижней части пылесоса. Немного поверните щетки, чтобы штифт легко вошел в отверстие.



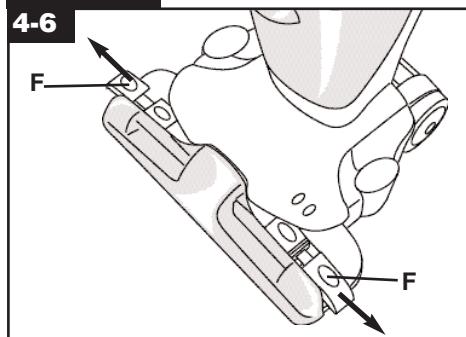
Сильно надавите на узел щеток, чтобы он встал на место.



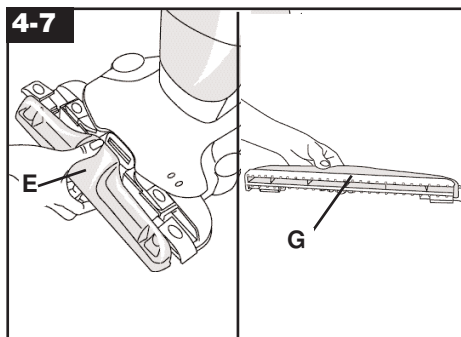
Очистка насадки

Выключите пылесос и отсоедините его от сетевой розетки.

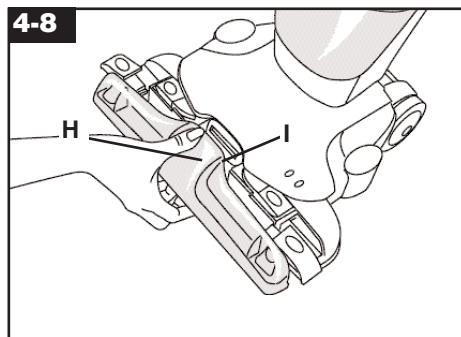
Для того чтобы облегчить очистку насадки пылесоса (E), ее можно снять.

RU**4-6**

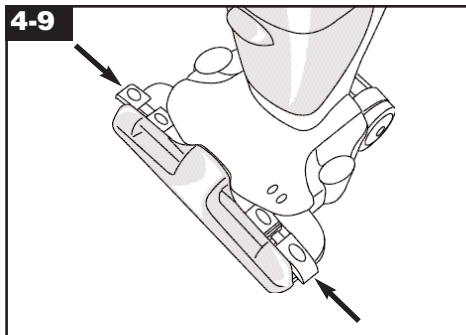
Сдвиньте две защелки фиксации насадки (F) наружу.

4-7

Снимите насадку (E), потянув ее вперед. Промойте насадку в проточной воде. Удалите мусор со скребка (G) и протрите скребок мягкой тканью.

4-8

Для того чтобы установить насадку на место, убедитесь, что защелки сдвинуты наружу. Совместите среднюю часть (H) насадки с проемом (I) в пылесосе.

4-9

Удерживая насадку на месте, сдвиньте защелки внутрь, чтобы зафиксировать насадку.

Хранение

Прежде чем поместить пылесос на хранение:

Выключите пылесос и отсоедините его от сетевой розетки.

- Опорожните и промойте бачок для раствора и бачок утилизации. Высушите их на воздухе.
- Просушите фильтр в крышке бачка утилизации.
- Установите органы управления пылесосом в положения, соответствующие сухой вакуумной чистке (педаль – в положение «DRY», переключатель управления – в верхнее положение).
- Убедитесь, что на скребок насадки ничто не давит.
- Не храните пылесос на деревянной поверхности, если только он не высушен **полностью**.

5. При возникновении проблем

Если возникла небольшая проблема, ее, как правило, можно легко решить, найдя причину в приведенной ниже контрольной таблице.

Проблема: Пылесос не работает

Возможная причина

Возможное решение

- Вилка не до конца вставлена в розетку
- Вставьте вилку плотно
- В настенной розетке нет напряжения
- Проверьте предохранитель или автомат сети

Проблема: Всасывание слабое или отсутствует

Возможная причина

Возможное решение

- Сработал автоматический выключатель
- Выключите пылесос, затем снова включите или
- Опорожните бачок утилизации (см. раздел «Автоматическое отключение»)
- Отсутствует или неправильно установлен фильтр или крышка с фильтром
- Убедитесь, что фильтр и крышка с фильтром правильно установлены на бачке утилизации (Рис. 2-22)
- Неправильно установлен бачок утилизации и/или бачок с раствором
- Убедитесь, что оба бачка установлены правильно
- Загрязнен фильтр
- Произведите очистку фильтра
- Неправильно установлена насадка
- Убедитесь, что насадка правильно установлена и зафиксирована (Рис. 4-8 и 4-9)

Проблема: За пылесосом остаются лужи воды

Возможная причина

Возможное решение

- Неправильно установлен бачок с раствором
- Убедитесь, что бачок установлен правильно (Рис. 2-15)
- Бачок утилизации полон
- Опорожните бачок
- Чрезмерное пенообразование моющего средства в бачке для раствора
- Уменьшите концентрацию моющего средства.

Проблема: Пылесос не собирает грязный раствор

Возможная причина

Возможное решение

- Органы управления пылесосом не установлены для «влажной» работы
- Установите педаль Влажной/Сухой очистки в положение «WET»
- Неправильно установлен бачок утилизации
- Убедитесь, что бачок утилизации установлен правильно (Рис. 2-20)
- Бачок утилизации полон/сработала функция автоматического отключения
- Снимите и опорожните бачок утилизации
- Отсутствует или неправильно установлен фильтр или крышка с фильтром
- Убедитесь, что фильтр и крышка с фильтром правильно установлены на бачке утилизации (Рис. 2-22)

Проблема: Сухой мусор перемещается перед пылесосом

Возможная причина

Возможное решение

- Органы управления пылесосом не установлены для «сухой» работы
- Установите педаль Влажной/Сухой очистки в положение «DRY PICKUP»
- Частицы мусора слишком велики для скребка
- Приподнимите кончик насадки над полом, опустив ручку

Проблема: Чистый раствор не распределяется

Возможная причина

Возможное решение

- Плохо закреплен бачок с раствором
- Убедитесь, что бачок надежно закреплен на своем месте
- Бачок для раствора пуст
- Заполните бачок для раствора

Проблема: Щетки не вращаются

Возможная причина

Возможное решение

- Органы управления пылесосом установлены для работы в режиме «WET/DRY PICKUP»
- Сдвиньте переключатель управления вниз, в положение «WET SCRUB» (Рис. 2-7)
- Сработал автомат защиты цепи в пылесосе
- Для того чтобы вернуть автомат защиты в исходное положение:
 - (1) Переместите выключатель «ON/OFF» вниз **до упора**. При движении переключателя вниз ощущается некоторое сопротивление. Кроме того, переключатель самопроизвольно немного сместится вверх.
 - (2) Подождите одну минуту.
 - (3) Повторите этап 1.
 - (4) Включите пылесос и продолжите работу.
- Если щетки по-прежнему не работают и вновь срабатывает автомат защиты, очистите щетки от мусора (Рис. 4-1 и 4-4).

Обслуживание

Для того чтобы получить квалифицированное обслуживание компании HOOVER и подлинные запасные части HOOVER, звоните по телефону: **Gias, Отдел по работе с клиентами 08705400600** или в ближайший к Вам Сервисный Центр Hoover. Мы гарантируем, что обслуживание и ремонт будут выполнены аттестованным специалистом компании Hoover. Используйте только подлинные запасные части компании Hoover. При обращении за дополнительной информацией или при заказе запасных частей, всегда полностью указывайте номер модели вашего пылесоса. (Номер модели указан на задней стороне корпуса пылесоса).

Гарантийные обязательства

Условия действия гарантийных обязательств на данную бытовую технику определяются нашим представителем в стране, где была осуществлена ее продажа. Более подробно об этих условиях можно узнать из прилагаемого гарантийного сертификата. При предъявлении иска в рамках данных гарантийных обязательств необходимо предъявить чек на проданный товар или квитанцию о получении. Об изменениях не сообщается. HOOVER является зарегистрированной торговой маркой

109034, Россия, Москва,
Сеченовский пер.6 стр. 3
Тел: + 7-095-796.96.95
Факс: +7-095-796.96.94

Представительство на Украине:
01033, Украина, Киев,
ул. Володимирская 97/37
Тел: +38-044-490.59.54
Факс: +38-044-490.59.57

GR

Ευρετήριο

Σημαντικές οδηγίες	
προφύλαξης	112
Συναρμολόγηση	113-114
Περιγραφή εξαρτημάτων	
σκούπας	115
Οδηγίες χρήσης	115-118
Αυτόματη διακοπή	
λειτουργίας	117
Γενική λειτουργία	116
Δοχείο διαλύματος	
καθαρισμού	116-117
Δοχείο περισυλλογής	117
Αποθήκευση	121
Οδηγίες καθαρισμού	119-120
Συνιστώμενη διαδικασία	
καθαρισμού	119
Για τον καθαρισμό του	
δαπέδου	119
Καθαρισμός χυμένων υγρών	120
Εάν αντιμετωπίσετε πρόβλημα	122
Σέρβις	122
Συντήρηση	120-121
Καθαρισμός των βουρτσών	120
Καθαρισμός του ακροφυσίου	121

Σημαντικές οδηγίες προφύλαξης!

Όταν χρησιμοποιείτε μια ηλεκτρική συσκευή, θα πρέπει να λαμβάνετε ορισμένα βασικά μέτρα προφύλαξης, στα οποία συγκαταλέγονται και τα παρακάτω:

ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗ ΧΡΗΣΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ ΝΑ ΔΙΑΒΑΖΕΤΕ ΟΛΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ

Προειδοποίηση:

Για να μειωθεί ο κίνδυνος πρόκλησης

πυρκαγιάς, ηλεκτροπληξίας ή τραυματισμού:

- Να χρησιμοποιείτε τη συσκευή αποκλειστικά σε εσωτερικούς χώρους.
- Να χρησιμοποιείτε τη συσκευή αποκλειστικά σε επιφάνειες που έχουν υγρανθεί από τη διαδικασία καθαρισμού ή σε μικρές ποσότητες χυμένων υγρών. Να μην βυθίζετε το προϊόν σε υγρά.
- Να χρησιμοποιείτε τη συσκευή για χρήση σε ακάλυπτα δάπεδα. Δεν προορίζεται για χρήση σε χαλιά ή ξύλινα δάπεδα.
- Αυτό το προϊόν διαθέτει διπλή μόνωση και δεν χρειάζεται να γειωθεί.
- ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Τα σύρματα του καλωδίου τροφοδοσίας φέρουν την παρακάτω χρωματική κωδικοποίηση: Μπλε - Ουδέτερο Καφέ - Ενεργό
- ΦΙΣ 13 AMP ΜΕ ΑΣΦΑΛΕΙΑ, ΑΠΟΚΛΕΙΣΤΙΚΑ ΣΤΑ ΜΟΝΤΕΛΑ ΠΟΥ ΚΥΚΛΟΦΟΡΟΥΝ ΣΤΟ ΗΝΩΜΕΝΟ ΒΑΣΙΛΕΙΟ.
- Να συνδέεται αποκλειστικά σε πρίζα παροχής ηλεκτρικού ρεύματος της τάσης που αναγράφεται στην πινακίδα τιμών της σκούπας.
- Εάν το καλώδιο τροφοδοσίας έχει υποστεί βλάβη, θα πρέπει να αντικατασταθεί από εξουσιοδοτημένο τεχνικό σέρβις της Hoover για να αποφευχθεί κάθε κίνδυνος για την ασφάλειά σας.
- Κάθε συσκευή θα πρέπει να παρακολουθείται στενά όταν λειτουργεί κοντά σε παιδιά. Να μην επιτρέπετε τη χρήση της σκούπας ως παιχνίδι ή τη λειτουργία της χωρίς επίβλεψη, σε καμία περίπτωση.
- Φροντίζετε ώστε τα μαλλιά σας, τα χαλαρά ρούχα που φοράτε, τα δάκτυλά σας, τα πόδια σας, καθώς και όλα τα μέρη του σώματός σας να μένουν μακριά από τα ανοίγματα και τα κινούμενα μέρη της συσκευής.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή για να συλλέξετε αντικείμενα που καίγονται ή καπνίζουν, όπως π.χ. τσιγάρα, σπύρτα ή στάχτη που καίει.
- Μην περισυλλέγετε και μην χρησιμοποιείτε εύφλεκτα ή εκρηκτικά υλικά, όπως είναι το πετρέλαιο ή το λεπτό πριονίδι και μην χρησιμοποιείτε τη σκούπα σε χώρους όπου υπάρχουν τέτοια υλικά.
- Να αποφεύγετε να περισυλλέγετε με τη σκούπα σκληρά και αιχμηρά αντικείμενα. Ενδέχεται να προκληθεί βλάβη στη σκούπα.
- Μην τοποθετείτε ξένα σώματα στα ανοίγματα της συσκευής. Μην λειτουργείτε τη συσκευή όταν τα ανοίγματά της είναι φραγμένα. Να καθαρίζετε τη συσκευή από τη σκόνη, τα χνούδια, τις τρίχες και οποιοδήποτε άλλο υλικό που ενδέχεται να περιορίσει τη ροή του αέρα.
- Μην σύρετε και μην μεταφέρετε τη συσκευή τραβώντας την από το καλώδιο, μην κλείνετε το καλώδιο με πόρτες και μην τραβάτε το καλώδιο όταν αυτό ακουμπά σε αιχμηρές άκρες ή γωνίες. Μην περνάτε τη συσκευή επάνω από το καλώδιο ενώ είναι σε λειτουργία. Φροντίζετε ώστε το καλώδιο να μην πλησιάζει σε θερμαινόμενες επιφάνειες.
- Να θέτετε πάντα εκτός λειτουργίας τη σκούπα και να αποσυνδέετε το φισ από την παροχή ηλεκτρικού ρεύματος μετά από τη χρήση, πριν καθαρίσετε τη συσκευή ή επιχειρήσετε τη συντήρησή από τον χρήστη όπως περιγράφεται στις οδηγίες αυτές.
- Μην αποσυνδέετε τη συσκευή από την πρίζα, τραβώντας το καλώδιο. Για να την αποσυνδέσετε από την πρίζα, πιάστε γερά και τραβήξτε το φισ του καλωδίου και όχι το ίδιο το καλώδιο. Ποτέ να μην πιάνετε το φισ του καλωδίου, το καλώδιο ή τη συσκευή με βρεγμένα χέρια.
- Μην καθαρίζετε επάνω από ηλεκτρικές παροχές τοποθετημένες στο δάπεδο.
- Να μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή χωρίς να είναι τοποθετημένα τα δοχεία της.
- Να προσέχετε ιδιαίτερα όταν καθαρίζετε σκάλες. Μην τοποθετείτε τη σκούπα σε σκάλες.
- Δεν συνιστάται η χρήση καλωδίου προέκτασης.
- Να αποθηκεύετε τα καθαριστικά και τα άλλα προϊόντα καθαρισμού έτσι ώστε να μην έχουν πρόσβαση τα παιδιά.
- Να μην περισυλλέγετε με τη σκούπα χυμένη χλωρίνη, καθαριστικά με βάση το πεύκο, καθαριστικά αποχτεύσεων ή οποιαδήποτε άλλο τοξικό υλικό.
- Όποτε χρησιμοποιείτε με αυτή τη συσκευή τα συνιστώμενα χημικά, βεβαιωθείτε ότι ο χώρος αερίζεται καλά.
- Να ακολουθείτε τις οδηγίες του κατασκευαστή σχετικά με όλα τα χημικά που χρησιμοποιούνται με το μηχάνημα αυτό. Μην υπερβαίνετε τις συνιστώμενες αναλογίες ανάμιξης.
- Να αποθηκεύετε τη συσκευή σε ξηρούς χώρους. Μην εκθέτετε το μηχάνημα σε θερμοκρασίες παγετού.
- Να μην χρησιμοποιείτε τη σκούπα εάν δεν λειτουργεί σωστά, εάν έχει πέσει κάτω, έχει υποστεί ζημιά, έχει παραμείνει στο ύπαιθρο, έχει πέσει στο νερό ή το φισ ή το καλώδιό της φαίνονται να είναι ελαττωματικά ή να έχουν υποστεί βλάβη. Για να αποφύγετε τους κινδύνους για την ασφάλειά σας, η σκούπα θα πρέπει να επισκευάζεται αποκλειστικά από κάποιο Κέντρο Σέρβις της Hoover.
- Να χρησιμοποιείτε τη σκούπα αποκλειστικά για τη χρήση για την οποία προορίζεται, όπως περιγράφεται στις οδηγίες.

Φυλάξτε τις οδηγίες αυτές!

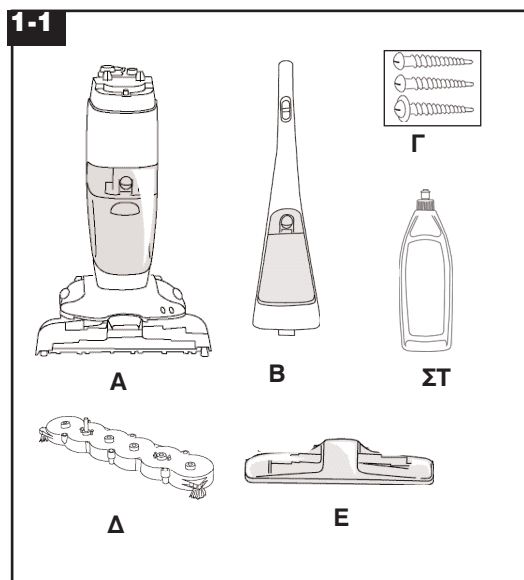
Απορίες ή αμφιβολίες;

Η Hoover επιθυμεί να επιλύει άμεσα οποιοσδήποτε αμφιβολίες σας σχετικά με τη σκούπα σας ή οποιοσδήποτε απορίες σχετικά με τη χρήση της.

Τμήμα Εξυπηρέτησης Πελατών ΑΦΟΙ Κ. ΣΑΡΑΦΙΔΗ ΑΕΒΕ Αθήνα 210-9478773 Θεσσαλονίκη 2310-923761.

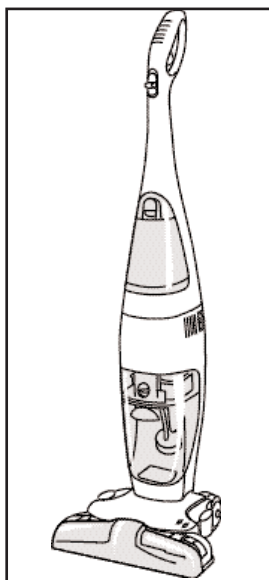
1. Συναρμολόγηση

1-1



Περιεχόμενα συσκευασίας

- A. Σκληρό εξάρτημα καθαρισμού δαπέδου
- B. Άνω λαβή
- Γ. Σετ βιδών (3 βίδες -1 με παξιμάδι)
- Δ. Εξάρτημα βούρτσας
- Ε. Ακροφύσιο
- ΣΤ. Διάλυμα καθαρισμού δαπέδου

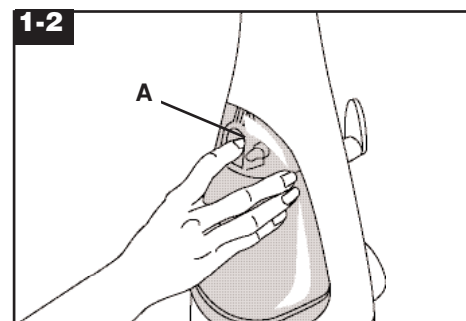


Η σκούπα, μετά τη συναρμολόγηση, θα πρέπει να φαίνεται όπως στην εικόνα.

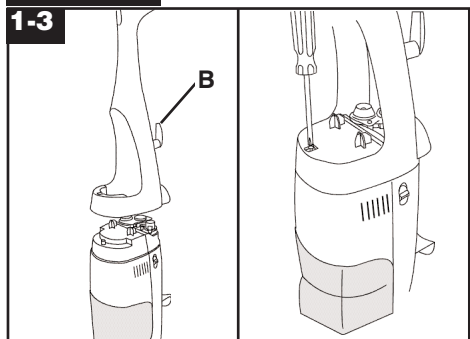
Αυτή η σκούπα προορίζεται αποκλειστικά για οικιακή χρήση.

Συναρμολόγηση λαβής

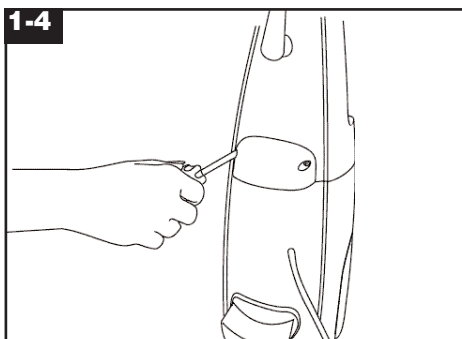
1-2



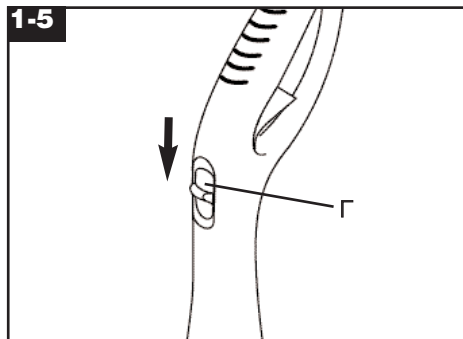
Πατήστε την ασφάλεια (A) και αφαιρέστε το δοχείο του διαλύματος καθαρισμού από την άνω λαβή.



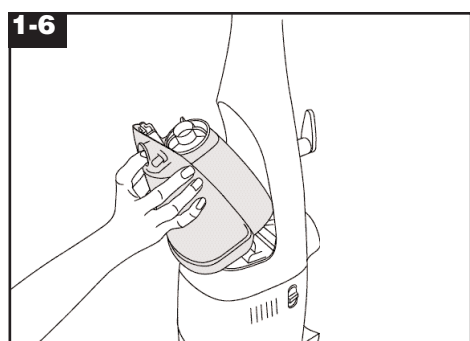
Έχοντας το άγκιστρο του καλωδίου (B) στραμμένο στο πίσω μέρος της σκούπας, πιέστε την άνω λαβή προς τα κάτω, προς το μέρος της σκούπας. Τοποθετήστε τη βίδα με το παξιμάδι στο μπροστινό μέρος του δοχείου. Σφίξτε τη βίδα με ένα κατσαβίδι Phillips.



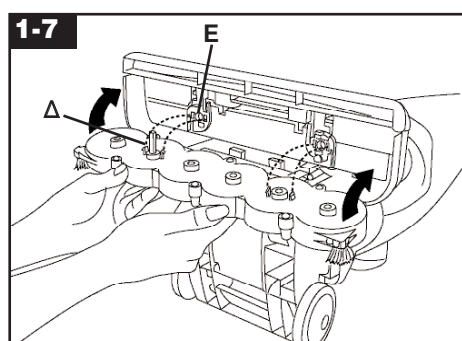
Εισαγάγετε δύο βίδες στο πίσω μέρος της λαβής, όπως στην εικόνα. Σφίξτε τις με ένα κατσαβίδι Phillips.



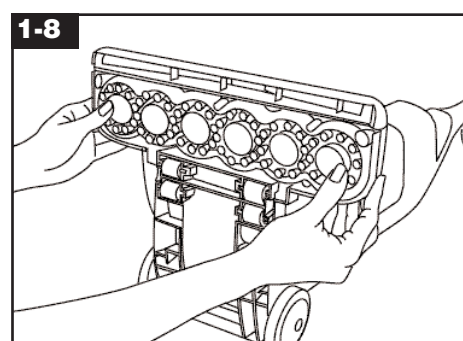
Πιέστε το διακόπτη ελέγχου των βουρτσών (Γ) προς τα κάτω, για να συνδέσετε το μοχλό του διακόπτη. Όταν ο μοχλός του διακόπτη στερεωθεί στη θέση του, θα ακούσετε τον χαρακτηριστικό ήχο "κλικ".



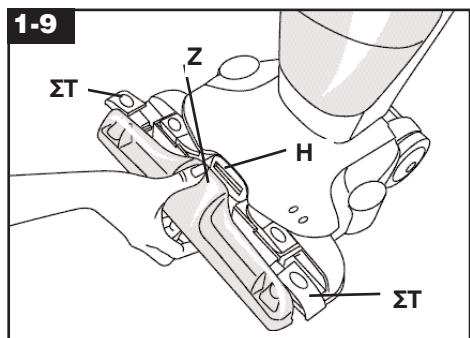
Τοποθετήστε και πάλι το δοχείο του διαλύματος, εισαγάγοντας πρώτα το κάτω μέρος του. Πιέστε την ασφάλεια και «κουμπώστε» το επάνω τμήμα στη θέση του.



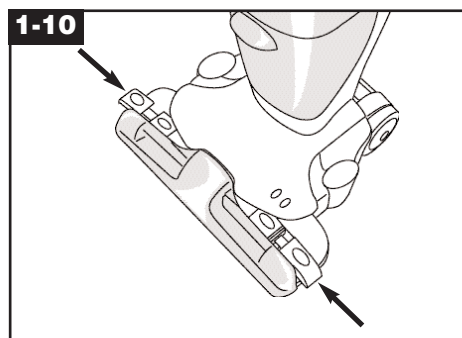
Για να τοποθετήσετε τις βούρτσες, τοποθετήστε τη λαβή στην όρθια θέση. Γείρετε τη σκούπα προς τα πίσω, έτσι ώστε να ακουμπήσει στο δάπεδο. Ευθυγραμμίστε την προεξοχή (Δ) του εξαρτήματος της βούρτσας με την οπή (Ε) στη βάση της σκούπας. Περιστρέψτε ελαφρά τις βούρτσες, ωστόσο η προεξοχή να εφαρμόσει εύκολα στην οπή.



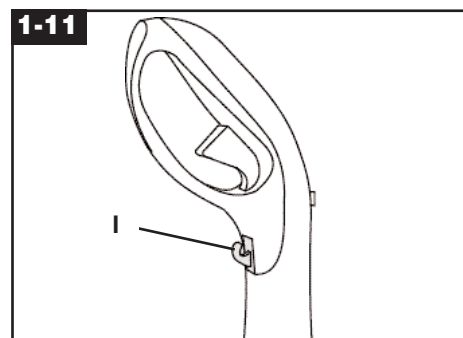
Πιέστε σταθερά τη διάταξη των βουρτσών, ώστε να ασφαλίσει στη θέση της.



Για να τοποθετήσετε το ακροφύσιο, βεβαιωθείτε ότι οι ασφάλειες (ΣΤ) είναι προς τα έξω. Ευθυγραμμίστε το μεσαίο τμήμα (Z) του ακροφυσίου με το άνοιγμα (H) της σκούπας. Αφαιρέστε το χάρτινο ένθετο συσκευασίας από την περιοχή του εξαρτήματος δαπέδου που βρίσκεται κάτω από το ακροφύσιο.



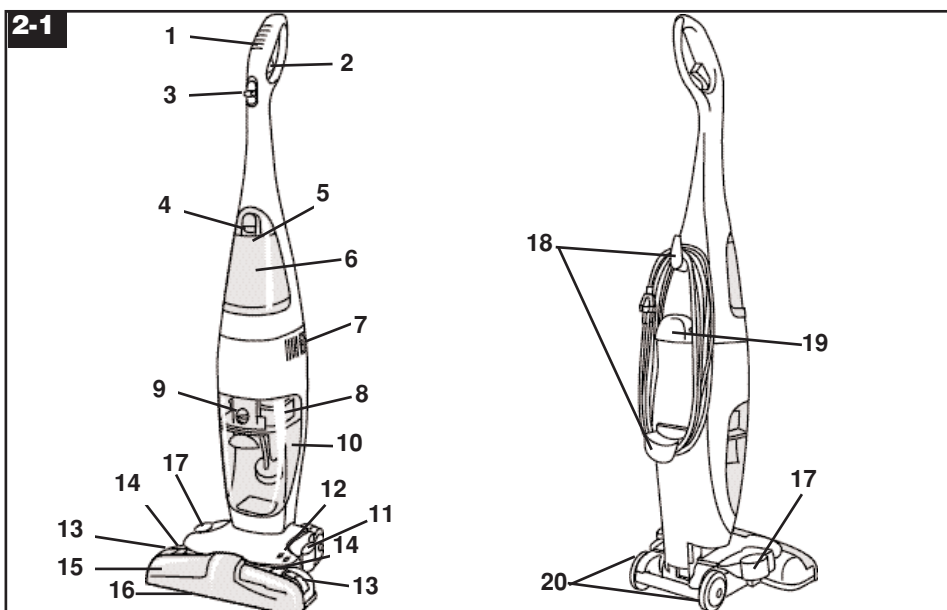
Ενώ συγκρατείτε το ακροφύσιο στη θέση του, πιέστε τις ασφάλειες προς τα μέσα, για να το ασφαλίσετε στη θέση του.



Κλιπ καλωδίου

Για να μην σας εμποδίζει το καλώδιο κατά τον καθαρισμό, τοποθετήστε το καλώδιο μέσα στο κλιπ καλωδίου (I), που υπάρχει στη λαβή.

2. Οδηγίες χρήσης



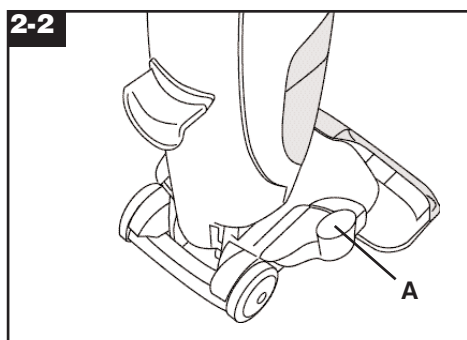
Η σκούπα, μετά τη συναρμολόγηση, θα πρέπει να φαίνεται όπως στην εικόνα.

1. **Λαβή**
2. **Σκανδάλη διανομής διαλύματος:** Πιέστε τη για τη διανομή διαλύματος καθαρισμού.
3. **Διακόπτης ελέγχου βουρτσών:** Ενεργοποιεί τις βούρτσες για καθαρισμό με υγρά και τις απενεργοποιεί για την περισυλλογή υγρών και για ξηρό καθαρισμό.
4. **Διάταξη απασφάλισης δοχείου διαλύματος καθαρισμού**
5. **Πώμα δοχείου διαλύματος καθαρισμού/μεζούρα**
6. **Δοχείο διαλύματος καθαρισμού**
7. **Διακόπτης λειτουργίας (ON/OFF)**
8. **Καπάκι και φίλτρο δοχείου περισυλλογής**
9. **Διάταξη απασφάλισης δοχείου περισυλλογής**
10. **Δοχείο περισυλλογής:** Περισυλλέγει τα ξηρά απορρίμματα, καθώς και το βρώμικο διάλυμα καθαρισμού.

11. **Πεντάλ υγρού/ξηρού καθαρισμού:** Πατήστε το πεντάλ για να επιλέξετε μεταξύ υγρού και ξηρού καθαρισμού.
12. **Ενδείξεις υγρού/ξηρού καθαρισμού:** Υποδεικνύει τη χρήση υγρού ή ξηρού καθαρισμού.
13. **Κουμπιά απελευθέρωσης ακροφυσίου:** Ελευθερώνουν το ακροφύσιο για εύκολο καθαρισμό.
14. **Κουμπιά απελευθέρωσης βουρτσών:** Ελευθερώνουν τις βούρτσες για εύκολο καθαρισμό.
15. **Ακροφύσιο**
16. **Εξάρτημα δαπέδου**
17. **Πεντάλ απελευθέρωσης λαβής**
18. **Άγκιστρα καλωδίου:** Το επάνω άγκιστρο περιστρέφεται, για γρήγορο ξετύλιγμα του καλωδίου.
19. **Λαβή μεταφοράς**
20. **Τροχοί με λάστιχο**

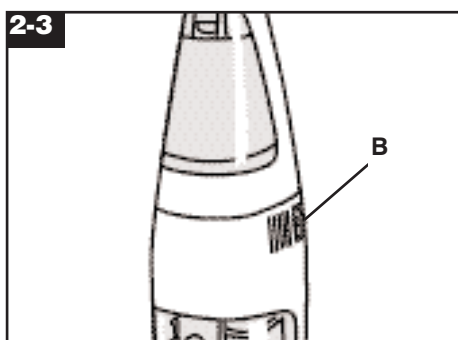
Αυτή η σκούπα προορίζεται αποκλειστικά για οικιακή χρήση.

Να λειτουργείτε τη σκούπα αποκλειστικά στην τάση που αναγράφεται στην πινακίδα στοιχείων στο πίσω μέρος της σκούπας.



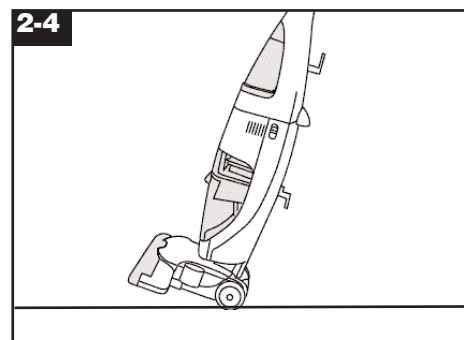
Πεντάλ απελευθέρωσης λαβής

Πατήστε το πεντάλ (A) για να χαμηλώσετε τη λαβή στη θέση λειτουργίας. Η λαβή δεν ασφαλίζει σε μία θέση αλλά «κινείται ελεύθερα» για μεγαλύτερη ευχρηστία.



Διακόπτης λειτουργίας (ON/OFF)

Πιέστε το διακόπτη (B) προς τα επάνω για να θέσετε τη σκούπα σε λειτουργία. Πιέστε το διακόπτη προς τα κάτω, για να θέσετε τη σκούπα εκτός λειτουργίας.

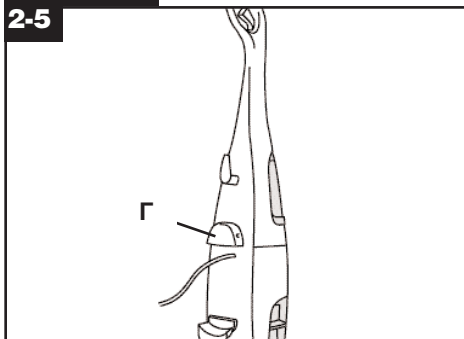


Μεταφορά

Για να μετακινήσετε τη σκούπα σας από δωμάτιο σε δωμάτιο, τοποθετήστε τη λαβή στην όρθια θέση. Γείρετε τη σκούπα προς τα πίσω επάνω στους πίσω τροχούς και ωθήστε την προς τα εμπρός.

GR

2-5

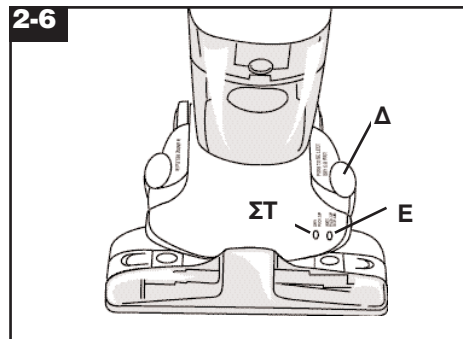


Η σκούπα μπορεί επίσης να ανασηκωθεί, με τη χρήση της λαβής μεταφοράς (Γ) που υπάρχει στο πίσω μέρος της.

Γενική λειτουργία

Η σκούπα FloorMate της Hoover μπορεί να χρησιμοποιηθεί και για την αναρρόφηση ξηρών απορριμμάτων και για υγρό καθαρισμό δαπέδων που δεν καλύπτονται από χαλιά, π.χ. πλακόστρωτων δαπέδων και δαπέδων με επίστρωση βινυλίου και λινολάινα. **Δεν προορίζεται για τον καθαρισμό χαλιών, κιλιμιών ή ξύλινων δαπέδων.**

2-6



Πεντάλ και ενδείξεις υγρού/ξηρού καθαρισμού

Το πεντάλ υγρού/ξηρού καθαρισμού (Δ) χαμηλώνει το εξάρτημα δαπέδου του ακροφυσίου για υγρό καθαρισμό και το ανασηκώνει για την περισυλλογή ξηρών απορριμμάτων.

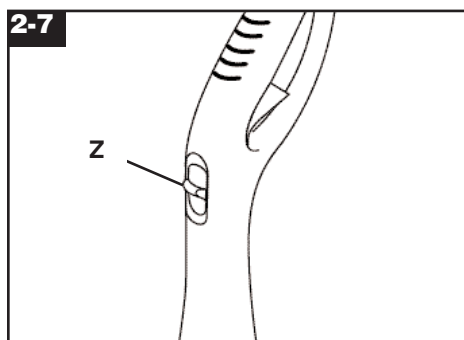
Όταν το πεντάλ έχει ρυθμιστεί για υγρό καθαρισμό, η ένδειξη ΥΓΡΟΥ καθαρισμού (Ε) είναι κόκκινη.

Όταν το πεντάλ έχει ρυθμιστεί για ξηρό καθαρισμό, η ένδειξη ΞΗΡΟΥ καθαρισμού (ΣΤ) είναι κόκκινη.

Ανατρέξτε στην ενότητα «Καθαρισμός» για οδηγίες για τη ρύθμιση της σκούπας.

Πατήστε το πεντάλ για να επιλέξετε ΥΓΡΟ ή ΞΗΡΟ καθαρισμό.

2-7



Διακόπτης ελέγχου βουρτσών

Ο διακόπτης ελέγχου βουρτσών (Ζ) ενεργοποιεί και απενεργοποιεί τις βούρτσες.

Για υγρό καθαρισμό με τις βούρτσες

ενεργοποιημένες, πιέστε το διακόπτη προς τα κάτω, στη θέση **WET SCRUB**.

Για περισυλλογή υγρών, πιέστε το διακόπτη προς τα επάνω, στη θέση **WET/DRY PICKUP**.

Στη θέση αυτή, οι βούρτσες δεν περιστρέφονται και δεν αγγίζουν την επιφάνεια του δαπέδου.

Για περισυλλογή ξηρών απορριμμάτων,

πιέστε το διακόπτη προς τα επάνω, στη θέση **WET/DRY PICKUP**.

Ανατρέξτε στην ενότητα "Καθαρισμός" για λεπτομερείς οδηγίες για τη ρύθμιση της σκούπας.

Τα δοχεία

Δοχείο διαλύματος καθαρισμού (επάνω δοχείο)

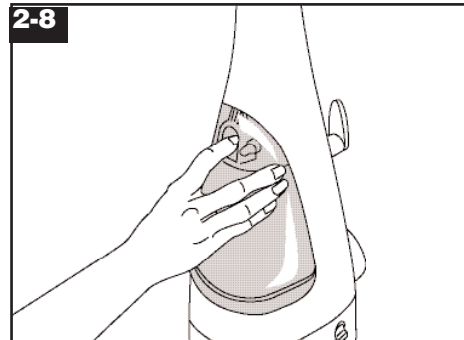
Το δοχείο διαλύματος καθαρισμού περιέχει το διάλυμα καθαρισμού που θα καλύψει την επιφάνεια που θα καθαριστεί.

Πώς θα το γεμίσετε

Αποσυνδέστε τη σκούπα από την πρίζα.

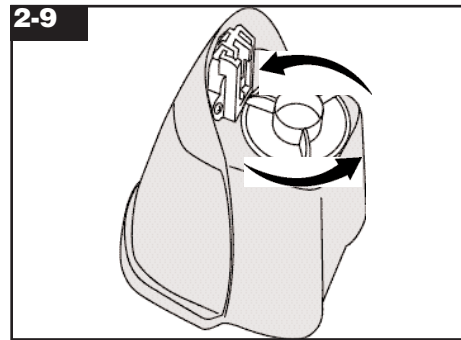
Τοποθετήστε τη λαβή της σκούπας στην όρθια θέση και ασφαλίστε.

2-8



Για να αφαιρέσετε το δοχείο, πιέστε το κουμπί απασφάλισης προς τα κάτω και γείρετε το δοχείο προς τα εμπρός.

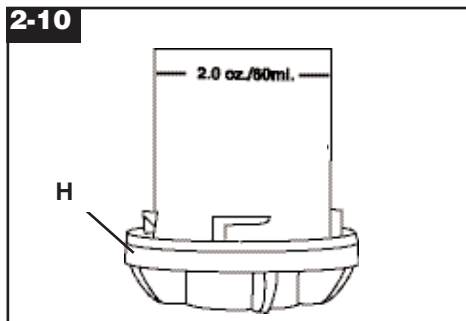
2-9



Μεταφέρετε το δοχείο σε ένα νεροχύτη.

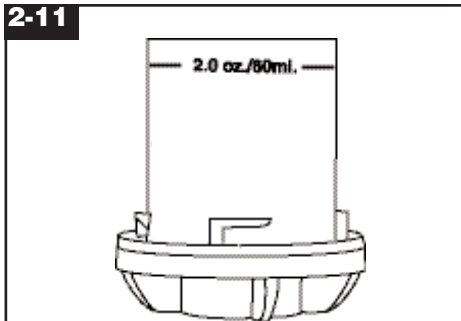
Περιστρέψτε το πώμα του δοχείου αριστερόστροφα και ανασηκώστε το για να το αφαιρέσετε.

2-10



Γυρίστε το πώμα (H) ανάποδα και χρησιμοποιήστε το ως μεζούρα.

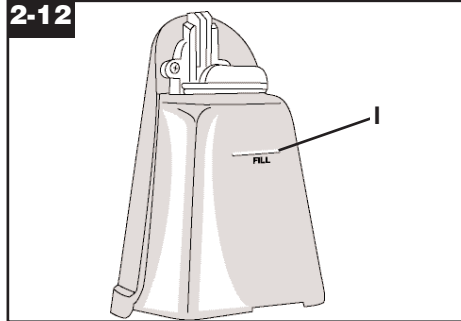
2-11



Χρησιμοποιώντας το πώμα του δοχείου, μετρήστε 60 ml διαλύματος καθαρισμού.

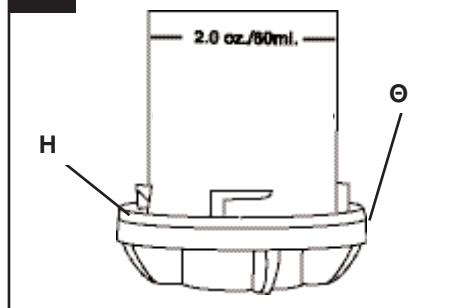
Για καλύτερα αποτελέσματα, χρησιμοποιήστε **Glassex Multi** όταν καθαρίζετε επιφάνειες δαπέδου όπως βινύλιο, κεραμικά ή άλλα πλακάκια και λινολάιπα. Το διάλυμα **Glassex Multi** έχει δοκιμαστεί και εγκριθεί για χρήση ως διάλυμα καθαρισμού στη σκούπα 'FloorMate'. Εάν χρησιμοποιήσετε οποιοδήποτε άλλο διάλυμα καθαρισμού δαπέδων, διαλύστε το σύμφωνα με τις οδηγίες του κατασκευαστή. Ποτέ να μην χρησιμοποιείτε περισσότερο διάλυμα από ένα καπάκι δοχείου.

2-12



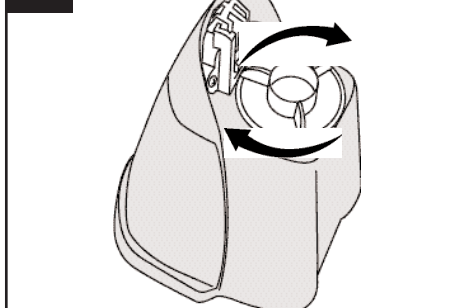
Ρίξτε το διάλυμα καθαρισμού μέσα στο δοχείο. Γεμίστε το δοχείο έως τη γραμμή πλήρωσης (I) με ζεστό νερό.

2-13



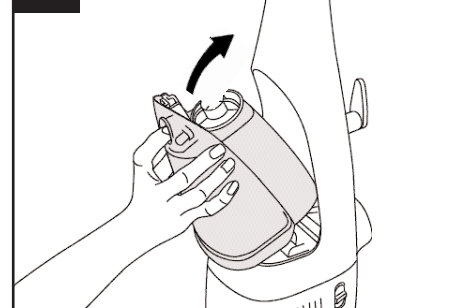
Εάν ο δακτύλιος από καουτσούκ (H) επάνω στο πώμα έχει βγει από τη θέση του, τοποθετήστε τον και πάλι, με τη λοξή του πλευρά να αγγίξει το χείλος (Θ) όπως στην εικόνα.

2-14



Επανατοποθετήστε το πώμα. Περιστρέψτε το πώμα δεξιόστροφα, έως ότου ασφαλίσει. Το πώμα πρέπει να ασφαλίζει για καλή απόδοση και για να μην υπάρξουν διαρροές.

2-15



Τοποθετήστε τη βάση του δοχείου στη σκούπα. Πιέστε την ασφάλεια και "κουμπώστε" το δοχείο στη θέση του.

Δοχείο περισυλλογής (κάτω δοχείο)

Το δοχείο περισυλλογής περισυλλέγει τόσο ξηρά απορρίμματα όσο και βρόμικο διάλυμα καθαρισμού που συλλέγεται από την επιφάνεια του δαπέδου.

Αυτόματη διακοπή λειτουργίας

Το δοχείο περισυλλογής διαθέτει ένα μηχανισμό αυτόματης διακοπής λειτουργίας, για την αποφυγή υπερχειλίσας του δοχείου.

Όταν ενεργοποιηθεί ο μηχανισμός, η σκούπα δεν περισυλλέγει τα απορρίμματα και ο ήχος του μοτέρ αλλάζει.

Ο μηχανισμός ενεργοποιείται για δύο λόγους.

1. Το δοχείο περισυλλογής είναι πλήρες - Διακόψτε τη λειτουργία της σκούπας και αδειάστε το δοχείο περισυλλογής.

2. Η λαβή βρέθηκε σε όρθια θέση όταν το μοτέρ λειτουργούσε - Θέστε τη σκούπα εκτός λειτουργίας. Περιμένετε λίγο για να επανέλθει ο μηχανισμός. Θέστε τη σκούπα σε λειτουργία και συνεχίστε τον καθαρισμό.

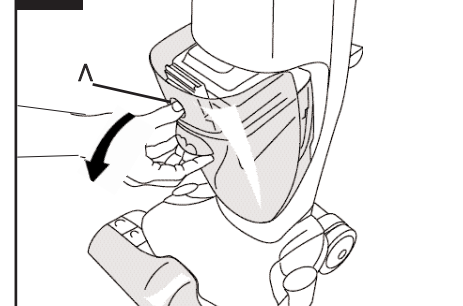
Πώς θα αδειάσετε τα δοχεία

Διακόψτε τη λειτουργία της σκούπας και αποσυνδέστε την από την πρίζα.

Αν και δεν είναι απαραίτητο για την καλύτερη λειτουργία, σας συνιστούμε να αδειάζετε το δοχείο περισυλλογής μετά τον ξηρό και πριν από τον υγρό καθαρισμό.

Να ελέγχετε και το δοχείο διαλύματος. Σε αυτό το στάδιο ενδέχεται να χρειαστεί να το ξαναγεμίσετε.

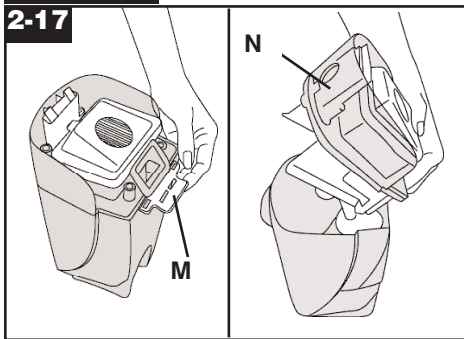
2-16



Για να αφαιρέσετε το δοχείο, πιέστε το κουμπί απασφάλισης (Λ) για να γείρετε το δοχείο προς τα εμπρός.

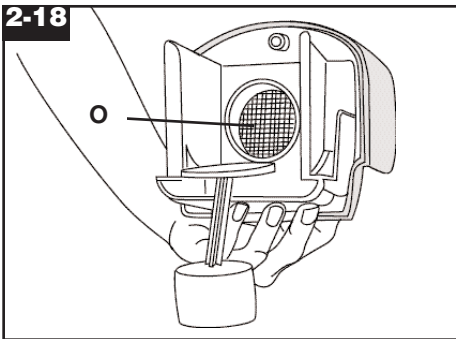


2-17



Ανασηκώστε την ασφάλεια του καπακιού του δοχείου (M) και αφαιρέστε το καπάκι του δοχείου (N). Αδειάστε το δοχείο.

2-18

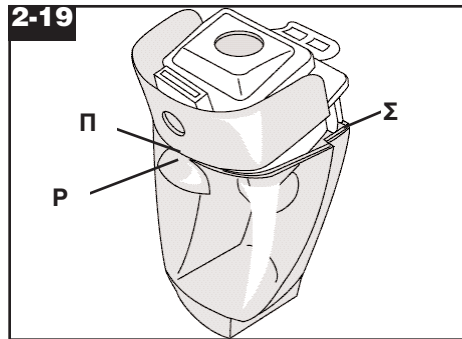


Ξηρά ή χαλαρά απορρίμματα θα συγκεντρωθούν και στην επιφάνεια του φίλτρου (O) στο καπάκι του δοχείου. Αφαιρέστε τα απορρίμματα από το φίλτρο.

Μπορείτε επίσης να καθαρίσετε το φίλτρο ξεπλένοντάς το με τρεχούμενο νερό.

Το καπάκι του δοχείου περιέχει ένα φίλτρο πολλαπλών χρήσεων που πλένεται. Όταν η ισχύς απορρόφησης είναι χαμηλή ή αδύναμη, να καθαρίζετε το φίλτρο αυτό.

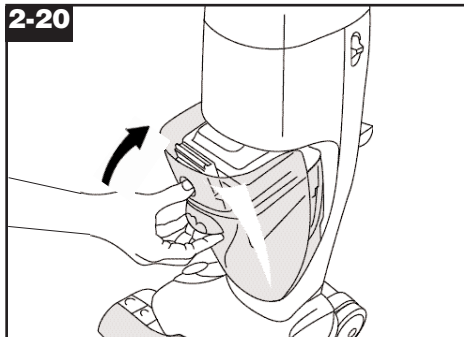
2-19



Για να επανατοποθετήσετε το καπάκι, ευθυγραμμίστε τη προεξοχή (Π) του καπακιού με την οπή στο εμπρός μέρος του δοχείου (P).

Κουμπώστε την ασφάλεια επάνω από τις προεξοχές (Σ) στο πίσω μέρος του δοχείου.

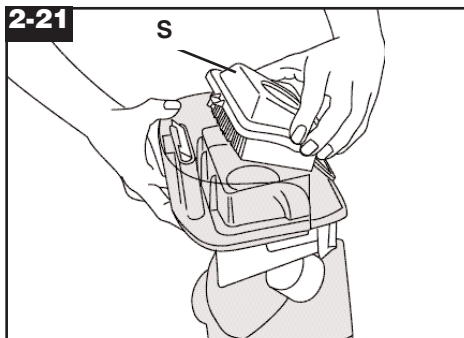
2-20



Για να πανατοποιηθεί το δοχείο, τοποθετήστε στη σκούπα το κάτω μέρος του δοχείου και γίρτε το πάνω μέρος, ωστόσο ασφαλίστε στη θέση του.

Καθαρισμός φίλτρου

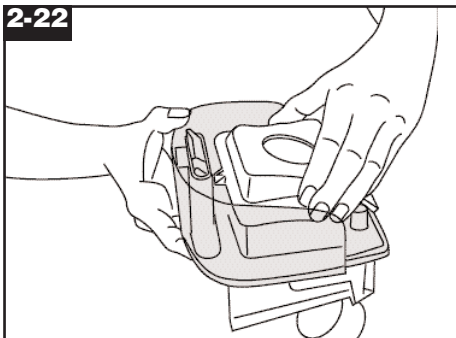
2-21



Διακόψτε τη λειτουργία της σκούπας και αποσυνδέστε την από την πρίζα.

Αφαιρέστε το δοχείο περισυλλογής και το καπάκι του (Εικ. 2-16 και 2-17). Αφαιρέστε το καπάκι του φίλτρου (S) και αφαιρέστε το φίλτρο. Αφαιρέστε τα χαλαρά υπολείμματα από το φίλτρο, είτε βουρτσίζοντας είτε τινάζοντας ελαφρά το φίλτρο. Για περισσότερη καθαριότητα, μπορείτε επίσης να ξεπλύνετε το φίλτρο. Μεταξύ χρήσεων, αφήστε το φίλτρο να στεγνώσει.

2-22



Τοποθετήστε και πάλι το καπάκι του φίλτρου. Πιέστε δυνατά προς τα κάτω, για να στερεώσετε το δακτύλιο.

3. Οδηγίες καθαρισμού

Συνιστώμενη διαδικασία καθαρισμού

Χρησιμοποιήστε τη σκούπα 'FloorMate' της HOOVER για

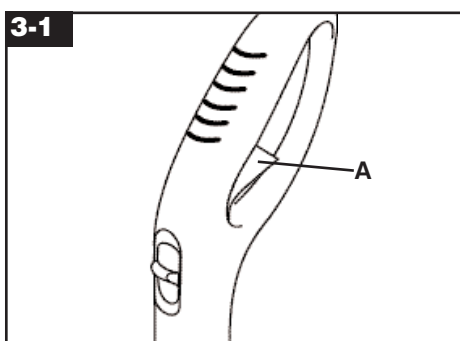
1. **Ξηρό καθαρισμό** χαλαρής βρομιάς, τριχών και υπολειμμάτων.
2. **Υγρό καθαρισμό** της επιφάνειας του δαπέδου. Οι βούρτσες ανακινούνται ελαφρά, για αποκόλληση της βρομιάς.
3. Η **περισυλλογή υγρών** περιορίζει το χρόνο στεγνώματος του δαπέδου.

Ακολουθήστε το διάγραμμα για να ρυθμίσετε τη σκούπα για το κάθε στάδιο καθαρισμού.

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ	ΔΙΑΚΟΠΤΗΣ ΕΛΕΓΧΟΥ ΒΟΥΡΤΣΩΝ	ΠΕΝΤΑΛ ΥΓΡΟΥ/ΞΗΡΟΥ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΥ
Ξηρός καθαρισμός	Περισυλ. υγρών/ξηρών απορριμμάτων (ΕΠΑΝΩ) "Wet/Dry Pickup" (UP)	Περισυλλογή ξηρών απορριμμάτων Dry Pickup
Υγρός καθαρισμός	Υγρό βούρτσισμα – ΚΑΤΩ "Wet scrub" (DOWN)	Περισυλ. υγρού/Βούρτσισμα Wet Pickup/ Scrub
Περισυλλογή υγρού	Περισυλλογή υγρών/ξηρών απορριμμάτων – ΕΠΑΝΩ "Wet/ Dry Pickup" (UP)	Περισυλ. υγρού/Βούρτσισμα Wet Pickup/ Scrub
Βλέπε Σελίδα 116 Εικ. 2-6 και 2-7 για λεπτομερείς οδηγίες για το διακόπτη ελέγχου και το πεντάλ.		

Για υγρό καθαρισμό δαπέδου (βινύλιο, πλακόστρωτο, λινολέου κ.λπ.)

1. Ρυθμίστε τη σκούπα για λειτουργία Ξηρού καθαρισμού και σκουπίστε το πάτωμα. (Ανατρέξτε στο διάγραμμα στη σελίδα 119).
2. Αδειάστε το δοχείο περισυλλογής. (Εικ. 2-16 έως 2-20).
3. Γεμίστε το δοχείο διαλύματος με διάλυμα καθαρισμού και νερό, σύμφωνα με τις οδηγίες των Εικ. 2-8 έως 2-12. **Μην χρησιμοποιείτε διαλύματα καθαρισμού με βάση το πεύκο ή που περιέχουν διαλυτικά. Μην χρησιμοποιείτε κανενός τύπου κερι στην σκούπα σας.**
4. Ρυθμίστε τη σκούπα σας για λειτουργία "Υγρού καθαρισμού". (Ανατρέξτε στο διάγραμμα στη σελίδα 119).
5. Στεγνώστε τα χέρια σας και **συνδέστε τη σκούπα στην πρίζα.**



6. Πατήστε το πεντάλ απελευθέρωσης της λαβής και χαμηλώστε τη λαβή στη θέση λειτουργίας. Θέστε τη σκούπα σε λειτουργία.

7. Για τη διανομή του διαλύματος, πιέστε τη σκανδάλη (A). Μετακινήστε αργά τη σκούπα προς τα εμπρός και προς τα πίσω, επάνω στην επιφάνεια που πρέπει να καθαριστεί. Πιέστε τη σκανδάλη για διανομή διαλύματος σύμφωνα με τις ανάγκες.

Κάθε κίνηση θα πρέπει να επικαλύπτεται κατά 2,5 cm, για να μην δημιουργούνται γραμμές.

Το σύστημα αναρρόφησης της σκούπας συλλέγει το βρόμικο διάλυμα κατά τον καθαρισμό.

8. **Για πολύ καλύτερο στέγνωμα της επιφάνειας του δαπέδου**, ελευθερώστε τη σκανδάλη και μετακινήστε το διακόπτη ελέγχου λειτουργίας με υγρό στη ρύθμιση "WET/DRY PICKUP". Εξακολουθήστε να μετακινείτε τη σκούπα επάνω από το συγκεκριμένο χώρο, για να περισυλλέξετε το βρόμικο διάλυμα.

9. Για να συνεχίσετε να καθαρίζετε άλλο χώρο, μετακινήστε το διακόπτη ελέγχου λειτουργίας με υγρό στη ρύθμιση "WET Scrub". Επαναλάβετε τα βήματα 7-9.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Όταν εναλλάσσετε τη λειτουργία της σκούπας από υγρό καθαρισμό σε περισυλλογή υγρού, δεν είναι απαραίτητο να διακόψετε τη λειτουργία της. Απλώς μετακινήστε το διακόπτη ελέγχου εμπρός και πίσω, μεταξύ των δύο ρυθμίσεων.

10. Όταν ο ήχος του μοτέρ γίνει οξύτερος και περιοριστεί η ισχύς αναρρόφησης, αδειάστε το δοχείο περισυλλογής ή καθαρίστε το φίλτρο (βλ. "Αυτόματη διακοπή λειτουργίας", σελίδα 117).

GR**Καθαρισμός χυμένων υγρών**

Η σκούπα σας μπορεί να χρησιμοποιηθεί επίσης για την περισυλλογή **μικρών ποσοτήτων χυμένου υγρού (1 λίτρο ή λιγότερο, ποτέ περισσότερο από 6 mm βάθος)** σε δάπεδα που δεν καλύπτονται από χαλί.

Ρυθμίστε το πεντάλ Ξηρού/Υγρού καθαρισμού στη θέση WET Pickup/Scrub.

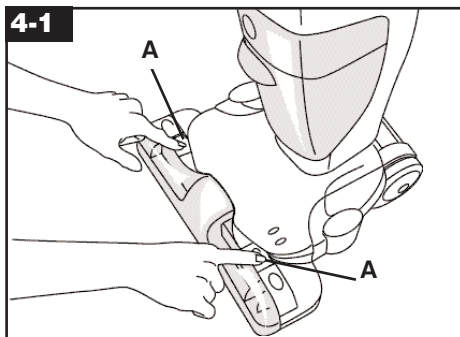
Ρυθμίστε το διακόπτη ελέγχου καθαρισμού με υγρό στη θέση "WET/DRY Pickup".

Μην χρησιμοποιείτε τη σκούπα για να περισυλλέξετε εύφλεκτα ή εκρηκτικά υγρά ή χημικές ουσίες. Μην χρησιμοποιείτε τη σκούπα για την περισυλλογή καθαριστικών που περιέχουν συστατικά με βάση το πεύκο ή διαλυτικά.

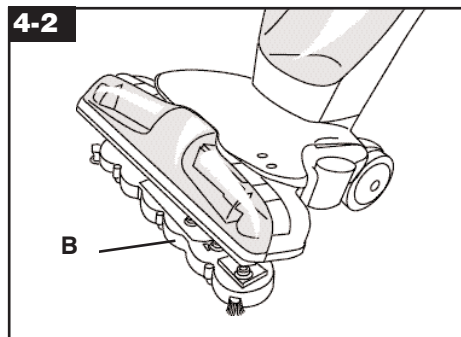
4. Συντήρηση**Καθαρισμός των βουρτσών**

Διακόψτε τη λειτουργία της σκούπας και αποσυνδέστε την από την πρίζα.

Η διάταξη της βούρτσας μπορεί να αφαιρεθεί για εύκολο καθαρισμό.

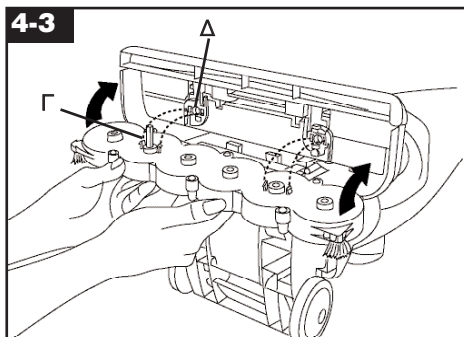


Πιέστε συγχρόνως τους δύο διακόπτες στερέωσής της (A).



Γείρετε τη σκούπα ελαφρώς προς τα πίσω και αφαιρέστε τη διάταξη των βουρτσών (B).

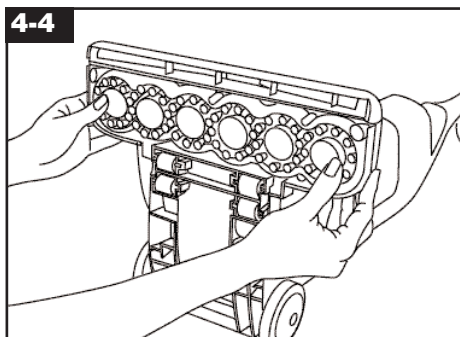
Μπορείτε να πλύνετε τις βούρτσες με ένα ήπιο καθαριστικό και να τις ξεπλύνετε. Μην χρησιμοποιείτε καθαριστικά με βάση το πεύκο και καθαριστικά που περιέχουν διαλυτικά.



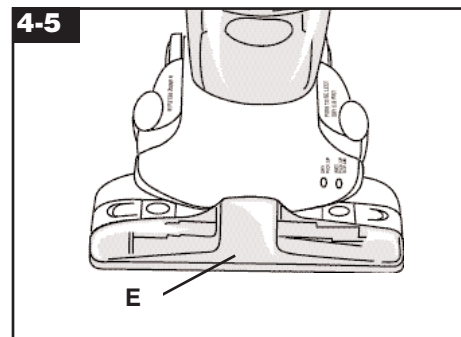
Για να επανατοποθετήσετε τις βούρτσες, πρώτα αφαιρέστε το δοχείο διαλύματος (Εικ. 2-8) και το δοχείο περισυλλογής (Εικ. 2-16). Τοποθετήστε τα δοχεία στην άκρη. Αυτό θα αποτρέψει ενδεχόμενη διαρροή.

Έχοντας τη λαβή σε όρθια θέση, γείρετε τη σκούπα προς τα πίσω, έτσι ώστε να ακουμπήσει στο δάπεδο.

Ευθυγραμμίστε τη σήλη (Γ) του εξαρτήματος της βούρτσας με την οπή (Δ) στη βάση της σκούπας. Περιστρέψτε ελαφρά τις βούρτσες, ώστε η προεξοχή να εφαρμόσει εύκολα στην οπή.

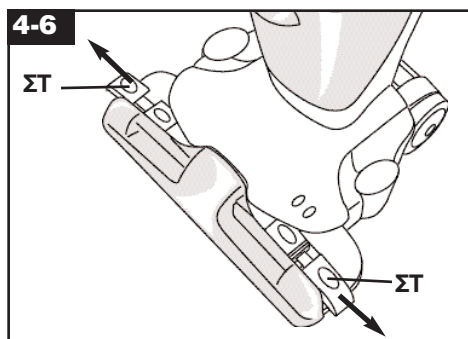


Πιέστε σταθερά τη διάταξη των βουρτσών, ώστε να ασφαλίσει στη θέση της.

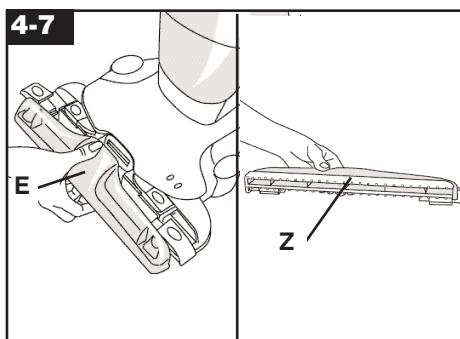
**Καθαρισμός του ακροφυσίου**

Διακόψτε τη λειτουργία της σκούπας και αποσυνδέστε την από την πρίζα.

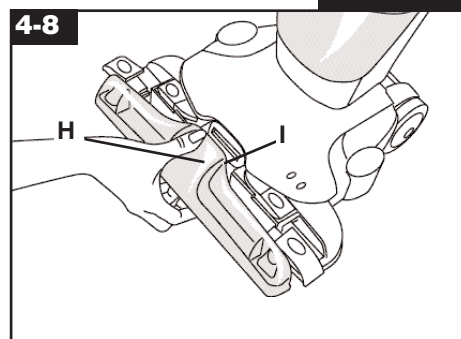
Το ακροφύσιο της σκούπας (E) αφαιρείται, για εύκολο καθαρισμό.



Τραβήξτε τις δύο ασφάλειες του ακροφυσίου (ΣΤ) προς τα έξω.

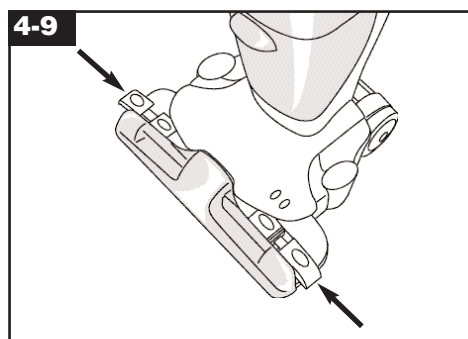


Αφαιρέστε το ακροφύσιο (Ε) τραβώντας το προς τα έξω.
Ξεπλύνετε το ακροφύσιο με τρεχούμενο νερό. Αφαιρέστε τα απορρίματα από το εξάρτημα δαπέδου (Ζ) και σκουπίστε με υγρό πανί.



Για να επανατοποθετήσετε το ακροφύσιο, βεβαιωθείτε ότι οι ασφάλειες είναι προς τα έξω.

Ευθυγραμμίστε το μεσαίο τμήμα (Η) του ακροφυσίου με το άνοιγμα (Ι) της σκούπας.



Ενώ συγκρατείτε το ακροφύσιο στη θέση του, πιέστε τις ασφάλειες προς τα μέσα, για να το ασφαλίσετε στη θέση του.

Αποθήκευση

Πριν από την αποθήκευση της σκούπας:

Διακόψτε τη λειτουργία της σκούπας και αποσυνδέστε την από την πρίζα.

- Αδειάστε και ξεπλύνετε τα δοχεία διαλύματος και περισυλλογής. Αφήστε τα να στεγνώσουν.
- Αφήστε το φίλτρο του καπακιού του δοχείου περισυλλογής να στεγνώσει.
- Ρυθμίστε τη σκούπα για "Ξηρό καθαρισμό" (πεντάλ στο "DRY" και διακόπτης λειτουργίας με υγρό προς τα επάνω).
- Βεβαιωθείτε ότι τίποτα δεν πιέζει το εξάρτημα δαπέδου του ακροφυσίου.
- Μην αποθηκεύετε τη σκούπα επάνω σε ξύλινη επιφάνεια, εκτός εάν έχει στεγνώσει **τελείως**.

GR

5. Εάν αντιμετωπίσετε πρόβλημα

Εάν προκύψει κάποιο μικρό πρόβλημα, συνήθως μπορεί να επιλυθεί σχετικά εύκολα, όταν η αιτία του εντοπιστεί στον παρακάτω κατάλογο ελέγχου.

Πρόβλημα: Το μηχάνημα δεν λειτουργεί

Πιθανό πρόβλημα

Πιθανή λύση

- Δεν έχει συνδεθεί καλά στην πρίζα.
- Συνδέστε καλά τη μονάδα στην πρίζα.
- Η πρίζα δεν διαρρέεται από τάση.
- Ελέγξτε την ασφάλεια ή το διακόπτη.

Πρόβλημα: Χαμηλή ή καθόλου αναρρόφηση

Πιθανό πρόβλημα

Πιθανή λύση

- Έχει ενεργοποιηθεί η αυτόματη διακοπή λειτουργίας
- Διακόψτε τη λειτουργία της σκούπας θέστε τη σκούπα και πάλι σε λειτουργία ή
- Αδειάστε το δοχείο περισυλλογής (βλέπε ενότητα «Αυτόματη διακοπή λειτουργίας»)
- Το φίλτρο ή το καπάκι του φίλτρου λείπει ή δεν έχει τοποθετηθεί σωστά
- Βεβαιωθείτε ότι το φίλτρο και το καπάκι του φίλτρου έχουν τοποθετηθεί σωστά στο καπάκι του δοχείου περισυλλογής (Εικ. 2-22)
- Το δοχείο περισυλλογής και/ή το δοχείο διαλύματος δεν έχουν τοποθετηθεί σωστά
- Βεβαιωθείτε ότι και τα δύο δοχεία έχουν τοποθετηθεί σωστά στη θέση τους.
- Το φίλτρο είναι βρόμικο
- Καθαρίστε το φίλτρο
- Το ακροφύσιο δεν έχει τοποθετηθεί σωστά
- Βεβαιωθείτε ότι το ακροφύσιο έχει τοποθετηθεί σωστά και έχει ασφαλίσει (Εικ. 4-8 και 4-9).

Πρόβλημα: Σχηματίζεται λιμνούλα νερού πίσω από τη σκούπα

Πιθανό πρόβλημα

Πιθανή λύση

- Το δοχείο διαλύματος δεν έχει τοποθετηθεί σωστά
- Βεβαιωθείτε ότι το δοχείο έχει τοποθετηθεί σωστά (Εικ. 2-15).
- Το δοχείο περισυλλογής είναι πλήρες
- Αδειάστε το δοχείο
- Υπάρχει πλεόνασμα διαλύματος καθαρισμού που αφρίζει στα δοχεία
- Χρησιμοποιήστε Glassex Multi σε συγκέντρωση 60 ml, σε ένα από τα δοχεία διαλύματος καθαρισμού. Εάν χρησιμοποιείτε διαφορετικό διάλυμα από το συνιστώμενο, μειώστε τη συγκέντρωση του διαλύματος καθαρισμού.

Πρόβλημα: Η σκούπα δεν συλλέγει το βρόμικο διάλυμα

Πιθανό πρόβλημα

Πιθανή λύση

- Η σκούπα δεν έχει ρυθμιστεί για λειτουργία με υγρό
- Πατήστε το πεντάλ υγρού/ξηρού καθαρισμού στη θέση "WET".
- Το δοχείο περισυλλογής δεν έχει τοποθετηθεί σωστά.
- Βεβαιωθείτε ότι το δοχείο περισυλλογής έχει τοποθετηθεί σωστά (Εικ. 2-20).
- Το δοχείο περισυλλογής είναι πλήρες ή έχει ενεργοποιηθεί η αυτόματη διακοπή λειτουργίας.
- Αφαιρέστε και αδειάστε το δοχείο περισυλλογής.
- Το φίλτρο ή το καπάκι του φίλτρου λείπει ή δεν έχει τοποθετηθεί σωστά.
- Βεβαιωθείτε ότι το φίλτρο του δοχείου περισυλλογής και το καπάκι του φίλτρου έχουν τοποθετηθεί σωστά (Εικ. 2-22).

Πρόβλημα: Η σκούπα σπρώχνει μια γραμμή ξηρών απορριμμάτων μπροστά της

Πιθανό πρόβλημα

Πιθανή λύση

- Η σκούπα δεν έχει ρυθμιστεί για λειτουργία ξηρού καθαρισμού
- Πατήστε το πεντάλ υγρού/ξηρού καθαρισμού στη θέση "DRY Pickup".
- Τα υπολείμματα είναι πολύ μεγάλα για το εξάρτημα δαπέδου
- Ανασηκώστε το ακροφύσιο από το δάπεδο, πιέζοντας τη λαβή προς τα κάτω.

Πρόβλημα: Δεν διανέμεται το καθαρό διάλυμα

Πιθανό πρόβλημα

Πιθανή λύση

- Το δοχείο διαλύματος δεν έχει στερεωθεί στη θέση του
- Βεβαιωθείτε ότι το δοχείο έχει στερεωθεί καλά.
- Το δοχείο διαλύματος είναι άδειο
- Ξαναγεμίστε το δοχείο διαλύματος.

Πρόβλημα: Οι βούρτσες δεν περιστρέφονται

Πιθανό πρόβλημα

Πιθανή λύση

- Η σκούπα έχει ρυθμιστεί στο "WET/DRY PICKUP" (Περισυλλογή υγρών/ξηρών υπολειμμάτων)
 - Μετακινήστε το διακόπτη ελέγχου λειτουργίας με υγρό προς τα κάτω, στη θέση "WET SCRUB" (Εικ. 2-7).
 - Ο διακόπτης ασφαλείας στο εσωτερικό της σκούπας έχει εμφανίσει σφάλμα
 - Για να επανεκκινήσετε το διακόπτη:
- (1) Πιέστε το διακόπτη λειτουργίας **τελείως** προς τα κάτω. Θα αισθανθείτε κάποια αντίσταση όταν ο διακόπτης θα μετακινείται προς τα κάτω. Ο διακόπτης θα μετακινηθεί επίσης ελαφρώς προς τα επάνω, από μόνος του.
 - (2) Περιμένετε ένα λεπτό.
 - (3) Επαναλάβετε το βήμα 1.
 - (4) Θέστε τη σκούπα σε λειτουργία και συνεχίστε το καθαρισμό.
- Εάν οι βούρτσες εξακολουθούν να σταματούν και ο διακόπτης ασφαλείας εμφανίσει και πάλι σφάλμα, καθαρίστε τις βούρτσες για να αφαιρέσετε τα υπολείμματα. (Εικ. 4-1 έως 4-4).

Σέρβις

Για εξουσιοδοτημένο σέρβις και γνήσια εξαρτήματα HOOVER, καλέστε: το **Τμήμα Εξυπηρέτησης Πελατών ΑΦΟΙ Κ. ΣΑΡΑΦΙΔΗ ΑΕΒΕ Αθήνα 210-9478773 Θεσσαλονίκη 2310-923761** ή το πλησιέστερο Κέντρο Σέρβις της Hoover. Βεβαιωθείτε ότι το σέρβις και όλες οι επισκευές εκτελούνται από εξουσιοδοτημένο τεχνικό της Hoover. Να χρησιμοποιείτε αποκλειστικά γνήσια ανταλλακτικά Hoover. Όποτε ζητάτε πληροφορίες για τη συσκευή σας ή παραγγέλλετε ανταλλακτικά, να αναφέρετε τον πλήρη αριθμό μοντέλου της σκούπας σας. (Ο αριθμός μοντέλου αναφέρεται στο πίσω μέρος του σώματος της σκούπας.)

Δήλωση εγγύησης

Οι όροι εγγύησης για τη σκούπα αυτή είναι εκείνοι που ορίζονται από την αντιπροσωπεία της χώρας στην οποία πωλείται.

Στοιχεία σχετικά με τους όρους αυτούς περιέχονται στο εσώκλειστο πιστοποιητικό εγγύησης. Όταν προβαίνετε σε οποιαδήποτε αξίωση με βάση αυτούς τους όρους εγγύησης, θα πρέπει να προσκομίζετε το τιμολόγιο πώλησης ή την απόδειξη. Υπόκειται σε τροποποιήσεις χωρίς προειδοποίηση.

BERSON

ΑΦΟΙ Κ. ΣΑΡΑΦΙΔΗ ΑΕΒΕ

Αγαμέμνωνος 47

176 75 Καλλιθέα, Αθήνα

Τηλ.: 210- 9478700

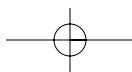
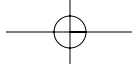
Σέρβις: 210- 9478773

Ανταλκ: 210- 9478775

Αλ. Παπαναστασίου 55

544 53 Θεσσαλονίκη

Τηλ.: 2310- 923761



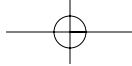












HOOVER and  are registered trademarks

